

autoclub

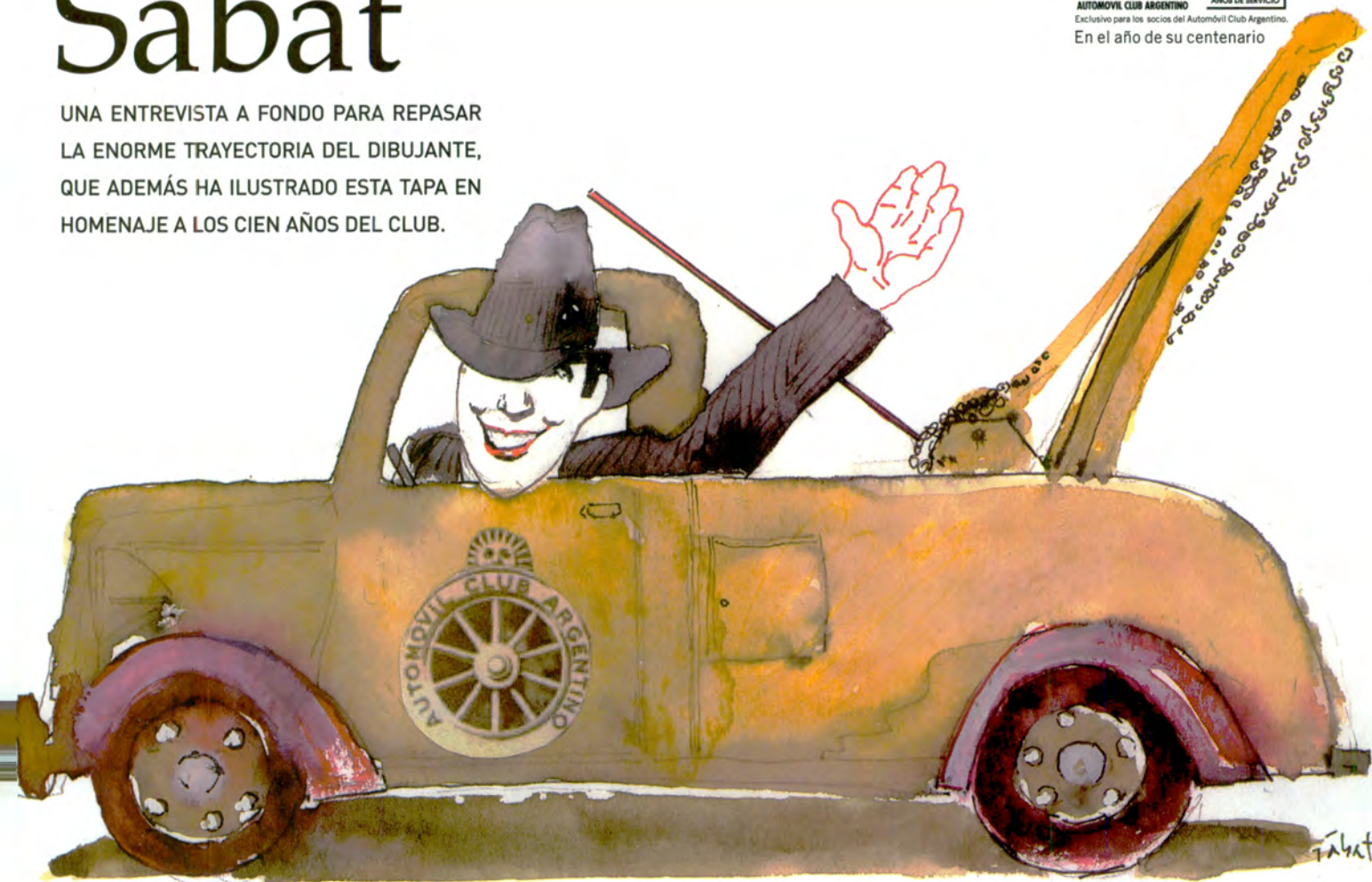
#181

Ejemplar sin cargo.
Prohibida su venta. Año
XLIII, abr/may/jun 2004.

Sábat

UNA ENTREVISTA A FONDO PARA REPASAR
LA ENORME TRAYECTORIA DEL DIBUJANTE,
QUE ADEMÁS HA ILUSTRADO ESTA TAPA EN
HOMENAJE A LOS CIENTO AÑOS DEL CLUB.

ACA 100
AUTOMÓVIL CLUB ARGENTINO
AÑOS DE SERVICIO
Exclusivo para los socios del Automóvil Club Argentino.
En el año de su centenario



COMPLEJO ÁSTOR PIAZZOLLA

Una recorrida por el Centro de Arte y
Espectáculos dedicado al músico argentino

SALÓN DE GINEBRA

Las principales novedades que se vieron en
la primera gran muestra europea del año

LA ANTÁRTIDA

Un capitán de Fragata de la Marina nos
cuenta cómo es la vida en la Base Orcadas

★ CILBRÁS

Con el cilindro ★ CILBRÁS usted va más lejos.



MAYOR AUTONOMIA



MAS LIVIANO

MAS COMPACTO

MAS VOLUMEN DE GAS

línea PREMIUM

MODELO	Vol GNCV	LONGITUD	EQUIV. NAFTA
XP 750	14,1 m ³	750 mm	16,0 Lts.
XP 823	15,8 m ³	823 mm	18,0 Lts.
XP 868	17,0 m ³	868 mm	19,2 Lts.
XP 910	18,0 m ³	910 mm	20,3 Lts.
XP 948	19,0 m ³	948 mm	21,5 Lts.

línea EXCLUSIVE

MODELO	Vol GNCV	LONGITUD	EQUIV. NAFTA
XXE 850	18,5 m ³	850 mm	21,0 Lts.
XXE 860	19,4 m ³	860 mm	22,0 Lts.
XXE 910	20,2 m ³	910 mm	23,0 Lts.
XXE 948	21,1 m ³	948 mm	24,0 Lts.

Solicite SIN CARGO mapa y manual de GNC
por cada conversión con las líneas PREMIUM y EXCLUSIVE

Consultas: Tel: 4666-3200 - Fax: int. 215 - cilbras_argentina@praxair.com

Autoridades del ACA

**COMISIÓN DIRECTIVA
PRESIDENTE**

Dr. Juan Manuel Sandberg
Haedo

VICEPRESIDENTE 1°
Dr. Mario G. Montani

VICEPRESIDENTE 2°
Sr. Eduardo Tarraubella

SECRETARIO
Dr. Jorge Rosales

TESORERO
Sr. Elvio Colombo

PROSECRETARIO
Sr. Jorge E. Revello

PROTESORERO
Gral. de Brig. (R) Artemio O.
Barreiro

VOCALES TITULARES
Ing. Rafael V. Sierra
Dr. Guillermo Moreno
Hueyo
Sr. Roberto F. Marmolejo
Dr. Alfredo L. Ottonello
Sr. Eugenio Palacios
Tte. Cnel. (R) Francisco
Zabalo
Ing. Jaime E. Portnoy
Sr. Juan Manuel Storni
Sr. Antonio Rando
Ing. Carlos A. García
Remohi
Dr. Jorge L. Traverso
Dr. Enrique Pittaluga

VOCALES SUPLENTE
Sr. Delfor Caputto
Cont. Ramón A. Boo
Esc. Sonia Camussi
Dr. Hugo N. Bogetti
Dr. Agustín Rives
Crio. Fernando Veronelli
Esc. Carlos Enrique
Rodríguez

**ASAMBLEA DE
DELEGADOS**

**MESA DIRECTIVA
PRESIDENTE**
Dr. Mariano Gagliardo

VICEPRESIDENTE
Dr. José María Colombo

SECRETARIO
Lic. César C. Carman (h)

PROSECRETARIO
Sr. Miguel C. Oneto

**COMISIÓN
FISCALIZADORA
DE CUENTAS**

**MESA DIRECTIVA
PRESIDENTE**
Dr. Ricardo C. J. Crespo

VICEPRESIDENTE
Dr. Marcelo Saraví

SECRETARIO
Cont. Carlos
Alberto Tagliafico

**TRIBUNAL DE HONOR
MESA DIRECTIVA
PRESIDENTE**
Dr. César Tarantino

VICEPRESIDENTE
Dr. José María Gastaldi

SECRETARIA
Dra. Liliana M. Montani

**JUNTA ELECTORAL
MESA DIRECTIVA
PRESIDENTE**
Dr. Alejandro Mario Saravia

VICEPRESIDENTE
Dr. Federico Young

SECRETARIO
Cont. Joaquín Ignacio Pena

PROSECRETARIO
Dr. Jorge Ricardo Galli

**ADMINISTRACIÓN
GERENTE DE
RELACIONES
INTERNAS Y ASESOR
JURIDICO**
Dr. Juan Manuel
Lissarrague

AUDITOR INTERNO
Cont. Héctor J. Carricaburu

**GERENTE DE
COMERCIALIZACIÓN
Y DESARROLLO DE
SERVICIOS**
Cont. Javier Llobet

**GERENTE DE SOCIOS Y
SEGUROS**
Sr. Juan María Díaz

**GERENTE DE
OPERACIONES
CAPITAL FEDERAL Y
G.B.A.**
Cont. Mariano Sancho

**GERENTE DE
OPERACIONES INTERIOR**
Cont. Fernando Cancio

**GERENTE DE FINANZAS
Y CONTROL**
Dr. Juan A. García Nieto

**GERENTE DE LOGÍSTICA
E INFRAESTRUCTURA**
Sr. Oscar Lenticchia

**GERENTE DE
INFORMÁTICA**
Lic. José Freire

S U M A R I O



HISTORIAS DE LA BASE ORCADAS
LA SILENCIOSA HAZAÑA COTIDIANA
QUE 14 ARGENTINOS REPITEN TODOS
LOS AÑOS.



6



10



HERMENEGILDO SÁBATO
EL GRAN DIBUJANTE URUGUAYO-ARGENTINO
DESPLIEGA CADA DÍA SU TALENTO CON LAS
MISMAS GANAS QUE EN SUS COMIENZOS.

16

FÓRMULA 1
LA MÁXIMA CATEGORÍA DEL AUTOMO-
VILISMO MUNDIAL.



mundoaca



41

- 42 ENTREVISTA A HÉCTOR LABELLA Y SUS CHARLAS DE EDUCACIÓN VIAL
- 43 NOTICIAS Y ACTIVIDADES DESARROLLADAS EN EL CLUB
- 54 CENTROS TURÍSTICOS Y HOTELES DONDE PUEDEN PARAR LOS SOCIOS
- 58 SERVICIOS Y AUXILIO DIRECCIONES Y TELÉFONOS ÚTILES

autoclub

miembro del

Año XLIII - N° 181 - Abril 2004
Director editorial Juan M. Sandberg Haedo
Director periodístico Juan Almada
Coordinación Carlos J. Giordano
Revista trimestral de automovilismo, turismo e informaciones editada por La Calle Pro-Com S.A. (Moreno 970, 4° piso, Capital; 4334-9481) para el Automóvil Club Argentino.
Redacción, Administración y Circulación
 Av. del Libertador 1850 4° Piso CP C1425 AAR, Buenos Aires. Tel. (054) 011-4808-4080/81
 E-mail: autoclub@fibertel.com.ar

Publicidad Ruy Salas Teléfono: 4345-7011/12
 Registro de la Propiedad Intelectual N° 412.791.
 La Dirección de la revista Autoclub no mantiene correspondencia acerca de las colaboraciones no solicitadas y declina toda responsabilidad sobre los originales enviados espontáneamente que no fueron publicados, los que no serán devueltos.
 Las colaboraciones firmadas expresan la opinión de sus autores y no necesariamente la de la Dirección de la revista.
Impresión Artes Gráficas Rioplatense S.A.

En el año del Centenario del Automóvil Club Argentino

ACCIÓN FEDERALISTA

Al asumir la presidencia del Automóvil Club Argentino, en el mes de mayo del año ppdo. señalé que una de las principales preocupaciones que tendríamos en el ejercicio de nuestro mandato, sería la de visitar las filiales del interior del país, revitalizar sus servicios y establecer una fluida relación con nuestros asociados, con miembros de las Comisiones Directivas locales y con las autoridades provinciales y municipales, con el propósito de conocer los problemas regionales y darles preferente tratamiento conforme a las prioridades que se consideren necesarias.

En cumplimiento de tales premisas, iniciamos ya a mediados del año ppdo. y en compañía de varios directivos tales visitas, comenzando con el sur del país, donde visitamos nuestras unidades serviciales sitas en Villa La Angostura (N)(donde se encuentra proyectada la remodelación de la Estación de Servicios y la construcción de una hostería de 20 habitaciones), San Carlos de Bariloche, Villa Mascaridi, El Bolsón, (R.N.) y Esquel (CH). También en la misma Provincia, estuvimos en Cholila, donde se analizaron distintas alternativas de inversión en la zona, habida cuenta de su extraordinaria proyección turística.

En Septiembre pasado, la gira se efectuó por el Litoral, comenzando en Resistencia (CH) recorriendo luego la Provincia de Corrientes, donde fueron inspeccionadas las U.S. de la Capital, Itá Ibaté y Santo Tomé, finalizando el recorrido en la Provincia de Misiones, donde visitamos Posadas, Oberá, Eldorado, Bernardo de Irigoyen y Puerto Iguazú.

Poco tiempo después, nos trasladamos a la Ciudad de Córdoba donde fue puesta en funciones la nueva Comisión Directiva local, trasladándonos posteriormente a la Ciudad de San Francisco donde tuvo lugar una conferencia de prensa en nuestra Unidad Servicial. Seguimos rumbo a la Provincia de Santa Fe, llegando a la Ciudad de Rafaela, donde inspeccionamos la U.S. ubicada en el

Centro de la misma, próxima a ser remodelada, como así también la U.S. "Susana" en las inmediaciones de dicha Ciudad, y finalmente arribamos a la Ciudad de Santa Fe, visitando nuestra Unidad servicial en compañía de las autoridades locales.

Ya en el curso del corriente año, acompañando siempre por miembros de la Comisión Directiva y funcionarios de la Entidad, realizamos nuevas giras de inspección por distintas Ciudades, donde tenemos ubicaciones serviciales, que iniciamos por las que se encuentran en la Autovía 2, Samborombón, Chascomús, Dolores y Gral. Pirán, esta última desafectada con motivo de la expropiación realizada para la construcción de la ruta, donde sólo se cuenta con una base auxilio mecánico. Posteriormente visitamos las U.S. Colón, Independencia, Luro y Rioja y el Balneario de Punta Mogotes, todos de la Ciudad de Mar del Plata, y sucesivamente las Unidades Serviciales de Necochea, Claramecó. Tres Arroyos, San Cayetano, Miramar, Santa Clara del Mar, Villa Gesell, Pinar, Mar de Ajó y San Clemente del Tuyú. Como conclusión, estimo que el accionar que hemos emprendido es de enorme importancia, porque nos permite visualizar in situ los problemas particulares que cada una de nuestras filiales presente. En tal aspecto, podemos sintetizar que las principales inquietudes que nos han planteado están referidas, a una mayor cantidad de bases de auxilio mecánico en temporada, islas especiales para socios, la realización de gestiones de marketing específicas y el desarrollo de acciones que permitan una mayor captación de socios. Desde luego proseguiremos visitando todas y cada una de nuestras filiales del país y a todas ellas se informará de los nuevos beneficios que se implementen para nuestros socios.

SOLIDARIDAD CON ESPAÑA

La República Argentina sufrió hace ya varios años las consecuencias del accionar terrorista con sendos atentados que destruyeron las

sedes de la Embajada de Israel y de la A.M.I.A. y que provocaron muertes y heridos inocentes. También los Estados Unidos y otros países del mundo han sido alcanzados por feroces ataques terroristas que han merecido el rechazo prácticamente unánime del mundo civilizado.

Hoy España ha recibido un ataque similar que provocó cerca de doscientos muertos y más de mil cuatrocientos heridos, un flagelo que azota a la humanidad, creando una situación de impotencia verdaderamente insostenible, para todos quienes pretendemos un mundo en paz, que no agregue más sufrimientos a millones de almas, que son víctimas por otra parte de injusticias económicas y sociales.

Por tales circunstancias, además de repudiar con toda nuestra energía el atentado terrorista ocurrido en Atocha, nos hemos solidarizado con todo el pueblo español y hemos dirigido sendas notas de condolencias y apoyo a las dos entidades que nuclean a los automovilistas de ese país afiliadas a la F.I.A., el Real Automóvil Club de España y el Real Automóvil Club de Cataluña.

SEGURIDAD EN NUESTRO PAÍS

Ante los acontecimientos que han sido de dominio público, esta entidad no puede dejar de expresar su más absoluta adhesión a todas las medidas que correspondan, a fin de lograr la mayor seguridad para la vida y bienes de todos los habitantes de la República, que han testimoniado en forma masiva su anhelo de una convivencia en paz •

Juan Manuel Sandberg Haedo
Presidente

Aclaración:

En la página 5 al pie del editorial del N°180, se cometió un involuntario error, ya que al mencionar la nómina de los 21 fundadores de la institución se omitió incluir en la misma al Sr. Félix Günther.



De Mendoza a San Juan: una vida.

FORD UTILIZA
LUBRICANTES YPF

¿Sentiste un Ford últimamente?



HERMENEGILDO SÁBAT

EL MAESTRO DEL OFICIO MUDO

CONSAGRADO MUNDIALMENTE POR SU ESTILO ÚNICO Y SU ARTE IMPAR, EL GRAN DIBUJANTE URUGUAYO-ARGENTINO DESPLIEGA CADA DÍA SU TALENTO CON LAS MISMAS GANAS QUE EN SUS COMIENZOS. Y CON UNA LÍNEA DE CONDUCTA EJEMPLAR, COHERENTE CON LA PROFUNDA VISIÓN HUMORÍSTICA DE SUS TRABAJOS.



Como profesional todavía se mantiene en el camino de ida. Continúa buscando, experimentando y perfeccionando el arte de reflejar la realidad a pulso, como lo hace desde los quince años, cuando le publicaron en el diario *Acción* de Montevideo aquella caricatura de Juan Schiaffino, legendario delantero de Peñarol y de la selección uruguaya campeona del Mundo en 1950.

“Todos empezamos dibujando personajes del fútbol”, señala con humildad.

Hoy, a los 71 años, considerado como uno de los más grandes caricaturistas del planeta, encara su trabajo con la misma seriedad de siempre, seriedad que lleva prendida de la solapa del impecable traje con el escudito de su club favorito. Esa

manera circunspecta de ser, más que nada es una coraza construida por su timidez. Detrás, el hombre protege su intimidad, esa gran sensibilidad para conectarse con la realidad, sus gustos personales, la riqueza de un inagotable universo interior y, sobre todo, su agudo sentido del humor, gobernado por la sutileza y la ausencia de palabras. Es el juego que diariamente Hermenegildo Sábat juega con los lectores de *Clarín*: humor sin palabras. “Yo pretendo que mis trabajos sean una invitación a una sonrisa”, dice como al pasar, con su característica modestia.

Uno sabe que detrás de cualquiera de sus trabajos siempre hay un valor agregado a lo humorístico: detalles, trazos, motivos repetidos que mueven a una reflexión que

va más allá del mero acto de sonreír y que, en conjunto, representan una acabada síntesis editorial. El “Maestro”, como lo llaman en el diario sus compañeros, afirma no tener conciencia de ese poder de decantación, aunque sí explica que el resultado de la labor de cada día no surge espontáneamente. “Mi trabajo no es tan intuitivo, esas son deformaciones que uno tiene. Pero la mano es irresponsable, uno tiene que darle órdenes; así que mi trabajo tiene aspectos muy objetivos. Uno los va acumulando y habrá días que está muy bien y las cosas salen muy bien. Y otros que no está tan bien, y no salen tan bien”. Confesión que adiciona una gran cuota de humanidad a su tarea.

Para Sábat, la caricatura es una exalta-



La ilustración de tapa del presente número de Autoclub es un homenaje del artista a los 100 años del Automóvil Club Argentino.

ción de valores, ya sean positivos o negativos, y se considera un especialista en estudiar el rostro humano. Lo subraya con un chiste: *“Estoy acostumbrado a trabajar con caras; en ese sentido soy un tipo peligroso.”*

Desde el escritorio de su pequeña oficina decorada con cientos de fotos, la noticia dibujada, que complementa a la escrita, salta a las páginas del diario. Pero el resultado, lejos de ser una elaboración en solitario, es producto de un proceso que exige a Sábát un diálogo constante con los periodistas y editores de la redacción. De ese cúmulo de información decanta el dibujo. Y hay una base de datos en su formación que, de alguna manera, explica esa capacidad única para sintetizar en la ilustración los distintos elementos que ofrece el hecho informativo.

“Durante años me preparé para hacer esto. Hice de periodista y de fotógrafo para poder meterme en la cabeza de quien redacta y de quien fotografía, porque había experimentado verdaderos desastres por no interpretar lo que me decían que querían de una noticia, o porque no sabían entender lo que dibujaba sobre lo que me pedían.”

Esos años de preparación transcurrieron mayormente en Uruguay, donde alternó entre los diarios *Acción* y *El País*, donde desde la adolescencia ya sabía que iba a ser el continuador de la prosapia Sábát en las artes plásticas, ya que del abuelo, también llamado Hermenegildo, heredó además del nombre los genes de dibu-

jante. Don Hermenegildo, español, ilustraba con mano eximia en *Caras y caretas*, y aquellas caricaturas estimularon la vocación del nieto desde su primera infancia. También, por afán de diferenciación familiar, se ganó su apodo de Menchi, que deviene de Hermencito, Mencilito, Menchito.

Su progenitor abrió un paréntesis profesional.

“Mi padre, que se llamaba Juan Carlos, se dedicó a la docencia; fue profesor de literatura y llegó a ser director de Enseñanza Secundaria, que era casi un cargo ministerial porque lo tenía que aprobar el Senado”.

Pero uno de sus hijos tomó la posta. *“Mi hijo Rafael es arquitecto, aunque se dedica a otras cuestiones. No tiene nada que ver con lo que yo hago. Mi hijo Alfredo, en cambio, podría decirse que sigue mis pasos, sólo que creo que es mejor que yo.”* Lo dice con inocultable orgullo paterno.

Alfredo, con 38 años (Rafael tiene 41), es ilustrador pero en el diario *La Nación*. Han trabajado juntos y compartido distintas cosas, tales como la dirección de la revista *Sección Áurea* que, hasta 1997, publicó la Fundación de Artes Visuales, fundada por el propio Sábát, y la estatuita de los premios *Gardel*, diseñada por Hermenegildo y esculpida por Alfredo, además de haber cohabitado en el salón de diversas muestras colectivas de arte.

Consultado sobre su nacionalidad, ya que es uruguayo por nacimiento y, desde 1980, argentino por adopción, se define con delicadeza.

“Ya llevo vividos más años aquí que en el Uruguay. Después de tanto tiempo, yo creo que hay una idiosincrasia que uno va tomando del lugar en que vive. Lo noto cuando voy a Montevideo. Aunque aquí muchos me dicen que tengo muchos componentes uruguayos, que no sé cuáles son. De todos modos, mi madre era porteña, María Matilde Garibaldi, así que siempre estuve un poco en ambos lados del río.” Mucho se ha hablado del Sábát multifacético por todas las vertientes artísticas que cultiva, aunque, antes que todo, él se considera un periodista que dibuja.

“Todos somos muchas personas al mismo tiempo. Pero eso de que soy muchos Sábát no es del todo cierto. Tristemente, no se puede hacer todo junto. Cuando viajo saco fotos, me siento libre para eso. Y elijo qué quiero fotografiar, porque hay cosas que no lo merecen. En cuanto a la pintura, la diferencia con el dibujo es manifiesta. La posición cambia... De la horizontalidad sobre el tablero se pasa a la verticalidad de la tela. Pero siempre depende de lo que uno tenga adelante. Lo que creo es que vale la pena intentarlo. La poesía, en cambio, es producto de necesidades interiores que a veces se repiten. Son rachas, rachas de inspiración, de necesidad de expresarse. Y de la música estoy más cerca, porque la escucho todo el tiempo que puedo. Ahora tocar... Tengo un clarinete, que es un instrumento muy difícil, muy exigente. Todo el instrumento depende de la caña. Hay cañas buenas y cañas malas. Y bueno, a veces toco, me doy el gusto de hacerlo sobre un disco para meterme en la cabeza y la piel de un músico.”

A excepción del clarinetista, de todos esos Sábát que algunos creen ver, en Menchi hay una vasta bibliografía de su autoría. Sólo por mencionar algunos de sus libros, el jazz y el tango son homenajeados en *Al troesma con cariño*, dedicado a Gardel; *Yo Bix, Tú Bix, El Bix*, al trompetista estadounidense Bix Beiderbecke; *Scatt*, al jazz en general; y *Dogor*, a Aníbal Troilo; su visión fotográfica del mundo aparece en *Imágenes latentes*; ilustró en *Monsieur Lautrec* un homenaje al pintor francés con texto de Julio Cortázar, y en *Sentido*

Pésame y *Una satisfacción tras otra* se puede apreciar la radiografía político-humorística de dos gobiernos antagónicos: el de la dictadura militar y el de Raúl Alfonsín, respectivamente. Su poesía aparece en *Poemastros* y *Panteón de Héroe*s.

Uno de los temas que parecen obsesionar al artista es su relación con el poder, que, a juzgar por sus propias palabras, resulta inexistente.

“Nunca me gustó entremetarme con el poder, no es una forma de conducta, o algo por el estilo, que me guste ejercer. Muchos de mis compañeros detentaban el poder, o tenían vocación de poder. A mí me llevó al diario *Acción* Jorge Battle, el actual presidente de Uruguay, donde también tuve de compañeros a Zelmar Michelini, quien después fue diputado y lo mataron acá, en la Argentina, y a Julio Sanguinetti, el ex presidente. La carrera política es para gente que pasa toda la vida esperando para hacer una cosa, y cuando tienen la oportunidad de hacerla, hacen novatadas. Y yo novatadas hice a los 15 años. Lo del poder no se enseña en ninguna universidad del mundo; no hay ninguna materia que se llame ‘Poder’. Eso viene con cada uno.”

Ese afán de mantenerse lejos del poder fue tan fuerte que, afortunadamente para nosotros, los argentinos, determinó un cambio de rumbo en su carrera.

“En 1965, cuando fui consciente de que, por mi nombramiento como secretario general de Redacción en el diario *El País*, iba a ser una especie de intermediario entre la dirección y la Redacción, me fui, porque además iba a tener que ser tam-

bién un justiciero, echar gente, una idea que no podía soportar.”

Y fue aquí donde encontró el redondeo de su estilo expresivo, porque después de trabajar en *Primera Plana* llegó a *La Opinión* de Jacobo Timerman, donde

“EL TRABAJO QUE MÁS ME GUSTA ES EL QUE NO TIENE PALABRAS, COMUNICAR SIN PALABRAS”



la condición para sus trabajos fue que no tuvieran palabras. En su prólogo a *Artistas, locos y criminales*, hablando de quienes integraban el staff de *La Opinión*, Osvaldo Soriano dice: “(...) Hermenegildo Sábat dibujó las mejores notas gráficas (...)”. Por ese tiempo también publicaba en la revista *Crisis* que, bajo la dirección de Eduardo Galeano, marcó un hito entre las publicaciones periodísticas dedicadas a la cultura y la investigación.

Será por esa condición establecida por Timerman que, cuando se le pregunta a quién admira entre sus colegas, sin precisar nombres, responde: “*El trabajo que más me gusta es el que no tiene palabras, comunicar sin palabras*”.

Menos ambiguo se muestra a la hora de definir la clase de figuras que más le gusta dibujar: “*Y... deben ser los artistas, son los más confiables, no tratan de ofender a nadie*”. De inmediato se patentizan los tiranos y dictadores de Sábat, con dentadura de Drácula, y sus Troilo, Gardel, Louis Armstrong, tocados con alas angelicales, maneras de expresar su compromiso con el idealismo libertario y con el mundo de las artes. En cuanto a lo primero, justamente, en 1998, la Universidad de Columbia le entregó el Premio María Moors Cabot a la libertad de prensa por sus dibujos sobre la última dictadura militar. Y en cuanto a lo segundo, se aclara más cuando Sábat se define a sí mismo: “*Soy medio un diletante, porque no he querido ser otra cosa. No sé si he sido certero en esto*”.

Esas dudas existenciales que sobrevuelan sus respuestas como íntimos nubarrones se intensifican cuando reflexiona sobre el futuro de su profesión de ilustrador en

medios de comunicación masivos. “*No sé si somos una raza que se extingue porque no hay mucho espacio para gente que haga esto. Lo que siento es que hay mucha gente joven con la esperanza de dedicarse a esta profesión y, sin duda, no sé si tiene opciones. Yo sí las tuve. Pero ahora hay una conspiración de la tecnología, sobre todo porque la experiencia personal se va enriqueciendo con la práctica.*”

Sorprende escucharlo decir que no sabe que está presente en tanta cantidad de sitios en Internet: “*No tengo tiempo para navegar. En el diario estoy cinco o seis horas y hago mi trabajo de manera cabal porque lo quiero conservar. No soy un hombre rico ni mucho menos, así que espero que esto no se diluya*”. Evidentemente, como dijo alguna vez, haberse quedado varias veces en la calle lo ha marcado para siempre. Y sintetiza esas experiencias a su manera, en una sentencia irónica: “*Tengo el alma en relación de dependencia*”.

Ciudadano Ilustre de Montevideo y de la Ciudad de Buenos Aires, Doctor Honoris Causa de la Universidad de la República de Uruguay, laureado con infinidad de premios y después de haber publicado en diarios y revistas de renombre internacional (*The New York Times*, *L'Express*, *Le Figaro*, entre otros), a Hermenegildo Sábat no parecen importarle las distinciones.

Hace tiempo perdió la cuenta de las caricaturas que lleva hechas y, aunque no comete “novatadas”, igual que a los 15 años, lo que más le importa es dibujar, seguir jugando al oficio mudo con sus lectores •



El equipo de limpieza más avanzado del mundo



Reemplace su aspiradora común con bolsa de papel, por el equipo de limpieza más avanzado del mundo.

Único con agua y aire en movimiento. Ideal para personas que sufren alergias, asma y otros problemas respiratorios, debido a que controla el polvo ambiental automáticamente. Extrae el material orgánico y los ácaros de almohadas y colchones.

Tiene más de 30 funciones y muchos usos más. Motor de última generación fabricado por una compañía experta.

- Lava el aire automáticamente controlando el 100% del polvo, microbios, bacterias y hongos en el ambiente.
- Desinfecta, desodoriza y perfuma el aire.
- Lava y seca pisos y azulejos.
- Destapa cañerías.
- Elimina los ácaros y piel muerta almacenados en los colchones y almohadas.

Entre otras muchas funciones más.

Posee 25.000 revoluciones por minuto, ofreciendo mayor potencia de succión y reduce el nivel de ruido.

Tomando 6 m³ de aire por minuto pasándolo por el agua, luego por un Filtro Hepa, tiene una resolución del 99.99% de aire limpio en el ambiente.

El equipo Rainbow es fabricado por Rexair Inc. En Troy, Michigan, desde 1936. Se comercializa en más de 90 países y en Argentina desde 1993 por Rainbow Bs. As.

REEMPLAZA TODOS LOS ELEMENTOS DE LIMPIEZA DE SU HOGAR.

Show room · Servicio técnico · Accesorios

SOLICITE DEMOSTRACION SIN CARGO




Los ácaros pululan en su cama.

Esta noche Ud. estará compartiendo su cama con este horrible elemento... Y con miles de sus compañeros que planean darse un banquete con su piel muerta.

Rainbow Buenos Aires
Raincenter Córdoba

Monroe 4320 (C1430BLT) Capital Federal · Tel/Fax: 4545-0558 (rot.)
E-mail: rainbowba@movi.com.ar Web: aspiradoras_rainbow.tripod.com

Batalla de Cepeda 204 (CP 5000) Córdoba
Tel/Fax: (0351) 4898205/ 4898196 (rot.) · E-mail: srbaselli@netizen.com.ar



HISTORIAS DE LA BASE ORCADAS

LA ARGENTINA ETERNA

EN 1904, LA PRESIDENCIA ROCA CAMBIÓ LA ESTRATEGIA MUNDIAL AL ESTABLECER LA PRIMERA BASE PERMANENTE EN LA ANTÁRTIDA. CIEN AÑOS DESPUÉS, EL CAPITÁN DE FRAGATA HÉCTOR GAZZOLO CUENTA LA SILENCIOSA HAZAÑA COTIDIANA QUE LOS ARGENTINOS REPITEN TODOS LOS AÑOS.

• HORACIO DEL PRADO

En 1904, la República Argentina cambió para siempre la estrategia que las potencias del mundo seguían para la Antártida. Ese año el presidente Julio Argentino Roca supo escuchar al personaje que le presentó el perito Francisco Pascasio Moreno: era un marino y científico escocés llamado William Bruce, que buscaba apoyo para continuar sus expediciones, tan faltas de combustible y dinero como excedidas de surcos y averías. Cuentan las leyendas que hasta el día de hoy se repiten en las marinas, que la legendariamente astuta corona imperial dio la espalda a Bruce por ser escocés y no inglés.

Y que Roca, en cambio, hizo honor a su apelativo político, “Zorro”, porque supo ver más allá de la circunstancia: no sólo apoyó a Bruce en su regreso, sino que multiplicó la apuesta. En una época en que la estrategia, básicamente británica, enviaba expediciones de toque y siga, la Argentina fundó el primer establecimiento permanente en la Antártida y el único que ha tenido presencia ininterrumpida desde entonces. La jugada no tendría retorno y el resto de las diplomacias con posibilidades se vio obligada a seguir la política de bases permanentes. El escocés Bruce volvió con 5 mil pesos del gobier-

no y la primera dotación argentina destinada a establecer soberanía en el lugar. Entre los cuatro pioneros que izaron por primera vez la celeste y blanca allí se encontraba el maquinista Ramsay, cuya prematura muerte le dio la trágica celebridad de ocupar la primera tumba del cementerio en la Base Orcadas y dar su nombre al bellissimo cerro que protege las casas. El más joven tenía 18 años, se apellidaba Acuña, hizo la primera carta geográfica levantada en el sitio y, puesto al mando de la estafeta, encarnó la primera presencia del Correo argentino en el continente blanco.

Actualmente la base cuenta con un total de 14 instalaciones, conformada por galpones de estiba, talleres, depósitos y red de distribución de combustibles, usinas eléctricas, red de agua potable y sanitaria.



hasta del Japón) y meteorológicos a cargo de personal de la Armada o de la Fuerza Aérea argentina, o un seguimiento biológico intensivo de la riquísima fauna a cargo de los guardaparques de la Dirección Nacional Antártica.

Y sin embargo, hay una ley superior que ha permanecido inalterable, distante de doctrinas, legislaciones y tecnologías:

—Allí manda la naturaleza. Para el hombre que se instala y vive los catorce meses que le corresponden a cada dotación, hay un antes y un después de la experiencia.

Lo cuenta el capitán de Fragata Héctor Gazzolo, un hombre del barrio de Villa Urquiza que sabe de qué habla: él mismo fue jefe de la dotación 2001, que entre enero de ese año y abril del siguiente llevó a cabo las tareas propias de su gestión y la preparación de la invernada para el relevo.

—Capitán Gazzolo, ¿en qué lo cambió a usted la experiencia de vivir en la Base Orcadas?

—En muchas cosas, pero puedo puntualizarle una: antes no le daba a la ecología la importancia que le doy ahora. Hay dos escenas cruciales. En el invierno es impactante ver cómo las especies del archipiélago se esfuerzan por sobrevivir en las Orcadas. Hay otros lugares de la Antártida donde las especies son migratorias, pero en las Orcadas no, luchan por quedarse... y se quedan. Y cuando llegan la primave-

ra y el verano, todos los animales se ponen voraces. Entonces lo que se ve es otra cosa: una pingüinera de cinco o seis mil pingüinos termina en la mitad de la población, porque las focas leopardo se comen la mitad; y a la vez, las orcas persiguen a las focas... Es muy fuerte ser testigo de la lucha de los pingüinos por cuidar sus nidos del ataque de las aves predatoras mayores, y no poder hacer nada. Uno no puede intervenir, primero porque la situación lo excede; pero también porque allí la Naturaleza se impone muy fuertemente y demanda no interceder, le diría no entorpecer su marcha. Esto lo tiene uno muy presente siempre. Desde que sale a caminar, o simplemente a fabricar agua, hasta que...

—Disculpe, ¿cómo es eso de “fabricar agua”?

—Es una de las tareas cotidianas imprescindibles. Nuestro equipo se propuso vivir con un uso de agua igual al que uno tendría en el continente, es decir, beber, cocinar, bañarse... Para eso necesitábamos unos 1.500 litros diarios. Primero recurrimos al agua que se mantiene en los pozos, a una temperatura que impida el congelamiento. Pero cuando llega el invierno eso es imposible, los pozos se secan o congelan y hay que fabricar. En ese momento hay que tener en cuenta que cuanto más eficaz y eficiente se sea en la tarea, más horas quedarán libres para dedicar a otras

CIENT AÑOS DESPUÉS

Mucho ha cambiado el mundo entre aquellos años en que la corbeta “Uruguay”, de la Armada argentina, era el barco emblemático que llevaba y traía a las dotaciones; y este 2004, en que cafés y CDR mediante, una oficina de Prensa y Comunicación, en el imponente edificio de la Armada en la avenida Comodoro Py, de Buenos Aires, explica los aportes informativos y las mediciones que los destacamentos científicos argentinos comparten con el mundo: cartas electromagnéticas, registros sísmicos (temblores que llegan

cosas. Entonces, mejor buscar el hielo gruñón que la nieve. El gruñón es el que cae en pedazos, de los glaciares o de lo alto del cerro, y se lo llama así porque viene tan comprimido que al ponerlo en un vaso suelta espuma con ruido, porque el oxígeno empieza a soltarse, por así decirlo... En cambio la nieve rinde menos, porque tiene mucho aire, entonces una palada de nieve le da medio litro de agua, muy poquita.

—¿Puede decirse que las de supervivencia son las primeras lecciones que imparte la Antártida?

—Podría decirse. Pero me parece que es más amplio. Son muchas las vivencias. El grupo se prepara durante meses para evitar imprevistos. Sabe que si alguien enferma no habrá más remedio que atenderlo en la Base. Y se toman todas las precauciones del caso: si alguien sale tiene que avisar adónde y cuánto tiempo piensa emplear, por ejemplo, contando lobos marinos; tratar de no salir solo, sino en compañía y atado, tratar de no ir sin radio... Pero también sabe que siempre habrá un imprevisto, incluyendo el error humano, que olvidó una herramienta en tierra. Es la esencia humana. El hombre está allí y recibe el mail que le anuncia la muerte de un ser querido en tierra, o por el contrario, como nos pasó a nosotros, el nacimiento de su primer hijo, o del segundo,



La Base permite albergar un máximo de 50 hombres en el verano, de los cuales 14 conforman la dotación en forma permanente el resto del año.

porque tuvimos dos casos. Y tanto la tristeza como la alegría desbordante necesitan la contención del otro. El problema para el jefe es que es tanta la belleza del paisaje que por mirar el celeste del cielo o el blanco increíble del glaciar, uno puede pisar una grieta y morir...

—¿Da miedo la ventisca?

—Produce respeto. No hay tiempo para sentir miedo, porque uno está con la cabeza en las salidas de alternativa. Cuando sopla, como nos ha pasado en el invierno, a 100 kilómetros por hora, tiembla la casa, se ha llevado techos, antenas... Pero uno está pensando en la casa alternativa. Hay que cuidarse de la ven-



tisca sorpresiva, si uno está afuera. Porque si está por ejemplo andando sobre el mar congelado y lo envuelve una tormenta de nieve, todo es blanco. Es como si le apagan la luz en una pieza, pero al revés. Pierde noción del arriba, el abajo, toda referencia. Uno "se blanquea", es decir, puede invertir dos o tres horas en caminar para el lado contrario del que tendría que haber ido. Es peligroso.



LA GRAN FIESTA DE LOS HIELOS

El glaciar Perito Moreno volvió a romperse después de 16 años

El proceso de quiebre y desmoronamiento de las masas de hielo del glaciar Perito Moreno es un fenómeno natural único en el mundo, y hacía 16 años que no se producía. La ruptura, que antes ocurría cada cuatro o cinco años, ahora se hace cada vez más espaciada en la medida en que el glaciar también ha disminuido su crecimiento a causa del calentamiento global.

Unos 20 mil turistas presenciaron el espectáculo. Y a pesar del clima, mucha gente pasó la noche en el lugar, con carpas.

El Perito Moreno fue declarado por la UNESCO

Patrimonio Natural de la Humanidad en 1981. Ubicado a 80 kilómetros de la villa turística El Calafate y a 390 de Río Gallegos, posee una superficie de 275 kilómetros cuadrados, una longitud de 30 kilómetros y tiene su origen en los hielos patagónicos. Todos los días se desplaza 1,7 metro en el centro y 45 centímetros en los bordes. La primera ruptura de la que hay registro se produjo en 1917, y la segunda, en 1935. A partir de allí se establecieron ciclos no mayores de cinco años entre cada quiebre. El último, en 1988, duró apenas 24 horas.



LA ANTÁRTIDA. Este continente está rodeado totalmente por el denominado Océano Antártico, que reúne el 22% de las aguas oceánicas, abarcando 77 millones de km cuadrados divididos en tres cuencas: Índica, Pacífica y Atlántica, separadas por cadenas montañosas sumergidas.

—¿Produce temor la soledad?

—Mire, hay un momento muy especial, que es cuando el barco que lo trajo se despide. El capitán desea “muchacha suerte, y hasta dentro de doce o catorce meses, cuando los volveremos a buscar”. Cuando el barco desaparece en el horizonte, uno siente muy profundamente que este grupo depende de sí mismo para cumplir su misión y sobrevivir. Sin embargo, los catorce que integran la dotación son voluntarios. Y la Armada tiene que trabajar mucho para seleccionar, porque los voluntarios sobran. Además, cada uno sabe que por reglamento no tendrá la posibilidad de repetir la experiencia.

—¿Es que usted la repetiría?

—Sin dudar. Me anoté viviéndolo como un desafío y una necesidad de aprender. Hoy mi desafío sería volver. Y a la misma Base Orcadas. Siento que me quedaron muchas cosas por hacer y por aprender. Por las visitas que recibimos, grandes barcos de turismo europeo, pienso que la presencia humana va a ser creciente e inevitable. Uno de los mensajes que nos deberíamos transmitir es la necesidad de cuidar que esa presencia altere lo menos posible la naturaleza. El que estuvo sabe que es una gran riqueza. Y una gran riqueza argentina •



TOMASETTO-GNC
Directo de Fábrica

Precios especiales
socios del ACA
desde \$949



Cilindros ultralivianos todas las medidas
REPARACION DE TODAS LAS MARCAS

Avenida Mitre 797
Florida • Bs.As.
Tel. 4730 3856/4761 4930

Lisandro de La Torre 704
Los Troncos • Pacheco
Tel. 4715 1661

e-mail: gastotale@arnet.com.ar

CLUB ARGENTINO DE KARTING

PARA QUE TE SIENTAS COMO EN TU KARTING

LA MEJOR ORGANIZACION DE COMPETENCIAS
ESCUELA DE PILOTOS




100
AÑOS DE SERVICIO



EL QUE CUMPLE

4383-8040 / 0800-222-0574
www.clubargentinodekart.com.ar • info@clubargentinodekart.com.ar

AVALADO POR LA SECRETARÍA DE DEPORTES
DE LA PRESIDENCIA DE LA NACION



L A C A S A D E ÁSTOR PIAZZOLLA



EN LA GALERÍA MÁS SOFISTICADA DE BUENOS AIRES FUNCIONA EL COMPLEJO PIAZZOLLA TANGO, UN CENTRO DE ARTES Y ESPECTÁCULOS AL MEJOR ESTILO EUROPEO.

• MARINA ZUCCHI

“Soy un loco de la guerra, un loco lindo, me gusta divertirme, tomar vino, comer bien, me gusta la vida, así que mi música no tiene por qué ser triste”, decía Ástor Piazzolla, el argentino que cientos de veces “hizo llorar al bandoneón” sobre los más asombrosos escenarios del mundo. Si hoy viviera, es probable que el hijo de “Nonino” inevitablemente se ruborizara al conocer semejante templo del tango que fue erigido en su homenaje, hace apenas unos meses. A diario el sitio reci-

be a miles de compatriotas, pero también a turistas ávidos de comprender qué secretos llevaron a ese marplatense a retratar la nostalgia de Buenos Aires en forma de nota musical.

El Piazzolla Tango, Centro de Artes y Espectáculos es nada menos que el primer complejo cultural del mundo dedicado a su figura y el lugar donde se rinde culto a la comida refinada, al buen vino y a la música, tal como al artista le gustaría.

Inaugurado en octubre del año pasado en

la mítica Galería Güemes (un edificio de Florida al 100 que hasta la construcción del Kavanagh fue el más alto de la ciudad) de a poco se va transformando en emblema porteño si la idea es combinar tango y suntuosidad. Es que la obra bien puede confundirse con un palacio en el que los tangueros tienen oportunidad de despuntar el vicio: dos teatros, escuela y salón de baile, museo, galería de arte, tienda de *merchandising* de Ástor, restaurante de alta gastronomía y hasta una cava.



Un día inolvidable

Para visitar el lugar hay que abonar una entrada de \$ 5. El importe habilita a recorrer la galería de arte (donde se exponen obras de reconocidos pintores), la fotogalería (espacio en que se exhiben diferentes miradas sobre el tango a través de fotografías de gran tamaño), la librería y la disquería especializada, además de la escuela de tango, que funciona desde las 17 y en la cual es posible tomar clases con excelentes maestros, ya sea para perfeccionarse o bien para aprender los primeros pasos de ese ritmo.

Si la idea es almorzar o cenar al estilo de las más importantes salas de variedades del mundo, el Teatro Ástor Piazzolla es también restaurante. Esto permite a los espectadores-comensales degustar platos de cocina internacional acompañados por buenos vinos. Y si no se cena, desde los antiguos palcos es posible ver, casi de forma privada, un espectáculo que reúne a grandes figuras del tango.

En el Café Triunfal, la bronceería francesa, los revestimientos de mármol, las tulipas de cristal, los vitrales y las columnas palaciegas conmueven cualquier mirada. Allí brilla todo el lujo del siglo XX, y de fondo suena Carlos Gardel. En ese ambiente sofisticado es posible pedir tragos y tomar el té como en las señoriales confiterías de antaño.

Son tres mil metros cuadrados para sorprenderse y dejarse llevar por el arte y por el misterioso encanto que el autor de "Adiós Nonino" dejó como legado desde su partida, hace ya casi 12 años.*

Por su ubicación, el complejo marca un contraste interesante: afuera, en las calles del microcentro porteño que rodean a la galería, cientos de oficinistas se desplazan a toda velocidad sin imaginar siquiera de qué se trata ese refugio por el que desfilan día a día. Adentro, en cambio, se respira íntegramente tango.

En el museo, por ejemplo, es posible toparse con piezas imperdibles para los fervientes seguidores del compositor: sus partituras originales, su bandoneón doble A de origen alemán, las fotografías de su infancia en familia en la ciudad de Mar del Plata, las esculturas talladas por su padre, las condecoraciones del gobierno italiano y sus frases inolvidables, que inundan las paredes del lugar.

Con referencia a estas últimas, los máximos comentarios se los lleva la historia de su primer bandoneón, a los ocho años y como obsequio de su padre Vicente: "Lo traje envuelto en una caja y yo me alegré. Creí que eran los patines que le había pedido tantas veces. Fue una decepción, porque en lugar de los patines me encontré con un aparato que no había visto en mi vida", se lee a modo de fragmento de su intensa historia.

A medida que se recorre la muestra se puede ir armando el rompecabezas de la vida de ese hombre que mezcló el vértigo con la melancolía y hoy se convirtió en marca registrada en todo el mundo.

Una galería al estilo de un palacio

Ubicada en Florida 165, la Galería Güemes es uno de los lugares más sofisticados de Buenos Aires. Su subsuelo "art nouveau" fue inaugurado en 1915, un año antes de que se estrenara La Cumparsita.

El edificio que lo contiene marcó una etapa en el crecimiento de Buenos Aires. Durante mucho tiempo fue el punto más alto del país hecho por el hombre. El faro encendido en su cúpula, a 87 metros de altura, servía de referencia a las embarcaciones del Río de la Plata.

Cuentan que los curiosos esperaban su turno y pagaban veinte centavos para subir hasta el mirador con telescopio y contemplar desde allí el crecimiento de la Capital. Su arquitecto, el italiano Francisco Gianotti, llamó a los mejores constructores y artesanos y usó los materiales más lujosos de la época para construir ese palacio.

Entre los problemas de su construcción se cuenta el naufragio de un barco (torpedeado por un submarino alemán) en el que viajaban a la Argentina mármoles destinados al palacio. Eso postergó su terminación e inauguración.

DATOS ÚTILES

Dirección: Florida 165, Galería Güemes, Capital Federal.
Teléfono: 0810-333-TANGO (82646)
Academia de tango: De 17 a 21 hs.
Café Triunfal: Lunes a viernes de 12 a 20 hs.
Teatro Ástor Piazzolla: Toda la semana de 20 a 24 hs.

La cafetería



F1

LA MÁXIMA CATEGORÍA DEL AUTOMOVILISMO MUNDIAL ...

Formula interrogantes

• EMILIANO VÁZQUEZ

Con el respaldo mancomunado de un equipo eficiente, por las cualidades técnicas que no se cansan de demostrar y por la experiencia de sobra a la hora de las definiciones, Michael Schumacher y Ferrari aparecen nuevamente como los grandes favoritos. Pero habrá que ver si, empachados por los éxitos, tienen el hambre de gloria que sienten sus principales rivales: Kimi Raikkonen, con McLaren, y Juan Pablo Montoya, con Williams. Ahora, más afianzados y con mayores chances, los aspirantes a terminar con el dominio rojo quieren revancha y esperan alcanzar la consagración que, por muy poco, se les escapó el año pasado.

Quienes desde siempre han sido amantes de la Fórmula 1 deberán esforzar su memoria y tomarse unos cuantos segundos para recordar entre las últimas temporadas, una que haya sido esperada con la expectativa que se esperó la temporada 2004, ya que la dosis de escepticismo que de un buen tiempo a esta parte reaparecía en cada comienzo pudo diluirse gracias al antecedente inmediato de un campeonato más atractivo.

Al margen de que Schumacher y Ferrari, con una victoria punta a punta y un "uno-dos" demolidores, han vuelto a empezar de la mejor manera en Australia, sus brillantes actuaciones en la primera fecha no alcanzan para develar la incógnita respecto de si mantendrán intacta la motivación que tanto el piloto como los responsables del equipo aseguran tener- a lo largo de un año extenuante, que dispondrá de un calendario de dieciocho carreras.

Sin embargo, nadie puede objetar que el decimotercer campeonato de constructores de la escudería italiana -el quinto que suma de manera consecutiva, seguidilla inédita en



Schumacher en plena carrera

la historia- y el sexto título del piloto alemán, que lo convirtió en el más ganador de todos los tiempos, son cifras elocuentes: marcaron una época inolvidable y arrasaron con casi todos los grandes records de los cincuenta y cinco años de vida que lleva la categoría.

Justamente, el hecho de que no tengan nada más que demostrar podría ser un factor que les juegue en contra si, para reconfirmar sus conquistas, deben enfrentarse a la obligación de remontar un cuadro adverso, como heroicamente hicieron hacia el final de la temporada anterior, cuando parecía que ya no les quedaban chances. Por lo tanto, en este sentido, serán determinantes los resultados que vayan a obtener durante la primera mitad del año.

La teoría indica que si Ferrari vuelve a sufrir contratiempos similares aumentarían las posibilidades de Rubens Barrichello, porque entonces sería el fiel escudero brasileño, siempre postergado por el número 1, el piloto del equipo con mayor predisposición para batallar hasta el final.



Juan Pablo Montoya en su Williams

Por un lado es indiscutible el potencial de la F-2004 –una evolución de su antecesora, la F2003–, que cuenta desde el arranque con la confiabilidad por la que el resto de los autos –Renault puede ser la excepción– deberán esperar por lo menos un par de fechas más. Ya que el nuevo modelo pudo demostrar en Melbourne lo que había insinuado en las pruebas invernales, fundamentalmente sobre el cierre, en Imola, con récord del piloto alemán incluido.

Mientras que por otro lado, la ajustada definición del campeonato pasado refleja una realidad que apuntala la esperanza de sus rivales: Ferrari y Schumacher no son imbatibles.

Juan Pablo Montoya y Kimi Raikkonen vuelven a ser los mayores candidatos para romper con un dominio que, a esta altura, alcanza una extensión histórica en la Fórmula 1. Para algunos, las chances del colombiano, que afirmó estar “harto de los triunfos de Schumacher”, se debilitan a causa del contrato que tiene firmado con McLaren para

2005. De todos modos la situación de su compañero no difiere demasiado de la suya, porque Ralph Schumacher también cambiaría de equipo para la próxima temporada y encontraría un destino en Toyota o Renault.

Aquel que elija seguir la lógica que, a primera vista, propone este hilo conductor, podrá inferir que Frank Williams usaría a sus talentosos pilotos como simples testers en un año de transición, donde el mayor objetivo no pasaría de poner el auto a punto para el siguiente campeonato. Tal razonamiento resulta un auténtico disparate, debido a que la revolucionaria FW26, que si bien se estima que alcance su mejor rendimiento de cara a la segunda mitad del año, es una de las máximas apuestas realizadas por el equipo británico desde la última vez que logró el título, en 1997. Y para una escudería de primera línea, ávida de victorias, siete años sin laureles significan mucho tiempo.

Por su parte, Raikkonen, el candidato de Bernie Ecclestone, promete ser la otra amenaza de peso para Schumi, aunque también será difícil que disponga de un auto óptimo en las primeras carreras. Algo que, por lo pronto, quedó evidenciado en Australia, cuando una falla en su motor lo obligó a abandonar en la novena vuelta. Asimismo, el propio piloto reconoció que “por lo menos deberán pasar unas fechas desde el inicio para que el MP4-19 llegue a mostrarse confiable”.

Muchos, sin embargo, creen que declaró esto sólo para quitarse de encima la presión que carga por haber sido subcampeón, antecedente que también juega a su favor, si se considera que durante la temporada seguramente podrá sacar provecho, más allá de su juventud, de la gran experiencia que aprendió el año pasado en la pelea mano a mano que sostuvo con Schumacher.

Luego, entre el resto se destaca un grupo de postulantes con humildes ambiciones de pescar algún triunfo, aunque

sin serias posibilidades de luchar por el campeonato. A determinado grupo lo conforman David Coulthard –que intentará mejorar la pálida imagen de las últimas temporadas–, Jenson Button –que con Jacques Villeneuve afuera pudo afianzarse como número 1 de BAR–Rubens Barrichello-, y Fernando Alonso y Ralph Schumacher –tercero y cuarto, respectivamente, en Melbourne–. En cambio, hay quienes se animan a anotar a estos dos últimos –entre ellos Michael Schumacher– con las mismas chances de Raikkonen y Montoya.

En lo referente al Campeonato de Constructores, como ocurre desde siempre, los puntos que puedan sumar las escuderías inexorablemente van de la mano de las actuaciones que puedan desempeñar sus pilotos, por lo tanto los equipos favoritos serán aquellos que cuenten con los pilotos favoritos, es decir: Ferrari, Williams y McLaren. Pero tampoco hay que menospreciar las posibilidades de Renault, que realizó unas muy buenas pruebas invernales. Si le damos crédito a las declaraciones de su director deportivo –Flavio Briatore–, que sentenció que “los RC24 ya se encuentran en su máxima condición”, no sería extraño ver al team francés entreverado en la discusión que sostendrán los “tres grandes”.

Mientras que BAR –que obtuvo un valioso cuarto puesto en Australia– y Sauber –que dispone de motores Ferrari– serían las otras escuderías que, por lo cumplido en la pretemporada, eventualmente podrían concretar buenas ac-

tuaciones. Por último, Jordan, Jaguar y Minardi prácticamente competirán para ver quién completa más carreras, y de Toyota, pese a que cuenta con presupuesto que orilla las cifras de las escuderías de mayor jerarquía, no se espera mucho más.

Con un escenario donde los grandes candidatos de “la oposición” ven limitadas sus chances para las primeras fechas por problemas de adaptación, ya sea porque deben aguardar la evolución del chasis –como ocurre en Williams– o la del motor, como sucede en McLaren–Mercedes–, los pronósticos señalan que Schumacher y Ferrari sacarán durante la primera mitad del año una ventaja irreversible que los llevara a prolongar su zaga hegemónica. Otra vez respaldados por la confiabilidad del auto y la solidez de un equipo encabezado por Ross Brawn, desde la dirección técnica y Jean Todt, desde su rol de director deportivo...

Pero casualmente, los análisis previos para la temporada pasada trazaban la misma proyección y, contra todo lo esperado, el “cavallino rampante” y su piloto estrella debieron sufrir hasta la última fecha para coronarse.

Por eso, ahora nadie se atreve a augurar si los éxitos seguirán en poder de los mismos de siempre o serán ostentados por otros. Por eso, ahora todos tenemos derecho a ilusionarnos con un campeonato apasionante, que vuelva a develarnos ese interrogante recién cuando se baje la última bandera a cuadros •

F.A.M. Alejandro E. Rey
DIRECCIONES HIDRAULICAS
SERVO ASISTIDAS Y MECANIZADAS NACIONALES E IMPORTADAS
Descuentos a socios del ACA
Avda. Jorge Newbery 4350/54
Capital Federal - Tel.4854-3624

RISTALES SAN MARTIN
Horario de Atención:
Lunes a Sábado de 8 a 20 hs.
Sucursal BELGRANO Sucursal DEVOTO
Tel.: 4541-4237 Tel.: 4504-2342
Av. Monroe 3317 Av. San Martín 7036
PARABRISAS
Cristales - Cerrajería - Burletes
Reparación alzacristales eléctricos
VENTA Y COLOCACION PARA EL AUTOMOTOR NACIONAL E IMPORTADO
POLARIZADOS
EMBARCACIONES Y OFICINAS
Material importado - Origen: USA - Máxima calidad - Trabajo garantido

Repuestos y accesorios nuevos nacionales y americanos para autos antiguos (desde 1909 a 1973)

Parabrisas y lunetas para autos americanos y europeos. Importador directo
Ladines 4035 Capital Federal
Tel/Fax: 011 4502-8335/ 011 4502-9037
e-mail: oldford@arnet.com.ar

ALARMAS Security Sistem
Alarmas Full Full
Cobertura puertas, baúl, capot
cristales Antirrobo y Antisalto
Cubiertas antigra, traba puertas
\$199 INSTALADA
2 controles exclusivos
Dto. Socios A.C.A. Seguridad Total
Garantía Real 5 años
Fabricación Nacional
Repuestos Permanentes
Av. Asamblea 68 Cap. Fed Te. 4923-9042

LAVA AUTOS
La Barrera
El más lujoso de Buenos Aires
30% DESCUENTO EN UN LAVADO DE CARROCERIA
VALIDO HASTA EL 10/07/04
ARTESANAL SUPERSILICONADO
PALERMO Soler 5601 4771-1249
PALERMO Av. J. B. Justo 1502 esq. Honduras
MARTINEZ Av. Santa Fe 2757 4798-2303

¡PROTEJASE
BLINDE LOS CRISTALES DE SU AUTO!
Tarjetas 6 cuotas sin interés
Socios ACA 20% de descuento
SOLAR SYSTEM
4921-1861
4922-2285
¡USTED Y SU FAMILIA A SALVO!
PARABRISAS/LUNETAS
VENTA Y COLOCACION
AV. JUAN DE GARAY 3576 - BUENOS AIRES
WWW.SOLARSYSTEMGARAY.COM.AR E-MAIL:INFO@SOLARSYSTEMGARAY.COM.AR

PRUEBA HIDRAULICA Y OBLEA EN 90 MINUTOS
EQUIPOS Dde. 12 cuotas de \$125
CIFRE GNC
Dto. Socios A.C.A. =GNC/GALILEO
CYRSA GNC INYECCION
PROMOCION CON TARJETAS
6 PAGOS SIN INTERES
EXPERIENCIA Y GARANTIA EN G.N.C.
Av. J.M. Moreno 739 Cap. Tel. 4924-3365



BIENVENIDOS

Contrate el mejor seguro y deje de preocuparse por quiénes entran a su casa.

A la hora de asegurar⁽¹⁾ su casa o departamento, hágalo a través del ACA⁽²⁾. La confianza y la seguridad del ACA, junto al respaldo y la cobertura de Caja de Seguros S.A., no sólo le brindan la tranquilidad de saber que las cosas más importantes para usted están protegidas: también le ofrecen los mejores beneficios adicionales que cubren prácticamente cualquier eventualidad que pueda tener en su casa. Servicios de urgencias domiciliarias, asistencia sin cargo ante emergencias (plomaría, cerrajería, electricidad, vidriería, etc.), servicios de ambulancia, conexión con profesionales⁽³⁾ y planes a medida son sólo algunas de las ventajas de contar con un Seguro para el Hogar a través del ACA.

Acérquese a cualquiera de nuestras oficinas de Seguros o comuníquese al **0-800-888-9888.**

ACA
AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO

LA
CAJA
de ahorro
y seguro

OTRO AÑO SIN CRIOLLOS

CON CONOCIMIENTO DE CAUSA



Gastón Mazzacane

En diálogo exclusivo con Autoclub, Gastón Mazzacane (*), el último referente argentino de la Fórmula 1, aseguró que a “Pechito” López (**), le sobran condiciones para llegar al gran circo y cumplir “un debut promisorio”. Por otra parte, consideró que Juan Pablo Montoya “ganó experiencia”, y por lo tanto tendrá más armas para pelearle el campeonato a Michael Schumacher.

Mazzacane no corre desde diciembre de 2003, cuando en Italia, a bordo de un BMW, participó en Super Turismo. De todas formas, el presente lo muestra tranquilo, a la espera de que pueda cerrarse su incorporación al CART antes de que el dieciocho de abril comience la temporada de esta categoría estadounidense, que ya cuenta con varios circuitos alrededor del mundo.

El equipo con el que mantiene negociaciones es Fittipaldi-Dingman Racing –ex Patric Racing Team– y precisamente uno de sus dueños es nada menos que Emerson Fittipaldi. Quien arribaría al país con el objetivo de “generar una mayor credibilidad ante potenciales sponsors”, situación que le facilitaría enormemente al piloto argentino la tarea de terminar de reunir los avales necesarios para su entrada.

– ¿Tomás tu probable ingreso al CART como “el desafío” para volver a la F1?

– La verdad es que soy consciente de que se trata de una categoría de gran prestigio y sé que representa una vidriera muy importante para llegar a la F1. Pero si consigo ingresar al CART, divertirme arriba del auto y realizar una buena campaña, me encantaría seguir, aunque sea otro año más. Aparte, la edad que tengo –28 años–

empieza a jugarme en contra para correr en F1, y si en un futuro se me presentara la oportunidad de volver, por todas las presiones que me tocaron vivir cuando estuve, lo pensaría dos veces...

Gastón deja bien claro que hoy, sus prioridades apuntan hacia otro lado. Pero cuando uno le pregunta por la actualidad de la “Máxima”, contesta con autoridad y sin ocultar el entusiasmo que le produce hablar del tema.

–¿Creés que hoy, el nivel de competitividad de la Fórmula 1 es más alto al que había cuando vos corriste?

– No sé... Pienso que si bien hay un buen nivel de pilotos, las diferencias económicas siguen siendo grandes. Por otro lado, no creo que Schumacher vaya a relajarse... Además la nueva Ferrari demostró en la pretemporada que es un auto increíble.

–¿A quién vez con más chances para desbarrarlos?

–Montoya es muy rápido desde que llegó a la Fórmula 1 –en 2001– pero con la experiencia que ganó, calculo que ya no cometerá tantos errores y tal vez ahora pueda llegar a sostener una regularidad a lo largo de todo del campeonato.

–¿Considerás entonces que lo único que le falta para ser un piloto completo es ser un poco más tranquilo?

–Sí, definitivamente. Tendría que dejar de cometer errores de sudamericano; es decir, debería priorizar una buena carrera, a una vuelta rápida. Y para eso le falta ser un poco más frío, un poco más inglés. Si quiere ser campeón, tiene que tomar conciencia de una vez por todas de que las carreras duran cincuenta y pico, sesenta y pico de vueltas. De todas formas ganó expe-

riencia y lo veo mejor, pero en este sentido creo que Coulthard le saca una ventaja al resto. Mentalmente está más capacitado que Montoya y que cualquiera, aunque ya no tiene la velocidad de antes.

–¿Y qué pensás que le faltó a José María López para estar corriendo este año?

– No sé, pero si no le tocó estar no fue por culpa suya. Los factores económicos pesan mucho, y el apoyo que pueda conseguir un argentino, siempre va a ser muy inferior al que pueda conseguir un europeo. Sin embargo, “Pechito” demostró en todos los campeonatos donde corrió que es un gran piloto y lo ratificó en las pruebas invernales de Fórmula Uno. Yo no lo conozco, pero estoy seguro de que le sobran condiciones para llegar y tener un debut promisorio... Creo que el año que viene finalmente se le va a dar.

Precisamente, la vuelta de un argentino a la máxima categoría es lo que ansía toda la patria tuerca desde que, el 15 de abril de 2001, Mazzacane corrió, con Prost, su última carrera •

[*] Entre 2000 y 2001 corrió veintiún Gran Premios –17 con Minardi y 4 con Prost– en Fórmula 1. Su mejor posición fue un octavo puesto.

[**] Probó durante la última pretemporada de F1 para Renault y Minardi –equipo con el que mantuvo negociaciones para correr–. El 4 y 5 de abril, en Montmeló, volverá a probar para Renault, mientras que durante el año competirá en la F.3000 Internacional –en el equipo Lola–Zytek–.

MH MOLLO Hnos. e Hijos

SERVICIO ELECTRICO INTEGRAL DEL AUTOMOVIL

REPARACION Y REPUESTOS DE:

ARRANQUES, ALTERNADORES, ENCENDIDO ELECTRONICO, ELECTROVENTILADORES, ALARMAS, LIMPIAPARABRISAS, INYECCION ELECTRONICA

EL SALVADOR 4191 - Tel. 4864-7082 Fax: 4863-3262 / GASCON 1511 - Tel. 4863-4754 Capital
E-mail: consultas@mollohermanos.com - www.mollohermanos.com

AIRE ACONDICIONADO:

CARGAS, REPUESTOS, REPARACION Y VENTA DE COMPRESORES

SERVICIO OFICIAL DE BATERIAS



TARJETAS DE CREDITO

Mercedes Benz REPUESTOS

LINEA COMPLETA AUTOS, JEEP Y CAMIONES

Envíos a todo el país en el día **SERVICIO INDEPENDIENTE**

AUTOMOTORES & REPUESTOS

Av. San Juan 2176 CP 1232 Tel: 4943-1212 Fax: 4943-4393
Sáb. abierto 8.30 a 13 hs. ventas@automotoresrep.com.ar

FRANCO CAR

SERVICIO MECANICO NACIONALES E IMPORTADOS SISTEMAS DE INYECCION

Francisco Raniti

NUÑEZ 6028 - VILLA URQUIZA
Tel./Fax 4573-2541 / 15-4470-4939
francocar_servicio_mecanico@hotmail.com

CHAPA Y PINTURA

Descuentos Socios ACA Repintado PPG 36 meses de garantía

AUTAL

IMPORTADOS - NACIONALES

Sacabollos (sin dañar la pintura)
Computadora de colores
Cabinas de pintura

Av. Congreso 5976 Villa Urquiza, Capital L. a V. 8-12 / 14-19 hs

4572-6365
autal@hotmail.com

HONDA MITSUBISHI TOYOTA Mazda Mercedes-Benz HYUNDAI SUZUKI ISUZU

WARNES-DODGE

AUTOPARTES Nacionales e Importados Envíos a todo el país

Warnes 1171 - Cap. Fed.
warnesdodge@fibertel.com.ar
Tel : 4854-6655 - Fax: 4857-1284

Oneto

Cadenas para nieve o hielo para automóviles, camiones, máquinas viales

Oneto Hnos. S.A.

Av. Alsina 1238 Lomas de Zamora
Tel.: 4242-1843/5094 - Fax: 4242-5094

Reparación y cambio PARABRISAS

SACABOLLOS - MICROPINTURA

POLARIZADOS

HOGAR Y OFICINA

ESPECIAL ANTIASALTO CAÑOS DE ESCAPE

TALLER INTEGRAL

CASA GUZMAN

45 AÑOS DE EXPERIENCIA

Juan B. Justo 3067 Cap. 4855-2618
casaguzman@ciudad.com.ar

PEUGEOT

REPUESTOS Y ACCESORIOS ORIGINALES DE FABRICA

Venta por Mayor y Menor

Reparación de Calculadores de Inyección

ASESORAMIENTO TECNICO
Service Oficial - Garantía Peugeot

AUTO-ASIST

Av. de los Constituyentes 5750 - Cap. - Tel:4571-3557 (Rot.)
Taller Chapa y Pintura: Lincoln 2357 - V. Maipú-5, Martín-4755-8871
email: autoasist@netizen.com.ar

TALLER INTEGRAL

LNA

VIAJE TRANQUILO CHEQUEAMOS SU AUTO GRATIS

Radiadores - Parabrisas - Banco Chapista
Cabinas de pintura - Poliuretano - Cerrajería

Embrague dde.	\$ 80.-	Tarjetas - Cheques
Tren delantero dde.	\$ 90.-	Empresas - Mutuales
Afinación dde.	\$ 80.-	Descuentos por haberes
Arranque alternador dde.	\$ 35.-	Reclamos a seguros
Frenos traseros compl. dde.	\$ 60.-	Descuento a Socios ACA
Pintura dde.	\$ 800.-	

Colonia 275 P. Patricios (continuación de Av. Jujuy) Mejoramos su Presupuesto
Tel.: 4942-6195

CARLOS JOSE FRANZI S.R.L.

TECNOLOGIA DE AVANZADA

MECANICA EN GENERAL
SERVICIO DIESEL

Inyección electrónica con diagnóstico computarizado

CENTRO DE CONVERSION GNC REG - LANDIRENZO

Isabel La Católica 777 Cap. Tel/Fax 4301-4959
E-mail: tallerfranzi@hotmail.com

Dto. Socios A.C.A.

AUTOMECAÁNICA GNC G.O.

Venta - Instalación - Reparación
Renovación Obleas
Prueba Hidráulica
Mecánica - Electricidad

TARJETAS HASTA 12 CUOTAS

15 años de exp. en GNC con la mejor garantía

Av. Nazca 1719 - Cap Te. 4582-2096 / 6338-2555

CAJAS DE VELOCIDAD

DIFERENCIALES - SEMI-EJES
CORONAS Y PIÑONES

Para coches, Pick Up y camionetas

RECAMBIO - REPARACION REFORMAS

Av. Warnes 1537 - Capital
Tel. 4854-8793 / 8807
E-mail: elbohemia@fibertel.com.ar

REPUESTOS DE AUTOS JAPONESES TODAS LAS MARCAS

Agente Oficial Mitsubishi

MORON: AV. H. YRIGOYEN 590
TEL.: 4696-3550 / 0278 - TELFAX.: 4696-3467
info@repuestosnippon.com.ar

MAR DEL PLATA: AV. COLON 4835
TELFAX.: (0223) 472-1102
mdp@repuestosnippon.com.ar
www.repuestosnippon.com.ar

PARABRISAS

CRISTALES PARA EL AUTOMOTOR

Venta y colocación - Nacionales e Importados

CERRAJERIA - ALARMAS POLARIZADOS
AIRE ACONDICIONADO Casas - Oficinas

OFERTA

PARABRISAS \$229 \$79

PEUGEOT 306

PG Polar-Glass GARANTIA ESCRITA 5 AÑOS
J. B. Alberdi 263 Capital Federal **4903-3801**

CHAPA Y PINTURA

PPG Garantía de Repintado de 36 meses

- Taller Integral Multimarca Banco de Estirado
- Alta tecnología Computarizado
- Importados y Nacionales "Saca los Bollos"

ACEPTAMOS TARJETAS DE DEBITO Y CREDITO

SERVICIO OFICIAL REPUESTOS

Av. Francisco Beiró 4760/64 Ciudad de Buenos Aires "Descuentos a Socios ACA"
Tel: 4568-8251/8240 • Telefax: 4648-0500 • roninsa@ciudad.com.ar • www.autosimpecables.com.ar

CADENAS PANTANERA

 para Barro Hielo y Nieve

PORTAESQUIES PORTASNOWBOARD
 Para 1-2 o 3 pares de esquies con traba antirrobo

ENVIOS AL INTERIOR
 PORTAEQUIPAJES BARRALES p/ 4x4 VALLIJAS de TECHO PORTATABLAS TRINERO P/ NIEVE CULIPATIN

CD Complementos Deportivos S.A.L.C.
 BALCARCE 528 V. Martelli Tel./Fax 4709-0980
 cdsa@ciudad.com.ar - www.compdeportivos.com.ar

TOYOTA

REPUESTOS ACCESORIOS
 Venta al Público con PRECIOS MAYORISTAS

MULTIPARTES SRL
 GURRUCHAGA 975 Cap. - 4777-0431 / 4511-5210
 toyotamulti@ciudad.com.ar - envíos al Interior

WARNES GAS
 CENTRO CONVERSION VEHICULAR

Venta - Service - Instalación Autos Carburados e Inyección

PRUEBA HIDRAULICA EN 90 MINUTOS CEDULA Y OBLEA EN EL ACTO

Av. Juan B. Justo 3143 - Capital Federal
 Tel.: 4856-1846 - warnesgas@hotmail.com

Vicent Lop SERVICIO INDEPENDIENTE




DAEWOO MOTOR SERVICIO AUTORIZADO

Mecánica - Electricidad - Inyección - Chapa y pintura
 At. Cias. de Seguros - Tarjetas - Atención socios ACA

Niceto Vega 5951 Cap. 4508-5510 - Palermo - Belgrano

Concesionario Oficial, Motores Marinos, Grupos Electrogenos, Equipos de Riego y Repuestos

DEUTZ

RECTIFICACIONES ACOSTA
 LOS PATOS 3270 Capital Federal
 Tel. 4911-7787 - Fax 4911-4640
 deutzacosta@sinectis.com.ar
 en MAR DEL PLATA: (0223) 4800413

WARNES INSTRUMENTAL
 INSTRUMENTAL DEL AUTOMOTOR

Preparación de Tableros

Ida Jet JAEGER

Reparación de: Velocímetros - Parciales - Digitales Tacómetros - Sensores de Velocidad y relojes varios. Cargas para Aire Acondicionado Reparación de Compresores Nac. e Imp.

Av. Juan B. Justo 3143 - Capital Federal
 Tel.: 4856-1846 - warnesgas@hotmail.com

FRENOS SHUNKO

Zapatas de Freno
 Pastillas de Freno
 Cintas en Rollos

Frenos SHUNKO Homologada por las normas ISO 9001

DIN EN ISO 9001:2000

Tel. 4737-6148 / 6985 / 7203
 Fax 4737-6098
 shunko@shunko.com.ar - www.shunko.com.ar

SUZUKI HYUNDAI
CHEVROLET ISUZU

SERVICIO AUTORIZADO
REPUESTOS LEGITIMOS
 envíos a todo el país

MB MECANICA BRAGADO S.A.
 Juan B. Alberdi 5028 Cap. - Tel./Fax 4683-4445

Resorte Neumatico
CLEVER

Para todo tipo de automotor y uso industrial

Tel/Fax 4912-3224
CLEVERS SRL
 Beazley 3753 (1437) Capital
 www.clevers.com.ar
 correo@clevers.com.ar

REPARACION de **PARABRISAS**

Fix-Glass ARGENTINA
 TRABAJO CON GARANTIA ESCRITA
NO ACEPTE MALAS IMITACIONES
SACABOLLOS Sin pintar reparamos: BOLLAS y GRANIZO

www.fixglass.com GRABADO DE PATENTES
14 AÑOS DE EXPERIENCIA # 4857-5767
 DISTRIBUIDOR OFICIAL PARA TODA LATINOAMERICA
VENTA DE EQUIPOS

CHEVROLET

REPUESTOS ORIGINALES
 LOS UNICOS DURANTE 35 AÑOS

CHEV-CAR S.A.
 Av. J. B. Justo 3300 (1414) Capital
 Tel. 4854-4519 4854-8240 Fax 4856-3202
 chevcicar@ciudad.com.ar - www.chevcar.cjb.com

OPTICAS y FAROS AUXILIARES todos los modelos

CIBIE Valeo
 N° 1 en Faros Originales
 encendido silvio s.a.
0800-444-0025
 esilvio@fibertel.com.ar
 www.valeo-argentina.com.ar

DAIHATSU

REPUESTOS PARA AUTOS JAPONESES Y COREANOS

Cojinetes - Juntas - Aros - Pistones
 Opticas - Faros - Cables - Suspensión
 Envíos a todo el país

Nippon Parts 4738-5364 / 4764-1902
 www.nipponparts.com.ar - info@nipponparts.com.ar

FABRICA DE ACCESORIOS DEPORTIVOS

CUPULAS DE LONA para 4 X 4, pick-up, rodeo, CAPOTAS P/ JEEP, ESCORT, ETC

CAPOTAS MARINERAS y Tapa Rigida

CUBRETROMPAS
 CUBREAUTOS Base Afelpada • Cortinas retractiles tapa baúl 4 x 4 o rural

TAPA PARA CUBRIR CILINDROS GNC Av. Mitre 1180 - Florida

MARTINS Equipamientos para utilitarios **4760-6776/6701**
 www.accmartins.com.ar

TRAILERS - ENGANCHES

Para: Palas Cargadoras Autoelevadores - Tractores Furgones - Obradores Lanchas - Caballos - Autos Motos - Jets - Aviones Acoplados - Cuatriciclos Ejes - Elásticos.

nautiruedas
LINIERS 679 (1602) Florida - 4795-1408
 www.nautiruedas.com - trailers@nautiruedas.com
 Atendemos Revendedores - Envíos al Interior

CRISTALES DE FARO Y OPTICAS

Línea Japonesa - Coreana Italiana - Alemana - Francesa.

Alarmas - Sirenas - Centralizadores de puerta Accesorios Universales

Accesorios y Repuestos para BMW 79 / 81

Gran surtido de articulos de carrocería p/ automoviles

CENTRAL IMPORTADORA S.A.
 HUMBOLDT 14 (Alt. Warnes 1200) - Capital Federal
 4856-0535 - centralimportadora@ciudad.com.ar

JOSE V. BIANCHI
ESCUELA DE PILOTOS
Traectoria - Calidad - Prestigio
22 años de experiencia.

La única escuela de pilotos de alta competencia en Sudamérica.



www.jbianchirac.com.ar

Penetril®
Un técnico en sus manos

La marca líder en productos para la Belleza y el Mantenimiento del Automotor



Contribuimos a la >> **perdurabilidad** de sus bienes

Solicite catálogo a nuestro Servicio de Atención al Cliente al teléfono (11) 4919-7955 o vía e-mail: sac@penetril.com

Visite <http://www.penetril.com>

EQUIPAMIENTOS

COBERTORES JAULAS - DEFENSAS
FUNDAS en el acto
LONAS y CAPOTAS para PICK-UP
COLOCACIONES Todos los modelos Envíos al Interior
CUBRETROMPAS
Accesorios - Cubre Coches - Guardaplast - Tapizados en Cuero

FABRICA Warnes 1070 Capital
tel/fax 4855-5234
EQUIP www.warnes-equip.com.ar

Mercedes Benz
Importador Directo
El más amplio surtido en REPUESTOS y ACCESORIOS originales e importados (80 al 2004)
Líneas E-C-SLK-CLK-ML-S
TALLER ESPECIALIZADO
Automotores VICENTE LOPEZ S.A.
Av. Triunvirato 5855 Cap. - Tel. 4543-8377/9389
Fax 4541-9644 - envíos al interior

2 años de GARANTIA

AG®

ANICETO GOMEZ™
RESORTES DE SUSPENSION

CONSULTE SOBRE AGENTE MAS CERCANO
Tel.: 4734-1710 / Fax: 4734-1724
www.anicetogomez.com.ar

HONDA
SERVICIO OFICIAL - REPUESTOS
Cabinas de Pintura Presurizada Sistema Honda



newcar

Mansilla 3191 4824-5088 / 4827-2904
newcar@fibertel.com.ar
Presentando este aviso 10 % de dto. válido h/ 30-6-04

MAZDA ASIA **KIA**
SUZUKI

REPUESTOS ORIGINALES
Importador Directo **CJ IMPORT**

Humboldt 199 Cap. 4855-8293 / 4854-3431
cjimport@ciudad.com.ar - Envíos a todo el país.

SALVE SU AUTO EXIJA

GUARDAPLAST

LEGITIMO
Informes (Lun. a Vier 7 a 14hs)
4750-5692 / 5483
www.guardaplast.com.ar

Ahorre!! con GUARDAPLAST su auto dura mucho más

4x4 RUEDA LIBRE
TODAS LAS MARCAS



Importador Directo **AVM**
4854-0360
correo@walger.com.ar

CAJAS AUTOMATICAS
PROMOCION EN SERVICIOS DE CAJAS

Reparación de CONVERTIDORES todas las marcas
envíos al interior - tarjetas

TALLER AUTORIZADO IMPORTADORES - EXPORTADORES **DE MARCO HNOS. SRL.** TALLER AUTORIZADO
24 de NOVIEMBRE 561 Cap. Fed. Tel. 4931-7488 Tel/Fax 4931-4410

CADENAS PANTANERAS

Para barro y nieve o hielo con puas
Autos-Camiones-Tractores
CADENAS PATENTE USO RURAL, INDUSTRIAL Y NAVAL

FACYM
Corvalan 2119 Capital
Tel. 4682-8311 Tel/fax 4684-0711
facym@ciudad.com.ar

VW **Ford**

VOLSFORD REPUESTOS S.R.L.

Warnes 1145 - (C1414AAL) - Capital Federal
Tel. 4856-8990 - Tel/Fax 4855-7585
Repuestos y Accesorios - Envíos al Interior

ABOLLADURAS Y GRANIZO

Repere su AUTO afectado por GOLPES o GRANIZO en el DIA sin DAÑAR su PINTURA ORIGINAL

DANIEL PAPALEO
García de Cossio 6560 Cap. Fed.
Tel. 4642-3249 Mov 4409-2063

Pioneer


CAR AUDIO

STEREOS - PARLANTES
Instalación - Service

Tarjetas de Crédito * Envíos al Interior * Dtos socios ACA

AMERICARS San Pedrito 661 Cap. 4637-0099
Av. San Juan 2100 (esq. Rincón)
Capital Fed. 4305-4200 / 4334

EQUIPAMIENTOS



The Car's World

butacas deportivas, defensas, ventanas, alfombrados, techos solares, capotas marineras, accesorios 4 x 4, enganches, polarizados.

Warnes 972 Cap. Fed. - 4854-6235

ERCEG GNC-INYECCION **GNC**

ECOSPORT • KANGOO • CLIO 2
MEGANE • 4 x 4 • CHRYSLER
Nacionales e Importados

GARANTIA POST-VENTA **GNC/GALILEO**

FINANCIACION EN PESOS HASTA EN 24 MESES

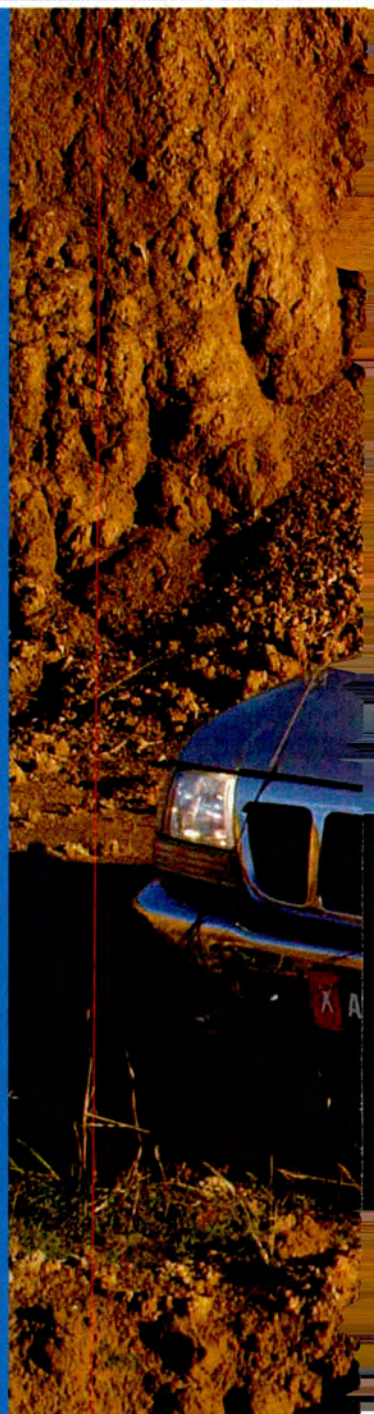
Av. R. Balbin 4643, Cap. Fed. - Tel. 4545-3545
e-mail: erceg@ciudad.com.ar

MERCADO AUTOMOTOR



A Los modelos más vendidos de la Argentina

EN LOS PRIMEROS MESES DEL AÑO, EL REPUNTE EN LAS VENTAS FUE MAYOR A LO ESPERADO POR LAS TERMINALES LOCALES. EN ESTE INFORME LE MOSTRAMOS CÓMO SON Y CUÁNTO CUESTAN LOS MODELOS PREFERIDOS DE LOS ARGENTINOS.







Parece que lo peor ya pasó. Aunque aún falte tiempo para que el mercado automotor local vuelva al volumen de ventas que tuvo a mediados de los 90, el crecimiento observado en estos primeros meses del año superó incluso las expectativas de los más optimistas. Luego del tristemente célebre 2002, en el que se patentaron sólo 95.764 vehículos (incluyendo camiones y utilitarios livianos), y de un 2003 esperanzador –los vehículos patentados fueron 141.541–, las marcas pronosticaron para este año un mercado de entre 200 y 220 mil unidades. Pero las ventas de enero y febrero prefiguran un volumen aún mayor, ya que en esos dos meses ya se patentaron 50.616 unidades. Lo que queda claro, entonces, es que cuantitativamente se avizora un panorama alentador, pero además, vale la pena reparar en el cambio cualitativo que ha sufrido nuestro mercado con estos años de crisis. Los modelos de la categoría



“medianos”, por ejemplo, en la que cuadran el Peugeot 307, el Fiat Stilo o el Ford Focus, entre otros, ya no son los elegidos por los usuarios de clase media, y no precisamente por un cambio de gustos. Entre los diez modelos más vendidos de 2003 y los que va de 2004 no aparece ningún mediano, y esto es claramente por una razón de precios. Sólo el Ford Focus, que es un mediano producido en

nuestro país, se acerca un poco, ubicándose en el puesto 15 del ranking. Quizás el Peugeot 307, que ya comenzó a ser fabricado en la planta de El Palomar y que a partir de este mes será comercializado como un vehículo nacional, también pueda acercársele en los próximos meses. Los modelos que más se venden son los chicos, el Volkswagen Gol arrasa con todo, y lo siguen, aunque un poco de lejos,

TRANSPORTES VERTICALES

- SILLA MONTAESCALERAS



- ASCENSOR RESIDENCIAL

Integrante de la Cámara Argentina de Fabricantes de Ascensores



- PLATAFORMAS PARA SILLAS DE RUEDAS



4555-1700

www.tverticales.com.ar

CERRAMIENTOS RENACER

TECHOS FIJOS · CORREDIZOS HERRERIA



MAMPARAS P/BAÑO DESDE \$380

Lafuente 120 Cap **4637-5956**

EL MEJOR INVIERNO

ELECTROCLAMAR

Aire Acondicionado · Calefacción

Concesionario Oficial
ELECTRA
Alta Tecnología Israeli ★★★★★

VENTA · INSTALACION · SERVICE

Asesoramiento personalizado

4981-7217 / 4958-0378 15-4445-8881

www.electroclamar.com

GARAGES FREE PLACE

Industrializados · Con Manual de Armado · Armado por Nosotros



Desde \$3300

Envíos al Interior Financiación

mecanox35@hotmail.com

(011)4803-1468 Fabrica: 02324-430777

TAPICERIA

Rocel desde 1960

- RETAPIZADOS ARTESANALES
- Living todos los estilos
- Carpintería · Lustre
- Esterillados
- Lavado de alfombras

4683-2309

VISITAS S/CARGO

J. B. Alberdi 4647 / E. Castro 4740 Cap



CAMPANAS

ARTESANALES PARA COCINA

TODO AIRE

25 aniversario

PIRAMIDE c/motor, filtro, luz, acero inoxidable.



\$399 IVA INC

4765-3684
www.todoaire.com.ar

CONSTRUYA SIN RIESGOS

Evite napas altas y humedad.

Empresa especializada en protección de estructuras.

REFACCIONES · CONSTRUCCION IMPERMEABILIZACIONES

Garantía escrita · Personal c/ART · Presupuesto sin cargo

4583-9909

info@sas-system.com

Todo para tus Maderas

VENTA · COLOCACION REPARACION DE PISOS DE MADERA PULIDO · PLASTIFICADO

Eucalipto Veteado 1ª

14 mm x 60 mm x 0,30 m \$40m²

Colocado

Av. M. Acosta 330 Capital

4671-1496 / 15-4984-0003

todoparatusmaderas@yahoo.com.ar

PISCINAS

HORMIGON ARMADO MONOLITICO



PISCINA 6x3m

\$4990+IVA

GARANTIA 20 AÑOS

Iluminación Filtros · Bombas Calefacción Cerramientos

SOLADOS

Showroom: Martín Fierro 4135 Ituzaingó
4481-2657 www.solados-pools.com.ar

CERRAMIENTOS

Alu Service

- Protección de balcones
- Mamparas de baño
- Vidrios
- Espejos

REPOSICION EN EL DIA

4581-7861
FABRICA: Tres Lomas 631 Capital
www.aluservice.freeservers.com

PORTONES AUTOMATICOS

- levadizos - corredizos - batientes - seccionales



socios ACA: 10% descuento

www.ihansa.com.ar · portones@ihansa.com.ar

Venezuela 4741 V. Martelli (1603) **(011) 4709-3820**

AIRE ACONDICIONADO

CALEFACCION



climastore

Centro de distribución
Garantía del mejor precio

BGH ELECTRA YORK PEISA

Split · Centrales · Calderas · Radiadores · Pisos Radiantes · Instalaciones

Showroom: Av. Juan B. Justo 1545 (C1414CWE) Bs As - Arg

Tel/Fax: 4778-0708 · info@climastore-sa.com.ar · Estacionamiento propio

Viva todo el año en primavera!



AIRE ACONDICIONADO

ELECTRA
Alta Tecnología Israeli ★★★★★

CALEFACCION CALDERAS Y CLIMATIZADORES DE PISCINAS ACQUATERM PISOS RADIANTES Hidroflex

VENTA · INSTALACION · SERVICE · ATENCION PERSONALIZADA

casa **SOMOZA** CONCESIONARIO AUTORIZADO www.casasomoza.com.ar

4441-1792 / 4651-2953 / 15-5307-3800

VIVERO TROILO

CESPED · TIERRA · PARQUES · JARDINES

Gramillón Selec. \$ 4 m² / Grama Bahiana \$ 14 m²

Tierra negra preparada c/abono y resaca 7 m³ \$ 250

Piedra cascarón y cuarzo \$ 0,25 kg

J. M. de Rosas 4765 San Justo **4651-0438 · 4441-5115**



el Peugeot 206, el Chevrolet Corsa, el Renault Clio, el Ford Fiesta y el Fiat Palio. Pero hay otra curiosidad más en la nueva configuración del mercado argentino: el fenómeno de la pick ups. Quizá como consecuencia de la favorable situación del campo, las tres pick ups más importantes de la actualidad –Chevrolet S-10, Ford Ranger y Toyota Hilux– ocuparon posiciones de privilegio entre las “top ten” de 2003 y los siguen ocupando en este 2004. Debe decirse que estas tres pick ups son de la categoría mediana, y que las grandes, del estilo de la Ford F-100, han perdido mucho terreno entre los usuarios de este tipo de vehículos.

Es importante también comentar que las ventas de estos primeros meses estuvieron condicionadas por la disponibilidad de las marcas. Es decir, muchas no esperaban este brusco repunte y no tuvieron unidades para vender. Un claro ejemplo se dio entre las pick ups: la Toyota Hilux, que en 2003 peleó palmo a palmo el liderazgo del segmento con la Ford Ranger, quedó en los primeros meses de 2004 muy lejos de la Chevrolet S-10, que venía siendo tercera cómoda, por no disponer de unidades en stock. De todas maneras, lo de la S-10 es muy meritorio, especialmente por la estrategia comercial y de marketing adoptada por la marca.

En estas páginas le mostraremos cómo son estos modelos que hoy acaparan la atención de los compradores en la Argentina; cuánto cuestan, qué motores traen y cómo vienen equipados. Una información muy útil a la hora de elegir

► Ranking de patentamientos

GLOBAL 2003			
Volkswagen Gol	14.069	Ford EcoSport	1.857
Ford Ranger	8.752	Chevrolet S-10	1.589
Peugeot 206	8.592	Renault Clio	1.520
Toyota Hilux	8.535	Ford Fiesta	1.425
Chevrolet Corsa	7.973	Volkswagen Polo	1.336
Ford Fiesta	7.307	Fiat Palio	1.286
Renault Clio	6.833	Ford Ranger	1.130
Chevrolet S-10	6.205		
Fiat Palio	6.140	FEBRERO 2004	
Fiat Siena	4.200	Volkswagen Gol	2.991
		Peugeot 206	1.323
ENERO 2004		Chevrolet Corsa	1.072
Volkswagen Gol	4.758	Ford EcoSport	872
Peugeot 206	2.188	Renault Clio	852
Chevrolet Corsa	1.955	Ford Ranger	771
		Fiat Palio	738
		Chevrolet S-10	686
		Ford Fiesta	684
		Volkswagen Polo	598
		ENERO-FEBRERO 2004	
		Volkswagen Gol	7.749
		Peugeot 206	3.511
		Chevrolet Corsa	3.027
		Ford EcoSport	2.729
		Renault Clio	2.372
		Chevrolet S-10	2.275
		Ford Fiesta	2.109
		Fiat Palio	2.024
		Volkswagen Polo	1.934
		Ford Ranger	1.901

TALLER RIVADA
de Héctor Anibal Rivada

Reparación de Automóviles y 4x4
CHAPA Y PINTURA

Mecánica Integral

Sistema de Control de Carrocería Neumático
Cabinas Presurizadas - Horno de Secado

Humbolt 1344 - Cap. Tel.: 4773-7242

SERVICIO OFICIAL

ROVER LAND-ROVER MG

REPUESTOS y ACCESORIOS

CHAPA Y PINTURA

ENVIOS AL INTERIOR

Av. San Juan 3829 - Capital
4931-5092 (15) 5308-3968
mandpaccessory@arnet.com.ar

M & P

PLASTICOS REFORZADOS *Damay*

- Cúpulas
- Cabinas
- Tapas rígidas
- Jaulas para mascotas

TRABAJOS ESPECIALES

Capital: 4919-5686 San Justo: 4461-0275

www.damay.com.ar

MECANICA INTEGRAL

Nacionales e Importados

ABIERTO SABADOS y DOMINGOS

Tren Delantero
Frenos Sist. ABS
Inyección Electrónica
Chapa - Pintura
Alineación de Faros
Electricidad
Alineación y Balanceo

TRABAJOS EN EL DIA

Seleccionado por **ACA**

RIGOSA AUTOS S.R.L.
Domingos y Fds. 10 a 19

Venezuela 3361 - Cap. 4867-3777

JH Autopiezas

"26 años de experiencia"

FABRICA DE CAJAS DE DIRECCIÓN
A CREMALLERA MECANICA PARA
EL AUTOMOTOR
NACIONAL E IMPORTADO

AXIALES - ROTULAS - EXTREMOS

NUESTRAS MARCAS

PRIEN

COLT **CREP**

Olivera Cesar 2277 (B1650LPS)
San Martín - Buenos Aires
Tel.: (5411) 4753-2481 - Tel./Fax: (5411) 4755-8734
E-mail: isar_srl@msn.com

PULIDO DE PARABRISAS

ELIMINAMOS Rayas - Esmerilados y Manchas de elementos corrosivos, etc.

AHORRE \$\$\$

Mejora la Visión Aumenta la Transparencia

- Autos - Nac. e Imp.
- De colección
- 4x4 - Competición
- Aeronaves

Jordi's Polish Glass

Jaramillo 4797 - Capital Federal
Turnos al: 4541-5065 4543-9092

Center car's

Descuentos a socios ACA

POLARIZADOS
Casas - Oficinas - Edificios

ESTEREOS - PARLANTES

PARABRISAS Venta y Reparación

BLINDAJE de CRISTALES

ALARMAS
Casas Autos Motos

www.centercars.com.ar

CARICANCHA 1291 Esq. Av Asamblea 451-TEL:4924-4224

Taller SANTOS DUMONT

Nacionales e Importados

MECANICA - CHAPA Y PINTURA
ALINEACION Y BALANCEO

ATENCION A EMPRESAS

Descuentos a socios del ACA
10% en mano de obra
Tarjeta VISA Plan de Pagos

Cabinas de Pintura PRESURIZADA

Santos Dumont 3630/36
Tel./Fax: 4553-4553
www.sdtalleres.com.ar

MILL SERVICIO INTEGRAL DEL AUTOMOTOR

Inyección Electrónica

AGIP BMW HONDA MITSUBISHI FIAT TOYOTA CHRYSLER Ford

- Nacionales - Importados
- Chips Potenciados
- Air Bag - ASR - ABS
- Mecánica Especializada

VENTA DE REPUESTOS Tarjetas

Mariano Acha 3125 Capital - Tel.:4544-2229
E-mail: carlosdominguez@carguez.com.ar

ISUZU Seleccionado ACA

LA BIELA

MECANICA
CHAPA / PINTURA
ELECTRICIDAD
INYECCION ELECTRONICA

JULIAN ALVAREZ 1825 CAP.FED.
Tel/Fax: 4864-8465 • 4866-1037
www.tallerlabiela.com.ar - consultas@tallerlabiela.com.ar

CHAPA Y PINTURA

CABINA HORNO PRESURIZADA

Laboratorio Color por Computación

Bancada de Estiramiento de última generación

TALLER

DESCUENTOS A SOCIOS **ACA**

PRECONE

Av. J. M. Moreno 1462/64 - Capital Federal
Tel.: 4923-4711 - www.precone.com.ar

SERVICE DIESEL BARRACAS

Juan C. Olivieri

Laboratorio de Inyección Diesel y Nafta

Diagnóstico - Servicio - Reparación
35 años brindando Calidad y Servicio

Jorge 2367 - Capital
4302-9032

servicediesellabarracas@infovia.com.ar

Atendemos a todo el país. Horario corrido

DIRECCIONES HIDRAULICAS SEMIEJES

Nacionales e Importados Instalación - Reparaciones - Ventas

BOMBAS ELECTRICAS Clio - Kangoo - Astra

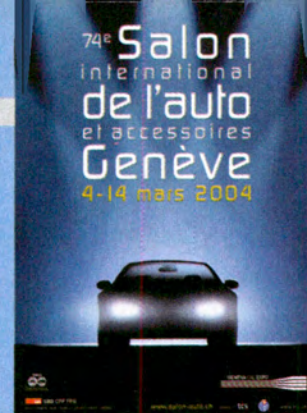
LÍNEA PESADA - Micros y Camiones
M. Benz - Scania - Volvo - Ford

Servicio Oficial **TRW** **TECNO HIDRAULICA** **TE**

HIDRATEC S.A.

UNICA DIRECCION: Av. Mitre 67 Florida - Tel.: 4730-2455/6/7
Abierto Inclusive Sábados de 8 a 13 hs.
e-mail: tecnohidraulica@ciudad.com.ar

ENVIOS AL INTERIOR Retiro y entrega a domicilio



LAS NOVEDADES DE LA MUESTRA

SALON DE GINEBRA

2004

LA CITA, SIEMPRE A PRINCIPIOS DE MARZO, ES LA PRIMERA GRAN MUESTRA EUROPEA DEL CALENDARIO DE SALONES INTERNACIONALES.



• DIEGO GEDDES

Autos chicos, medianos, grandes. Prototipos reales y futuristas. Modelos de las marcas más importantes y de las más exclusivas. Para todos hay lugar en Ginebra. Y todo lo que allí se exhibe atrapa la atención de la gente durante diez días.

El Fiat Trepino fue una de las grandes estrellas. Es un prototipo que recuerda inevitablemente al legendario Fiat 500, de apenas 3,3 metros (un Ford Ka mide 3,6), con capacidad para tres pasajeros. Citroën mostró el prototipo del C4 disfrazado como un modelo de rally. Este servirá como base para el reemplazante del Xsara,

un mediano que llegaría a nuestro país en el 2005, e incluso hasta podría producirse aquí, ya que comparte la plataforma con el Peugeot 307, que ya comenzó a ser fabricado en la planta de El Palomar.

Peugeot mostró el 407 definitivo y también la versión Station Wagon.

BMW tuvo a la rural del Serie 5 (con un estilo similar al X3) y el espectacular M5, que viene con un nuevo motor V10 de 5 litros, o sea, la misma cilindrada del actual M5. La diferencia es que el nuevo tendrá 500 caballos de potencia, 100 más que su antecesor. Como marca del



Modelos de las marcas más importantes y de las más exclusivas. Para todos hay lugar en Ginebra. Y todo lo que allí se exhibe atrapa la atención de la gente durante diez días.

grupo BMW, MINI lanzó una exquisita versión cabrio del modelo Cooper.

Siguiendo con las marcas alemanas, Audi presenta el nuevo A6, con un diseño delantero que será utilizado en todos los futuros lanzamientos de la marca. Desde el mes que viene estará a la venta en Europa con una amplia gama de motores nafteros y turbodiésel.

En tanto, Mercedes-Benz ya había adelantado las imágenes del nuevo SLK, una cupé con techo duro, que se guarda en el baúl en 22 segundos. Y el CLS (promocionado por la marca como el primer cupé de cuatro puer-

tas), que se había visto como prototipo en Francfort, ya será producido de serie.

El techo rígido plegable es la principal innovación del "Concept C" mostrado por Volkswagen. No está claro si servirá como base para la futura versión cabrio del Golf, ya que no fue construido sobre la plataforma de éste. Si se supo que lleva un motor naftero de inyección directa, de dos litros de cilindrada y 150 caballos.

Otro cabrio-cupé que se presenta en Ginebra es el Opel Tigra Twin-Top, único rival para el Peugeot 206 CC •

POLARIZADOS
 Garantía 5 años - Papel made in U.S.A.
 Disminuye un 30% los rayos solares **\$128**

ALARMA FULL
 2 controles + Sirena
 Garantía 5 años **\$230**

CIERRE CENTRALIZADO
 Garantía 2 años **\$230**

KIT ALZACRISTALES
 2 puertas **\$490**

POLARIZADOS
 EDIFICIOS - OFICINAS - CASAS

SONIDO
 Reparación Stereos
 Potencias Parlantes

Disminuye a **20%** descuento

ASAMBLA **311** CABALITO

The Champion Polarize

4925-2515 15-4033-9405

NEUMÁTICOS
Puente Pacífico

● ALINEACIÓN Y BALANCEO COMPUTARIZADOS Nacionales e Importados
 ● TREN DELANTERO
 ● SUSPENSIÓN **TARJETAS** de crédito
 ● FRENOS **fate** **MICHELIN**
GOOD YEAR **PIRELLI**

Abierto de **6 a 24** horas

Avda. Juan B. Justo 731 Cap. 4777 - 6166

Disponga de **AGUA BLANDA!**
Solución económica y definitiva

ideal para zonas de AGUAS DURAS y MUY DURAS - Atención a COUNTRIES y zonas del INTERIOR

● Calderas
 ● Intercamb. de Calor
 ● Cañerías
 ● Sanitarios
 ● Electrodomésticos
 ● Vajilla
 ● Sistemas Calefacc.
 ● Piletas de Natación

Basta de Sarro!!

IONIS Instálo Ud. mismo en 5 minutos y AHORRE h/ un 20% de combustible apto para MOTOS, AUTOMOVILES, CAMIONES, COLECTIVOS, TRACTORES, LANCHAS Páguelo con el ahorro de dos tanques!

PARANÁ 123 2º PISO 39 / 40 Capital / www.ionis.com.ar info@ionis.com.ar **4375 - 3396 4372 - 2392**

INDEPENDENCIA NEUMÁTICOS

Alineación y Balanceo Computarizados
 Mecánica Gral. - Suspensión - Frenos
 Carga de Aire Acondicionado
 Inyección Electrónica

Continental fate MICHELIN

Av. INDEPENDENCIA 2327. Cap.
4942 - 5303 / 8143
 n_independencia@ciudad.com

PARABRISAS nacionales e importados

BEA.CRISTALES

Colocación a domicilio sin cargo

AUTOS CAMIONES MAQUINAS VIALES

4919 - 7082
 Ferré 2640 (alt. Varela 3600) Bs. As

Taller Modelo

GNC GALILEO

AGENTE OFICIAL de conversión vehicular

MECÁNICA en Gral. Aº ACONDICIONADO
CALEFACCIÓN ELECTROMECAÁNICA

4831 - 0325
NICARAGUA 4448 CAPITAL
 galileobarrionorte@hotmail.com

GNC CENTENARIO

Especialidad en 4 x 4 INYECCIÓN y AUTOS NACIONALES e IMPORTADOS (Con cilindros Livianos) HABILITACIÓN Ced. Amarilla y Oblea

Reductor Tomasetto Lovato (italiano)
 Llave Inversora con niveles (c/6 luces)
 Mezclador de Combustible (no perforamos el carburador)

INSTALACIÓN EN EL DÍA CREDITOS PERSONALES TODAS LAS TARJETAS

TOMASETTO LOVATO - GNC

Promo Especial **\$999⁰⁰⁰** Instalación Full

EQUIPO FULL No pierda esta oferta!

Avda CENTENARIO 1084 SAN ISIDRO 4747-8404/8393

BELGRANO NEUMÁTICOS

MICHELIN GOOD YEAR

Continental **PIRELLI**

PRECIOS DE FÁBRICA
 ALINEACIÓN - BALANCEO COMPUTARIZADO - MECÁNICA
 cortinanza@arnet.com.ar

Jorge Newbery 3422 Bs. As.
 Tel./ Fax **4555 - 5213**

CROMADOS

Reparación y Cromado de ACCESORIOS p/automóviles
 Reparación de Accesorios de COCHES IMPORTADOS y de COLECCIÓN
 CROMADO s/ALUMINIO
 ESPECIALIDAD MOTOS

45 años
 Aniversario
 Gracias por acompañarnos desde el 18 de mayo de 1959

PEDUTO Y MARTÍNEZ S.R.L.

ALMIRANTE F. J. SEGUÍ 2541 **4581-1387**
 a 1/2 cuadra de WARNES al 1700 (1416) Capital

ELECTROMECAÁNICA CABALITO

FRENOS completos c/m. de obra y materiales **\$150**
 cinta, campana, pastillas, disco rectificado, cubetas

TREN DELANTERO mano de obra **\$139**
 Alineación

EMBRAGUES con mano de obra y materiales **\$319**
 (Wobron/Valeo)- Garantía 6 Meses

Socios **20%** DESCUENTO

a 1 cuadra de Av. LA PLATA
Av. DIRECTORIO 156 4925 - 4933

PRESTOGAS

GNC/GALILEO

Venta, Colocación y Service

MECÁNICA EN GENERAL
 10% de descuento en mano de obra a Socios A.C.A.

SUAREZ 1261 CAPITAL
4301 - 6799 4302 - 6514

PROTECCION de BALCONES

ENTREGA EN 48 HS.

● PROTECCION DE PILETAS
 ● BARANDAS DE BALCONES
 ● REJAS DE SEGURIDAD

CERRAMIENTOS DE ALUMINIO
TECHOS VIDRIADOS Y DE POLICARBONATO
 PRESUPUESTOS SIN CARGO

EL MEJOR PRECIO DE PLAZA

LINEAS: MODENA, A 30 NEW, VENETO
ATENCIÓN A CONSTRUCTORAS
4584-9696
 Fax: 4581-0883
 informes@metalcer.com.ar

METALCER
 ENVIOS AL INTERIOR
J.B. JUSTO 4648 CAPITAL www.metalcer.com.ar

¿Sabe lo que es un... FUTON SENSE



50 Modelos de Altísima Calidad

ENVIOS AL INTERIOR

AMERICAN EXPRESS, MasterCard, VISA, Diners Club

HASTA 12 PAGOS

es un **SILLÓN**
 es una **REPOSERA**
 es una **CAMA**
 es **COMODIDAD**
 es **GARANTÍA**
 es **CONFIABILIDAD**
 es **CALIDAD**
 es **muy fácil de pagar!**

CRÉDITOS HASTA 48 CUOTAS con recibo de sueldo



socios ACA 5% dto. pago ctdo.

FUTON SENSE... el descanso perfecto!

Sucursal Panamericana **EDISON 2953 MARTINEZ 4717 - 3773**
 Sucursal Barrio Norte **SANCHEZ de BUSTAMANTE 2611 CAP 4804 - 1140**

www.futonsense.com.ar

"LA COMPETENCIA"

Ofertas increíbles

Cientos de muebles para toda tu casa

- CAMA SUPERPUESTA Standard \$ 149
- CAMA SUPERPUESTA Caño Reforzado..... \$ 219
- JUEGO de MESA y 4 SILLAS..... \$ 249
- MESA CRISTAL Fume 10 mm 1,60 x 0,80..... \$ 228
- 6 SILLAS Respaldo Madera..... \$ 168
- CUNA FUNCIONAL Melamina Blanca..... \$ 299
- CUNA FUNCIONAL Laqueada..... \$ 540
- CAMA 2 plazas..... \$ 110
- CAMA 1 plaza..... \$ 57
- JUEGO DE DORMITORIO Cama, 2 mesas de luz y cómoda..... \$ 399
- COLCHÓN 2 plazas "La Cardeuse" 1,40 x 18 cm Garantía 5 años..... \$ 216
- SOMMIER SUAVEGOM 2 plazas..... \$ 429
- COCHE Paraguas con barril, 8 ruedas..... \$ 119
- COCHE CUNA 8 ruedas 3 Posiciones 1ª Marca.. \$ 179
- DIVAN CAMA 1 plaza con carrito..... \$ 289

Fotos Ilustrativas

3% Descuento a socios ACA contado / tarjetas

Venta x 4912-0410 lacompetenciatotal@ciudad.com.ar

CAPITAL NUEVA POMPEYA (a 1 cuadra de la estación, lado norte) AVDA. SAENZ 769 Tel.: 4912-0410

MORÓN INDEPENDENCIA 101 Tel. 4489 - 2425

Lunes a Viernes de 9,30 a 20 hs Sábados de 9,30 a 19 hs Lunes a Viernes de 9,30 a 19,30 hs Sábados de 9,30 a 14 hs

DiMario

hecho por artesanos

PLACARES e INTERIORES - VESTIDORES
 FRENTES de PLACARDS - AMOB.de COCINA
 Av. BELGRANO 2515 Cap. (Estacionamiento gratis)

Técnico a domicilio sin cargo
4308-1261 / 4308-1109

www.dimario.com.ar / dimario@dimario.com.ar

92 años CALIDAD

Domingos y Feriados de 16 a 20 hs

scarpiera

"el botinero"

3 profundidades
 15 cm. / 25 cm. / 35 cm.
 ancho y alto a medida

venta telefónica / asesoramiento a domicilio

4827-0777
 agüero 1896 esq. juncal desde 12 a 40 pares

www.scarpieraelbotinero.com.ar info@scarpieraelbotinero.com.ar

Ej: 40 pares; 35 cm. (prof) x 90 cm. (ancho) x 120 cm. (alto)

PUERTAS PLEGADIZAS MABEDOOR

Macizas Enchapadas Melamina M.D.F.

Rebatibles y de abrir. Realizadas a medida con maderas seleccionadas y estacionadas

ENVIOS AL INTERIOR
 BUSCAMOS DISTRIBUIDORES
 Rivadavia 321 - Temperley
4244 - 0157
 Lun a Vier. 9 a 12 y 15 a 18 hs. Sáb. 8 a 12 hs.
mabedoor@netizen.com.ar

www.mabedoor.com.ar

Campanas de Cocina

SEMICIRCULARES LATERALES RECTOS en Acero Inoxidable 60 a 90 cm con filtro y luz sin motor \$ 517

LATERALES RECTOS ESMALTADAS Colores a elección 60 a 90 cm filtro y luz sin motor \$ 382

SEMPYRAMIDAL ACERO INOXIDABLE 60 a 90 cm filtro y luz sin motor \$ 542

EXTRACTORES DE AIRE Familiares Comerciales e Industriales ideales p/ campanas \$ 435

Linea Italiana Familiares Comerciales e Industriales / Ventas y Colocación con Entrega Inmediata / por Mayor y Menor / Envios al Interior

ESMALTADAS en TODOS LOS COLORES sin motor \$ 231

RUSTICAS Colores a elección 60 a 90 cm filtro y luz sin motor \$ 439

PARRILLERAS TODAS LAS MEDIDAS \$ 288

Gral. CESAR DIAZ 5535 (J. B. JUSTO 8200) 4635 - 5290 4635 - 7038
 Av. CORDOBA 3394 4865 - 9909
 CARABOBO 937 4632 - 7759
 Av. del LIBERTADOR 8478 4702 - 4355

www.zingueriabevacqua.com.ar zingueria_bevacqua@ciudad.com.ar

VENTICLIMA Barcala

EL MEJOR VENTILADOR

Nueva Linea Ball

Gran Variedad de Modelos
 Fundición, Patinados, Peltre, Barrocos, Cromo, Platil. Con o sin iluminación. Con paletas de Madera, Metálicas y Acrílicas.

GARANTIA 5 AÑOS

ventas@barcalaonline.com

Totamente Plegables

Motos Ecológicas Barcala

El placer de viajar sin ruido

Económicas Ecológicas Silenciosas Se guardan en el baúl del auto

VENTAS por MAYOR Y MENOR ENVIOS AL INTERIOR

CALEFACCIÓN

Calefactor infrarrojo móvil

ONCE: 24 de Noviembre 99 4861 - 3395
 FLORES: Av. Rivadavia 6863 4613 - 3002

BANFIELD: Monteagudo 1480
 CANNING: Castex N° 1631

4248 - 3713
 4295 - 9696

LANUS: O'Higgins 1973 4241 - 1411

ASMA BRONQUIAL

¿una enfermedad en aumento?



• POR EL DR. EDGARDO JARES
PRESIDENTE DE LA ASOCIACIÓN ARGENTINA
DE ALERGIAS E INMUNOLOGÍA CLÍNICA

Esta enfermedad afecta las vías aéreas, puede aparecer a cualquier edad y no es contagiosa. Puede presentarse como dificultad para respirar, tos seca, sensación de pecho cerrado, silbidos o chillidos en el pecho, y se caracteriza por períodos con síntomas, alternados con otros períodos aparentemente normales. Los ataques o crisis de asma pueden ser leves, moderados, graves y en ocasiones, pueden llegar a ser fatales.

Cuando el asma no está controlada, los bronquios se inflaman, se acumula catarro, y el músculo de los mismos se contrae, achicándolos y dificultando el pasaje de aire.

Diagnóstico

Cuando se presentan síntomas sospechosos de la enfermedad debemos demostrar la dificultad al paso del aire por los bronquios, y el mejoramiento de la misma, espontáneo o con broncodilatadores. Si esta obstrucción bronquial se presenta en forma reiterada y sin otra causa aparente, casi con seguridad la persona padece asma bronquial.

Tratamiento

En algunos casos se puede evitar la aparición de la enfermedad con medidas tan sencillas como el no fumar durante el embarazo, y en presencia de niños. En las casas de las familias con antecedentes de asma, u otras enfermedades alérgicas, como rinitis, deben tomarse medidas para controlar los ácaros del polvo, ya que más del 70 % de los pacientes asmáticos



El ácaro esta presente en todos los ambientes

en nuestro medio es sensible a los mismos. Por lo tanto se recomienda colocar fundas especiales en colchones y almohadas, evitar la profusión de juguetes de peluche, alfombras y cualquier superficie rugosa que pueda juntar polvo. Asimismo deben evitarse porcentajes de humedad ambiental elevados y la presencia de cucarachas y animales domésticos. En adultos es importante evitar la exposición a sustancias sensibilizantes en el trabajo. Cuando la enfermedad aparece es fundamental identificar los factores que desencadenan las crisis, o aquellos a los que el paciente se ha hecho alérgico. Las "vacunas" de alergia, o inmunoterapia, son efectivas en casos seleccionados, y actúan disminuyendo la sensibilidad alérgica a la sustancia administrada. El conocimiento de la enfermedad, y su tratamiento por el paciente y su familia, son muy importantes para el mejoramiento de la afección. Su médico debe indicarle que hacer en caso de crisis o empeoramiento de la enfermedad. El saber qué pasos seguir en la emergencia brinda seguridad y tranquilidad al paciente y a su familia.

Medicamentos

Los antiinflamatorios más potentes son los corticoides inhalados, cuya absor-

ción y efectos secundarios son mínimos, por lo que pueden utilizarse por largos períodos. En niños preferimos usar en primer término otro tipo de medicación, llamada cromoglicato de sodio, o similares, que tienen aún menos efectos secundarios, si bien no son tan efectivas. En los últimos años se agregaron al arsenal terapéutico otros medicamentos, llamados inhibidores de los leucotrienos, que tienen la ventaja de administrarse por vía oral, y broncodilatadores de acción prolongada, inhalatorios, que, junto a las teofilinas, que se usan desde hace años, permiten al médico seleccionar el tratamiento que cada paciente necesita de acuerdo con sus características individuales. En los próximos años tendremos disponibles nuevos medicamentos, por ejemplo anticuerpos monoclonales anti IgE, que ya se comercializan en los países centrales y es de utilidad especialmente en los casos de difícil control.

Medidas generales para el paciente

Evite los factores desencadenantes. Averigüe a qué es alérgico para poder tomar medidas de evitación de alérgenos y/o tratamiento con vacunas. No fume. Haga ejercicio físico de forma regular. Tenga siempre a mano un fármaco broncodilatador de acción rápida, para usar en caso de necesidad. Si presenta síntomas durante el desarrollo de ejercicio físico, administre un fármaco broncodilatador previamente. Realice el tratamiento tal y como le ha indicado el médico. Monitoree regularmente su flujo espiratorio máximo con un medidor de pico-flujo. Ante empeoramiento de la enfermedad, consulte rápidamente a su médico •

Novedades en odontología

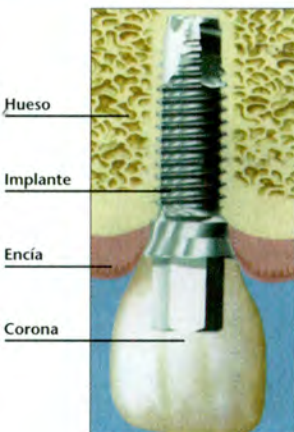


Los implantes en el tratamiento dental

Consagrados como el mejor recurso para reponer los dientes ausentes. Son utilizados en dos tipos de casos. El primero corresponde a aquellos en los que se desea reponer las piezas perdidas en forma *fija* (desde un diente a toda una arcada). En el segundo caso el paciente porta una prótesis *removible* que al instalarla se retendrá por efecto de implantes previamente colocados, evitando su movilidad y molestias que ello ocasiona.

Éxito en el tratamiento con implantes

Obtener el éxito dependerá de varios factores a saber: 1) Correcto diagnóstico 2) Operador experimentado 3) Buena elección y calidad de los



La Sra. Schwab, antes y después



Sr. Giop

Marta Binsztok

implantes 4) Prótesis sobre los implantes correctamente confeccionada 5) Cuidado de los implantes por parte del paciente.

Colocación de implantes inmediatos

Estos implantes permiten colocar dientes fijos el mismo día de la intervención.

Este tratamiento es posible cuando las condiciones óseas son buenas. De lo contrario, se deberá esperar entre 45 a 90 días para colocar los dientes definitivos, tiempo en el cual el paciente portará una prótesis provisional.

En los casos donde el hueso del paciente es insuficiente se deberá en primera instancia mejorar ese hueso con rellenos o injertos óseos.

Tratamiento indoloro

Todos estos tratamientos se realizan con anestesia local, sin ningún dolor para el paciente. Los post operatorios suelen ser del mismo tono asintomático sólo en determinados casos se presentan algunas molestias que se resuelven con calmantes por pocos días.

Estética dentaria

Corresponde a un campo muy amplio de la odontología que dispone de muchos recursos para que el paciente luzca una dentadura y una sonrisa impactante. Hoy disponemos no sólo de las coronas sobre metal, sino también de las coronas inyectadas, carillas de porcelana, etc.

Para la determinación de la ubicación, formas y colores de los dientes hay que tomar en cuenta varios factores. Es muy importante, el perfil del paciente para soporte labial que ejercerán los dientes; su bio-tipo (caras cuadradas, triangulares, ovoideas) se corresponden con dientes adecuados a esas formas, color de tez, personalidad del individuo.

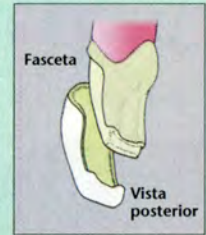
Cuidado de los implantes

El primer síntoma de una boca mal higienizada se manifiesta con la gingivitis en las encías vecinas a los dientes o implantes. Estas se inflaman y sangran.

La reacción del paciente ante este cuadro es la de

Blanqueamiento dental definitivo con fascetas de porcelana

El tratamiento consiste en colocar sobre los dientes laminillas hechas de porcelana (fabricadas especialmente en el laboratorio para cada paciente). Estas laminillas se adhieren para siempre al diente, cambiando el color y la forma sin necesidad de hacer conductos, pernos ni coronas. El proceso es definitivo, se completa en sólo dos sesiones y no requiere posteriores visitas para su mantenimiento.



no cepillarse, lo que agrava el cuadro pudiendo infectarse la zona y afectar gravemente el diente o el implante.

Se deberá optar entonces por el camino inverso, es decir el de cepillarse intensamente la zona con cepillo nuevo y blando sin importar el sangrado de la misma. Al cabo de unos días se verá como mejoran los síntomas, revirtiendo la gingivitis y tornándose la encía pegada al diente o implante de color rosa firme.

De no ocurrir así se deberá consultar con el odontólogo.



El Dr. S. L. Pelcman es Director del Centro Especializado en Prótesis fijas sobre implantes. Representante de Dental Park Research Implant Center USA.

Graduado en EE.UU.

Adherido al Plan de Salud del ACA

Los socios del ACA disponen de una consulta con estudio computarizado sin cargo. Deberán solicitar turno telefónico acreditando su afiliación.

Av. Santa Fe 3444 10° "A" Capital Federal.

Teléfonos: 4821-9070 / 4821-3734

TURISMO NACIONAL



SUR ARGENTINO (El Calafate y Ushuaia)

Pasajes aéreos y traslados
3 noches de alojamiento en Hostería ACA – El Calafate
3 noches de alojamiento en Hotel Canal Beagle (Ushuaia)
Desayunos y cinco cenas en hoteles
1 cena en El Calafate – asado de cordero patagónico
Excursión terrestre al glaciar Perito Moreno
Visita establecimiento de campo El Galpón
Excursión lagos Escondido y Fagnano
Parque Nacional Tierra del Fuego – city tour y museo en Ushuaia.
Precio por persona base habitación doble
Paquete terrestre \$ 835
Boleto aéreo en letra H \$ 878 c/impuestos incluidos.
Tarifa sujeta a modificaciones y a disponibilidad. No incluye Semana Santa ni fines de semana largos.

Consulte este destino con otras alternativas hoteleras.

El Calafate: Los Notros - Los Alamos - Kosten Aike - El Quijote - Bahía Redonda.
Ushuaia: Las Hayas - Del Glaciar - Ushuaia - Albatros - Las Lengas

GRAN CIRCUITO NORTE (9 noches) La Rioja / San Juan / Tucumán / Salta / Jujuy

Visite el noroeste argentino y descubra los siguientes destinos:
La Rioja, Cañón de Talampaya, Valle de la Luna, San Miguel de Tucumán, selva tucumana, Tafí del Valle, Parque Nacional Los Menhires, Valles Calchaquíes, ruinas de Quilmes, Cafayate, Quebrada de Cafayate, Purmamarca, Cerro de los 7 colores, Tilcara, Quebrada de Humahuaca, San Salvador de Jujuy, Salta, Tren de Las Nubes.*

Salidas: ABRIL 2 / MAYO 14 / JUNIO 11
(* Opcional

	Aéreo	Bus
Hoteles (3*)	\$ 1.745.-	\$ 1.350.-
Hoteles (4*)	\$ 1.880.-	\$ 1.485.-

Tarifas por persona.
Base doble con impuestos.
Sujeta a cambios y/o modificación sin aviso previo.

NORTE CLÁSICO Tucumán / Salta / Jujuy

Visite el norte argentino y conozca los siguientes destinos:
San Miguel de Tucumán, selva tucumana, Ta-

fi del Valle, Parque Nacional Los Menhires, Valles Calchaquíes, ruinas de Quilmes, Cafayate, Quebrada de Cafayate, Purmamarca, Quebrada de Humahuaca, San Salvador de Jujuy, Salta, Tren de Las Nubes*.

Salidas: ABRIL 4 – 18 / MAYO 16 – 23 / JUNIO 13 – 20
(* Opcional

	Aéreo	Bus
Hoteles (3*)	\$ 1.260.-	\$ 880.-
Hoteles (4*)	\$ 1.395.-	\$ 1.035.-

Tarifas por persona.
Base doble con impuestos.
Sujeta a cambios y/o modificación sin aviso previo.

Departamento de Turismo – ACA
Avda. del Libertador 1850 – 3° piso
Tel. 4808-4040 / 4046 / 4055
e-mail turismo@aca.org.ar
web www.aca.org.ar/turismo

CURSOS DE NAVEGACION DEPORTIVA

Dictados en la Sede Central del ACA

- ▶ Curso de Timonel Vela y Motor
- ▶ Curso de Patrón de Yate
- ▶ Viajes de Instrucción al Uruguay

Cursos de reconocido prestigio en el ámbito náutico deportivo. Programas y habilitaciones oficiales de la Prefectura.

INFORMES E INSCRIPCION

Lunes a viernes de 10 a 19 horas.
Tel. 4702-0302.

E-mail: ernestodelgadillo@hotmail.com
Visite nuestra página web:
www.aca.org.ar



La Esquina

ANTIGÜEDADES - ILUMINACION DE ÉPOCA

ARAÑAS ANTIGUAS EXCLUSIVAS

Francesas
Inglesas
Holandesas
Imperio
Venecianas
De Hierro
De Cristal
Coloniales

VENTAS Y RESTAURACIONES

Atención a Decoradores y Arquitectos
Asesoramiento personalizado



Avda. Córdoba 6260 Capital Tel: 4555 - 4266 / 4553 - 7020

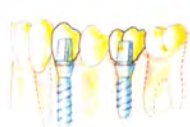
De Lunes a Viernes de 10 a 20 hs. Sáb. de 10 a 14 hs.

VENGA A VISITARNOS Y RECUPERE LA SONRISA



Ahora hay odontología al alcance de todos

- Aranceles accesibles
Consultas y presupuestos sin cargo.
- Ortodoncia, ortopedia y aparatología en cuotas.
- Implantes de última generación, sistema suizo.
Una sola cirugía, post-operatorio sin molestias ni dolores.



TARJETAS DE CREDITO

Gral. Urquiza 835 - Capital
Tel. 4931-7124 / 4957-7943/7984

Ibarrola 7070 - Capital - Tel. 4644-2546/47

Lunes a viernes de 10 a 20 hs. y sábados de 10 a 19 hs.

TURNOS INMEDIATOS

Visite nuestra página web: www.odontologia-total.com.ar

CUMPLIMOS CON LAS NORMAS DE BIOSEGURIDAD

PATAGONIA DOM

Transporte de Automóviles
Pick - Ups / Lanchas / Gomones



Neuquén
San Martín de los Andes
San Carlos de Bariloche
Viedma

Puerto Madryn
Cro. Rivadavia
Río Gallegos
Calafate

Con reserva y fecha fija
Descuentos a socios ACA
Atención a Cía de Seguros (Siniestros, etc.)

Dirección: Malaver 2929 - Olivos (1636) Bs. As.
Tel./Fax: 4797-1399/ 4761-8685
Fax.: 4797-0208

E-Mail: info@patagoniadom.com.ar
Página Internet: www.patagoniadom.com.ar
Horario de atención: 9 a 18 hs - Lunes a Viernes



TURISMO INTERNACIONAL



SALIDAS GRUPALES A EUROPA 2004

Europa del Este

Visite Munich, Salzburgo, Budapest, Viena y Praga. Con extensión opcional a Berlín.

Salidas: MAYO 12 - 26 / JULIO 16 / SEPTIEMBRE 1 - 8 - 15 - 22

Sur de Italia

Visite Roma, Amalfi, Taormina, Agrigento y Palermo. Con extensión opcional a Túnez.

Salida: SEPTIEMBRE 7

Todos a París

Durante una semana, usted conocerá los barrios parisinos. Con opcional sur de Francia, norte de España, Gran Bretaña, Rusia y Normandía.

Salida: AGOSTO 12 - 20

Escandinavia

Visite Copenhague, Oslo, Flam, Bergen, Lillehammer, Estocolmo y Helsinki. Con extensión opcional a Rusia.

Salida: AGOSTO 6

París, Córcega y Cerdeña

París, Aix en Provence, Ajaccio, Bonifacio, Porto Cervo y Roma. Con extensión opcional

al sur de Italia.

Salida: AGOSTO 24

Norte de España

Visite Madrid, San Sebastián, Santander, Santillana del Mar, Oviedo, Gijón, Lugo, León, La Coruña, Santiago de Compostela, Salamanca y Ávila

Salida: AGOSTO 27

Desde París a Rusia

Visite París, Moscú y San Petersburgo

Salida: AGOSTO 12

Consulte precios de acuerdo a destinos y fechas de salidas.

CRUCERO POR EL MEDITERRÁNEO

Islas del Mediterráneo

Malta, Baleares y Córcega

7 noches

Salidas de mayo a octubre

Consulte tarifas según fecha inicio viaje

Colores del Mediterráneo

Grecia y Turquía

7 noches

Salidas de mayo a noviembre

Consulte tarifas según fecha inicio viaje



Año Nuevo cocina nueva

Regale novedosos productos de calidad y excelencia®

Alacena Escurridora

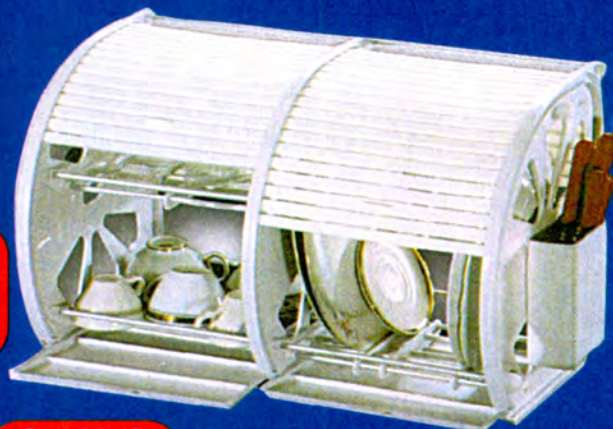
Secamax

Esta novedosa Alacena mantiene

- La Mesada Limpia y Seca
- La Cocina Ordenada
- Los Cubiertos sin manchas
- Para apoyar en la mesada o fijar a la pared
- Incluye kit de fijación

Más de 20 colores a elección

x unidad
\$75⁰⁰
o 3 cuotas de
\$ 25



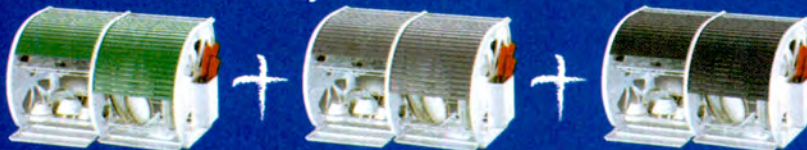
Lista revendedora minorista



x 2 unidades
\$63⁰⁰
c/u
o 3 cuotas de
\$ 21

Medidas 54 x 32 x 30 cm.

Lista revendedora mayorista



x 3 unidades
\$60⁰⁰
c/u
o 3 cuotas de
\$ 20

Lista distribuidora consultar

Mueble Porta Residuos

MAGIKAN®



Único mueble porta residuos con el exitoso sistema de bolsa continua.

TIRA - CORTA - ANUDA

Es higiénico, práctico, cómodo, económico, estético, aséptico e indestructible. 15 litros de capacidad. Repuesto de bolsa continua para todos los modelos.

\$ 10 duración estimada 3 meses.

Medidas 45 x 26 x 19 cm.

\$69⁰⁰
o 3 cuotas de
\$ 23



3 pagos con tarjeta y sin interés



ENVIOS A TODO EL PAIS + GASTOS DE ENVIO

VENTA TELEFONICA **(011) 4371-2001**

4372-5399 / 4373-3056

Distribuidora BC - Marcas Registradas propiedad de Moltomax S.R.L.

Tte. Gral Perón 1467 (1037) Bs. As. E-mail: secamax@fibertel.com.ar

Asegure su auto con los que más saben de autos.

AL CONTRATAR SU SEGURO OBTENDRA IMPORTANTES BENEFICIOS EXCLUSIVOS

- Indemnización total por capital contratado en caso de robo o destrucción total
- Inspección a domicilio sin cargo
- Otorgamiento sin cargo de un vehículo sustituto ante un siniestro indemnizable
- Emisión de pólizas sin cargos adicionales
- Considerable reducción de su cuota social

Y COMO SIEMPRE

- Precio del seguro altamente competitivo
- Servicio gratuito de asistencia al viajero en Argentina y países limítrofes
- Extensión de la cobertura a países limítrofes sin costo adicional alguno
- Servicio de emergencias médicas por accidente durante las 24 horas
- Traslado aéreo en caso de accidentes en todo el territorio y países limítrofes
- Vigencia y pago mensual del seguro
- Inexistencia de recargos financieros
- Posibilidad de abonar mediante débito automático en tarjeta de crédito o cuenta bancaria

0800-888-9888

www.aca.org.ar

LOS SOCIOS DEL ACA TIENEN EL MEJOR SEGURO



100
AÑOS DE SERVICIO

En el año de su Centenario



- 45 IX REUNIÓN DE GERENTES DE LA FITAC
- 46 PRIMER GRAN PREMIO DEL URUGUAY
- 49 CENTRO RECREATIVO LUJÁN
- 50-51 PLAN DE COBERTURA DE SALUD
- 52 NUEVOS CONVENIOS

CRA festejó el Día del Ruralista en el ACA



Benito Legeren, presidente de CRA, pronunciando su discurso; Alberto Dumont, secretario de Comercio, Industria y PyME; Roberto Lavagna, ministro de Economía, y el Dr. Sandberg Haedo, presidente del ACA.

Confederaciones Rurales Argentinas (CRA) celebró el miércoles 17 de marzo el Día del Ruralista, instituido por esta entidad el 18 de marzo para destacar el protagonismo y la imagen del hombre de campo que trabaja desde su actividad para la grandeza del país.

Incorporado al calendario nacional de festividades del Ministerio del Interior, el Día del Ruralista también fue un punto de encuentro para productores, dirigentes, empresarios y toda persona vinculada con la actividad agropecuaria.

Además del presidente de CRA, Benito Legeren, y del titular del ACA, Dr. Juan Manuel Sandberg Haedo, estuvieron presentes el ministro de Economía y Producción, Dr. Roberto Lavagna; el secretario de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación, Ing. Miguel Campos; el secretario de Industria, Comercio y PyME, Alberto Dumont; el titular de la Administración Federal de Ingresos Público, Lic. Alberto Abad; el subsecretario de Economías Regionales, Ing. Javier de Urquiza; el presidente de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires, Julio Wertheim; y el presidente de la Unión Industrial Argentina, Alberto Álvarez Gaiani, entre otros.

Asimismo la CRA distinguió con una bandeja que recibió el Dr. Juan Manuel Sandberg Haedo •



Entrevista a Héctor
"Coco" Labella

Una charla necesaria

Cuando la gente va a sacar el registro o a renovarlo debe escuchar una charla obligatoria de educación vial. Allí las caras cambian, la paciencia está por llegar al límite y esperan con desganar entrar a la sala y terminar rápido con el trámite. ¿Cómo se puede explicar que esta misma gente termina aplaudiendo y se retira con una sonrisa? Simple, el motivo tiene nombre y apellido: Héctor "Coco" Labella.

Su tarea comienza antes de que todas las personas ingresen al auditorio. Coloca la alarma de su reloj para terminar a horario, prepara los papeles y luego, para sorpresa de todos, hace girar un CD con vals vieneses para recibir a sus "alumnos".

Así es Héctor Labella, desestructurado y a la vez muy ordenado para dictar su charla. Se presenta como "Coco", un compañero del Club, y abre el juego preguntando ¿usted maneja o conduce su auto? A partir de ahí las personas comienzan a dar su opinión y a participar a lo largo de los 45 minutos que dura la charla de educación vial.

Luego de proyectar un video donde se pone énfasis en la importancia del cinturón, los apoyacabezas y de no llevar objetos sueltos, a la gente ya no le preocupa el horario y comienza a preguntar sobre la Ley de Tránsito n° 24.449/95.

De esta manera Coco da consejos para conducir durante los días de niebla, explica cómo funcionan los airbag, remarca constantemente la importancia de cuidar la vida y afirma que "habla con el corazón arriba de la mesa",

y eso se percibe. Él se involucra con la gente y ellos le responden con inquietudes.

En la charla no se utilizan palabras muy técnicas ni frases hechas, Coco contesta las preguntas de la gente y además incluye conceptos que llevan su sello humanitario: "La salud y la seguridad no son solamente una cuestión de inteligencia, sino también una cuestión de corazón, y solamente cuando un ser ama su vida no la pondrá en peligro insensatamente. Luego recalca que de poco han de servir todos los adelantos técnicos si se conduce fuera de los propios límites y de los del vehículo. Coches inteligentes sí, pero para conductores inteligentes. En caso contrario, afirma Coco, seguiremos como siempre.

Culminan los 45 minutos y la clase termina con un pensamiento que poco tiene que ver con los autos: "Realmente no tiene mucha importancia hasta qué edad vivimos, lo importante es sentir que no lo hemos hecho en vano". La frase pertenece a la Madre Teresa de Calcuta y transmite la importancia que Coco le da a la vida.

Fuera del aula

Una vez terminada su tercera charla del día, Coco Labella nos cuenta un poco de su historia.

¿Hace cuánto que dicta los cursos de educación vial en el ACA?

Comencé el dos de octubre de 2000, y no me alcanzan las palabras de agradecimiento para la Comisión Directiva del ACA, que confió en mí y me dio la posibilidad de compartir mis conocimientos con la gente.

¿Cuántas personas pasaron por su charla?

A la fecha, 125.000 personas concurren a esta charla de educación vial. Éstas se dan de lunes a viernes y hay cinco horarios—8.15, 9.15, 10.15, 11.15 y 12.15—(antes las cinco charlas las dictaba él, pero hace unos meses que sólo da las tres primeras).

¿Cuál es el objetivo de su charla?

Allí intento refrescar la memoria, repasar conocimientos entre los socios, debatir situaciones de riesgo y arribar a un comportamiento más seguro, pensando en todo momento que estos minutos que compartimos repercutirán favorablemente en nuestra familia. Para concluir, Coco recuerda cuando les brindaba charlas de educación vial a los más pequeños. Y asegura que es fundamental la educación vial en la escuela, ya que un programa educativo vial para niños es la herramienta de prevención que permitirá reducir la elevada tasa de accidentes del tránsito en nuestro país.

Luego comenta que durante las vacaciones varias madres, al término de su charla, le preguntan si pueden llevar a sus hijos, ya que a veces no quieren ponerse el cinturón de seguridad. Y así es como durante el receso escolar varios escolares escuchan a Coco, aunque todavía no tengan edad para sentarse frente al volante de un vehículo, pero sí están capacitados para comenzar a desarrollar correctos hábitos de peatones y de futuros conductores en la vía pública *

LAS 4 "IM" QUE CAUSAN ACCIDENTES VIALES

- IMPRUDENCIA
- IMPACIENCIA
- IMPERICIA
- IMPUNIDAD

EXPO RACE SE ASOCIA A LA CELEBRACIÓN DEL CENTENARIO DEL ACA



En conferencia de prensa efectuada en la sede central del Club, el 24 de marzo fue presentada Expo Race, que será una muestra profesional de elementos y servicios relacionados con la industria del automovilismo de competición, a realizarse del 3 al 5 de mayo venidero en el Centro de Exposiciones del gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.

Después de la presentación de los panelistas hizo uso de la palabra Jorgelina Daporta, quien como integrante de la Asociación Argentina de Volantes destacó el rol que esa institución cumple en favor de los automovilistas deportivos.

A continuación expuso el presidente de la Comisión Deportiva Automovilística, Ing. Carlos García Remohí, elogiando la continuidad de esta exposición, que se realizará por 3ª vez, manifestando que el ACA, además de exponer varias piezas de su museo, colaborará interviniendo en charlas y debates.

Oscar Raúl Aventín, presidente de la Asociación Corredores de Turismo Carretera, señaló que la entidad que preside apoya este evento por cuanto hace unos años el 50 o 60 % de las autopartes eran importadas, mientras que en la actualidad casi el 90% es de origen nacional.

El último en dirigirse a la concurrencia fue el director de la muestra, Arq. Marcelo Quattordio, mencionando que se debe fortalecer a la Argentina en el automovilismo para que vengan de otros países a comprar distintas piezas y que de hecho ya lo están haciendo.

Cerró el acto el conductor de la reunión, quien señaló que por decisión de la dirección de Expo Race, la misma se asocia a la celebración del centenario del Automóvil Club Argentino •

FILATELIA DEDICADA AL CENTÉSIMO ANIVERSARIO

La Federación Argentina de Entidades Filatélicas ha decidido conmemorar debidamente y dentro de sus posibilidades el Centenario de la fundación del Automóvil Club Argentino.

Por ese motivo ha solicitado y obtenido que la Comisión Nacional de Comunicaciones apruebe la emisión de enteros postales evocativos a dicho acontecimiento durante el año en curso, para que recorran el universo con el mensaje de cien años de vida en beneficio y servicio de la sociedad toda.



PROPIEDADES

OBTENGA LA SUMA QUE NECESITE

120 cuotas en pesos

Mínimo ingreso familiar.

Adjudicación por Sorteo y Licitación

MONTO	CUOTA FIJA
\$ 15.000	\$ 165,77
\$ 25.000	\$ 271,53
\$ 35.000	\$ 376,80
\$ 50.000	\$ 533,77

REGIDOS POR LEY DE EMERGENCIA

Para socios del ACA

30% de descuento

del Derecho de Suscripción

Solicite Información

(011) 4345-6660 www.interplan.com.ar

INTERPLAN S.A.

DE AHORRO PARA FINES DETERMINADOS
PLANES DE AHORRO AUTORIZADOS POR INSPECCION GENERAL DE JUSTICIA

Buenos Aires: Adolfo Alsina 970 Tel. 4345-3365

Bernardo de Irigoyen 236 Tel. 4342-7597

La Plata: Calle 10 N° 938 e/50 y 51 Tel. 489-2600

Mendoza: Chile 1460 Tel. 420-5200 y 420-5201

Rosario: Santa Fe 895 Tel. 448-2759 y 421-3990

Santa Fe: 25 de Mayo 2480 Tel. 455-6153 y 455-6154

Venado Tuerto: Mitre 735 Tel. 43-3877



PRESTIGIO - GARANTÍA

TECNICATURAS SUPERIORES EN ADMINISTRACIÓN

▪ HOTELERA ▪ TURÍSTICA ▪ GASTRONÓMICA

TÍTULOS OFICIALES A-997

Títulos Oficiales a nivel terciario. Convenio con establecimientos de primer nivel para pasantías nacionales e internacionales. **Convenio con la Universidad del Museo Social Argentino**, para cursar Licenciatura en Administración, para egresados con título de Técnico Superior en Hotelería o Turismo; Licenciatura en Industria de la Hospitalidad, para egresados con título de Técnico Superior en Hotelería, Turismo o Gastronomía. Posgrado internacional en Suiza.

- **Prácticas profesionales. Inserción laboral.**
- **Seminarios y Cursos de Computación para adultos mayores.**

INFORMES E INSCRIPCIÓN

Av. Medrano 162, Capital Federal.

Lunes a jueves de 8 a 21 hs., viernes de 8 a 17 hs.

Tel. 4983-4228 / 4250 - e-mail: iseaca@aca.org.ar

Visite nuestra página web: www.aca.org.ar



AUTOMÓVIL CLUB ARGENTINO



En el año de su Centenario

Homenaje a DON JULIO L. COLOMBO

A diez años del fallecimiento de don Julio L. Colombo, destacado dirigente del ACA, quien se desempeñó como vicepresidente de la Comisión Fiscalizadora de Cuentas, se celebró una misa recordatoria en la Capilla de la Facultad de Ciencias Agrarias de la Universidad Católica Argentina.

Posteriormente, en la misma facultad, la firma Colombo y Magliano S.A., fundada por don Julio L. Colombo, entregó becas a alumnos que cursan sus estudios en la misma.

El presidente de Colombo y Magliano S.A., Sr. Elvio Colombo, tesorero del ACA, habló del compromiso de la empresa con el sector agropecuario.

Por su parte, el presidente del Automóvil Club Argentino, Dr. Juan Manuel Sandberg Haedo, recordó la importante trayectoria de don Julio L. Colombo junto al Dr. César C. Carman en nuestra institución •

CUOTA SOCIAL

La Comisión Directiva del Automóvil Club Argentino resolvió en su sesión del 11 de marzo incrementar el valor de las cuotas sociales en un promedio del 8%, que regirá a partir del 1 de mayo del corriente año.

Tal medida, absolutamente necesaria a fin de mantener el equilibrio económico-financiero de la institución, permitirá continuar con la calidad habitual de nuestras prestaciones serviciales.

El incremento señalado se fundamenta en la continua evolución de las variables económicas que profundiza la brecha entre ingresos y egresos y que justifica la corrección efectuada.

Importante nueva prestación servicial

Luego de intensas gestiones efectuadas por autoridades del ACA ante el director del Registro Nacional de las Personas, que depende del Ministerio del Interior de la Nación, dicho organismo ha aprobado el Programa de Documentación para el Automóvil Club Argentino, que se desarrollará entre el 1° de abril y el 31 de diciembre de este año, para la toma de trámites y entregas de documentos nacionales de identidad a socios y empleados de esta institución.

Dicha delegación funcionará en la Unidad Servicial "Once", sita en Rivadavia 3341, esquina Agüero, de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, los días hábiles de 8 a 13.

Para mayor información sobre las normas y reglamentaciones referidos a este servicio, consultar al 0800-888-9888.



ACATUR S.A.
Empresa de Viajes y Turismo

UN NOMBRE QUE LO DICE TODO.

TURISMO RURAL

Una nueva modalidad de disfrutar a plena comodidad.

▶ ESTANCIA "LOS OMBÚES"

(Marcos Paz - 60 Kms.)

2 Días - 1 Noche **\$ 140.***

▶ ESTANCIA "SAN ANTONIO"

(General Rodríguez - 59 Kms.)

2 Días - 1 Noche **\$ 200.***

(*) Los precios son por persona, pensión completa, sin bebidas.

INTERNACIONAL

▶ CUBA - VARADERO

7 Días - 6 Noches.
Aéreos / Traslados.

Todo incluido desde **USD 769.***

▶ PUNTA CANA

8 Días - 7 Noches.
Aéreos / Traslados.

Todo incluido desde **USD 1098.***

(*) Precios por persona, base doble sin impuestos, sujetos a modificación sin previo aviso.

EN PLENO MICROCENTRO

Av. Pte. Roque Sáenz Peña 917 - Entrepiso Oficina "5"
Capital Federal (C1035AAE) Tel. 4328-7253 - Fax 4328-7255
E-mail: info@acatur.com.ar

Y además todo el valor agregado que brinda el respaldo de una Gran Institución.

IX REUNIÓN DE GERENTES GENERALES DE LA FITAC



Participantes de la IX Reunión de Gerentes Generales de la FITAC

Durante el 1, 2, 3 y 4 de diciembre se llevó a cabo en la ciudad de Cartagena (Colombia) la IX Reunión de Gerentes Generales de los miembros de la Federación Interamericana de Touring y Automóvil Clubes. Dicho evento internacional fue organizado por la FITAC con la colaboración del Automóvil Club de Colombia (ACC), y contó además con la participación del Real Automóvil Club de España (RACE). El Automóvil Club Argentino fue representado por el Dr. Juan Manuel Lissarrague. Las jornadas de trabajo fueron desarrolladas en función a programas previamente establecidos, basados especialmente en el análisis del entorno actual de negocios, nuevas estructuras de servicios, visión global de sistemas corporativos actuales, implicancias de la nueva gestión, etc.

Asimismo se ha presentado un foro interactivo de intercambio de información de gestión entre clubes miembros para compartir documentación de interés para las partes interesadas, así como para obtener información sobre necesidades de esas entidades, a fin de implementar nuevos proyectos como federación. También se han desarrollado exposiciones sobre campañas nacionales de seguridad y educación vial.

Cabe destacar que durante las jornadas se han propuesto modelos y técnicas de gestión basados en:

- Analizar distintos sistemas de fidelización de socios. Localizar y proponer respuestas comunes para el incremento y fidelización de los mismos.
- Analizar, como ventaja competitiva para la empresa, los diversos modelos de organización interna de los clubes participantes.
- Debatir y proponer soluciones a los gaps en calidad de servicio de las organizaciones representadas •



ESPACIOFUTURO

Juegos e ideas divertidas
para el **parque,**
la **escuela**
y el **jardín de casa**



Av. del Libertador 91 (B1638BDA) Vicente López
Tel. 4796-7977
info@espaciofuturo.com • www.espaciofuturo.com

neumáticos
FAZIO

Importantes descuentos a socios del
ACS
AUTOMÓVIL CLUB ARGENTINO



Neumáticos: Todas las marcas y modelos

Nacionales e Importados

Llantas originales y deportivas

Tren delantero - Frenos - Amortiguación

Alineación y balanceo computarizado

Tarjetas de crédito - Atención Empresas

Av. Juan B. Justo 1321 Tel.: 4779-9030

info@neumaticosfazio.com

www.neumaticosfazio.com

CAMPEONATOS ARGENTINOS HISTÓRICOS DE TURISMO Y DE CARRETERA

El 16 de marzo se efectuó una conferencia de prensa en el 9° piso de la sede central de la institución, en la cual fueron presentados los nuevos Campeonatos Argentinos Históricos y de Carretera. Asimismo se informó sobre los reglamentos de los torneos nacionales de Sport Histórico y de la Copa ACA-FIA. Presidió la reunión el Ing. Rafael Sierra, presidente de la Comisión Asesora Permanente de Automovilismo Deportivo, a quien acompañaron el Sr. Jorge Revello, secretario de la Comisión Deportiva Automovilística; el Sr. Jorge Augé Bacqué, secretario de la Comisión Asesora de Automovilismo Histórico; y representantes de distintas categorías.

Dio la bienvenida el Ing. Sierra y luego brindó detalles de los torneos el Sr. Augé Bacqué, a quienes le siguieron en el uso de la palabra y respondieron a las preguntas de los asistentes los señores Carlos Pascualini, presidente del Club 5C; Emilio Dumais, vicepresidente del Club de Automóviles Sport; Eduardo Casanovas, titular de Escudería Norte; Pedro Lartigue, secretario de la Asociación Argentina de Volantes; Manuel Urrea, miembro de la Comisión Asesora de Automovilismo Histórico; Pablo Ascí, presidente del Club Alfa Romeo; y Claudio Scalise, campeón argentino de Sport Histórico 2003 •

Primer Gran Premio del Uruguay



Se dirige a la concurrencia el Ing. Rafael V. Sierra, flanqueado por los Dres. Mario Montani y Juan Manuel Sandberg Haedo y por los señores Jorge Tomasi y Eduardo Tarraubella

Entre el 11 y el 14 de marzo se disputó el Primer Gran Premio del Uruguay, competencia de carácter histórico, organizada por el Automóvil Club del Uruguay. Dicho Gran Premio fue presentado en Buenos Aires, en nuestra sede central, el 19 de febrero, en conferencia de prensa presidida por el titular del Club, Dr. Juan Manuel Sandberg Haedo, a quien acompañaban los vicepresidentes 1° y 2°, Dr. Mario G. Montani y Sr. Eduardo Tarraubella; el prosecretario, Sr. Jorge Revello; el protesorero, Gral. de Brigada (RE) Artemio Barreiro; y el vicepresidente de la Federación Internacional del Automóvil, Ing. Rafael V. Sierra.

Por el Automóvil Club del Uruguay se hizo presente su vicepresidente, el Sr. Jorge To-

masi, secundado por los señores Federico Sacarelo, Jorge Musttío y Héctor Morrás. Comenzó dirigiéndose a la concurrencia el Dr. Sandberg Haedo, quien brindó la bienvenida a los extranjeros presentes, les deseó éxito en el emprendimiento y destacó los lazos fraternos que unen a ambas naciones.

Luego el Sr. Tomasi señaló que agradecía estar en el ACA, al que denominó como "cuna del automovilismo latinoamericano", elogió la organización del Primer Gran Premio Argentino Histórico, del cual tomó parte, y explicó que la competencia uruguaya se desarrollaría en 4 etapas, pasando por las 19 capitales departamentales, tal como cuando se corría el Gran Premio 19 Capitales •

NUEVAS GIRAS DE LAS AUTORIDADES

Cumpliendo el compromiso asumido el 9 de mayo de 2003, en oportunidad de asumir la presidencia de la institución, el titular de la entidad, Dr. Juan Manuel Sandberg Haedo, acompañado por el vicepresidente 2°, Sr. Eduardo Tarraubella, y el secretario, Dr. Jorge Rosales, emprendió tres giras de inspección por dependencias de la provincia de Buenos Aires. La primera de ellas se realizó durante febrero, comprendiendo las instaladas en las ciudades de Mar del Plata, Necochea, Claromecó, Tres

Arroyos, San Cayetano (con su Unidad Servicial totalmente remodelada), Miramar, Santa Clara del Mar, Villa Gesell, Pinamar, Mar de Ajó y San Clemente del Tuyú,

En el curso del mismo mes también fueron visitadas Samborombón, Chascomús, Dolores y la Base de Auxilio Mecánico en Gral. Pirán, mientras que durante marzo recibieron la visita de las autoridades Acceso Norte, Camino del Buen Ayre, Luján y Mercedes

Estas recorridas resultaron de utilidad para efec-

tuar reuniones con las autoridades locales y conocer personalmente las inquietudes de las mismas, como asimismo para efectuar encuentros con los señores intendentes de varios de los municipios recorridos, a los efectos de estrechar aún más los vínculos entre el Club y sus comunas. De este modo suman seis las giras llevadas a cabo por las actuales autoridades. Al completar la última se llevan recorridas ya 56 dependencias en sólo 10 meses, reafirmando el sentido de federalismo, que es premisa principal en el ACA •

aquabelle

NATATORIOS

Si va a construir su pileta,
recuerde que es para siempre.
Hágalo con una empresa.



CALIDAD, SERVICIO, SERIEDAD Y GARANTIA

PILAR

Complejo Torres del Sol - Local 36
Panam. Ramal Pilar Km. 50 (1629)
Tel.: 02322-473062

CASTELAR

Av. Sarmiento 2230 (1712)
Provincia de Buenos Aires
Tel.: 4629-0666 / 7909

Galazzi

JUEGOS DE SALON

Venta
Restauración
Alquiler

Mesas de Billar
Pool, Snooker,
Póker,
Ping Pong

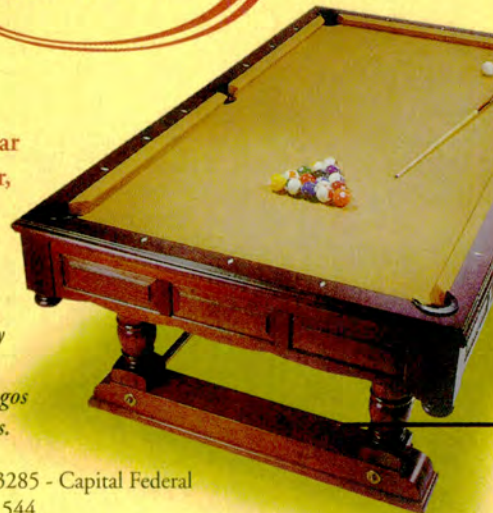
EXPOSICIÓN y
VENTAS

Lunes a domingos
de 9,30 a 20 hs.

Av. San Martín 3285 - Capital Federal
Tel./Fax: 4585-1544
info@juegosgalazzi.com.ar

Acceso Norte - Ramal Pilar km 50
Shopping Torres del Sol - local 37
Tel. Fax: 02322-473051

www.juegosgalazzi.com.ar

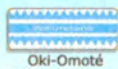


www.elfuton.com.ar

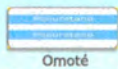
Los futones no son todos iguales.



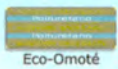
Fabricamos nuestros futones con el mayor esmero para ofrecer la mejor calidad en cada detalle. Tenemos más de 50 diseños de muebles y 10 tipos de relleno. Hacemos futones en medidas especiales. Enviamos al interior. Visite nuestra web: www.elfuton.com.ar



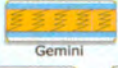
Okí-Omoté



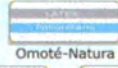
Omoté



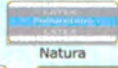
Eco-Omoté



Gemini



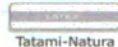
Omoté-Natura



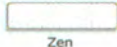
Natura



Tatami



Tatami-Natura



Zen



Eco-Tatami



Aróz 576
Capital - 4855-2087



Catamarca 959
Capital - 4943-2030



ACATUR S.A.

Empresa de Viajes y Turismo

UN NOMBRE QUE LO DICE TODO.

CAMPEONATO MUNDIAL DE RALLY

NUEVA FECHA

A disputarse en Córdoba entre el 15 y el 18 de Julio de 2004.



PROGRAMA	STD	VIP
3 Noches	U\$D 212.-	U\$D 321.-
4 Noches	U\$D 252.-	U\$D 358.-
5 Noches	U\$D 328.-	U\$D 430.-

Precios por persona expresados en dólares (sujetos a modificaciones sin previo aviso).

- Un espectáculo incomparable.
- Consulte por paquetes integrales.

Los programas Standard incluyen:

- Alojamiento con desayuno.
- Vianda diaria para Rally.
- Traslado y entrada al Complejo Pro-Racing.
- Traslados a los Primes.

Los programas VIP incluyen:

- Idem al Standard más traslado y uso de carpas VIP con "Todo Incluido" viernes y sábado.

Y COMO SIEMPRE LAS MEJORES PROPUESTAS

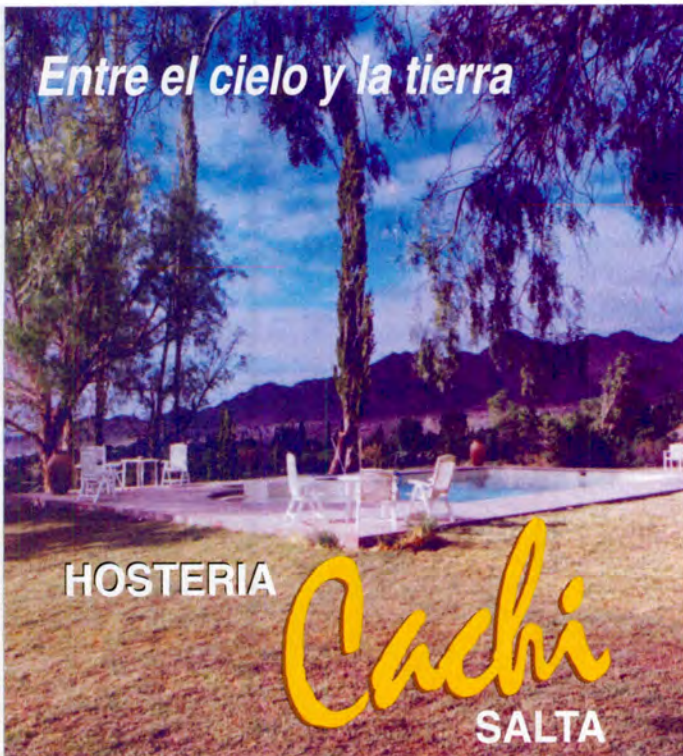
Excursiones Nacionales e Internacionales.
Reserva de Hoteles Nacionales e Internacionales.
Pasajes aéreos de cabotaje e internacionales.

EN PLENO MICROCENTRO

Av. Pte. Roque Sáenz Peña 917 - Entrepiso Oficina "5"
Capital Federal (C1035AAE) Tel. 4328-7253 - Fax 4328-7255
E-mail: info@acatur.com.ar

Y además todo el valor agregado que
brinda el respaldo de una Gran Institución.

Entre el cielo y la tierra



HOSTERIA

Cachi
SALTA

La Hostería Cachi del Automóvil Club Argentino se halla ubicada en un paraje de incomparable belleza de los Valles Calchaquíes. Está a 2800 metros sobre el nivel del mar y es un seguro oasis de tranquilidad donde el tiempo parece haberse detenido.



La Hostería Cachi del Automóvil Club Argentino representa la filosofía permanente de la Institución, de brindar el mayor confort a sus socios.

- ▶ 33 habitaciones (2 de ellas en suite con hidromasaje), todas equipadas con frigobar, teléfono, TV, calefacción central y baño privado.
- ▶ Parque con juegos infantiles y granja ecológica.
- ▶ Restaurante a la carta, con cocina regional e internacional.
- ▶ Sala de estar. Cocheras. Piscina.

Reservas e informes:

Ruta Nacional 40 - Km. 1050 - Cachi - Provincia de Salta -
Tel. (03868) 49-1904 / 05 / 06

Centro Integral de Turismo

Tel. (011) 4808-4040 - E-mail: turismo@aca.org.ar - hoteles@aca.org.ar



En el año de su Centenario

Servicios para socios. Entidad sin fines de lucro. Legajo ONST 0076-71672



UMSA

UNIVERSIDAD DEL MUSEO SOCIAL ARGENTINO

1911, Instituto de Investigación y Docencia / 1956, Universidad, fundada por el Dr. Guillermo Garbarini Islas
Autorización definitiva Dec. PEN N° 5799/61 - Evaluación Externa Institucional Favorable (CONEAU)

CARRERAS DE GRADO

FACULTAD DE CIENCIAS JURÍDICAS Y POLÍTICAS

- Abogacía (5 años)

FACULTAD DE CIENCIAS ECONÓMICAS, DE LA ADMINISTRACIÓN Y DE LOS NEGOCIOS

- Contador Público (5 años)
- Lic. en Administración (4 años)
- Lic. en Comercialización (4 años)
- Licenciatura en Comercio Internacional (4 años)

FACULTAD DE ARTES Y CIENCIAS DE LA CONSERVACIÓN

- Lic. en Museología (4 años)
- Lic. en Expertizaje y Conservación de Obras de Arte (4 años)
- Lic. en Historia y Conservación de Obras de Arte (4 años)
- Licenciatura en Historia, Expertizaje y Valuación de las Artes (4 años)
- Lic. en Artes Visuales (4 años) (Dibujo, Pintura, Grabado, Escultura o Textil)

FACULTAD DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS Y PEDAGÓGICAS

- Licenciatura en Psicología (4 años)
- Lic. en Psicopedagogía (4 años)
- Licenciatura en Ciencias de la Educación (4 años)

ESCUELA UNIVERSITARIA DE LENGUAS

- Interpretariado (4 años) (Idiomas Francés, Inglés o Italiano)
- Traductorado Público (4 años) (Idiomas Francés, Inglés o Italiano)
- Profesorado de Inglés (4 años)

FACULTAD DE CIENCIAS DE LA INTERACCIÓN SOCIAL

- Lic. en Servicio Social (5 años)
- Licenciatura en Bibliotecología y Documentación (4 años)
- Lic. en Periodismo con Orientación Audiovisual (4 años)
- Licenciatura en Comunicación Audiovisual (4 años)

FACULTAD DE CIENCIAS DE LA RECUPERACIÓN HUMANA

- Lic. en Fonoaudiología (5 años)

CICLOS DE LICENCIATURA PARA EGRESADOS TERCARIOS DE CARRERAS AFINES

- Lic. en Comercio Internacional (2 años)
- Licenciatura en Industria de la Hospitalidad (2 años)
- Lic. en Fonoaudiología (2 años)
- Licenciatura en Bibliotecología y Documentación (2 años)
- Licenciatura en Periodismo (2 años)
- Licenciatura en Museología (2 años)
- Lic. en Diseño del Paisaje (3 cuat.)
- Lic. en Diseño de Interiores (3 cuat.)
- Lic. en Artes Visuales (2 años) (Dibujo, Pintura, Grabado, Escultura o Textil)
- Licenciatura en Psicología (2 años)
- Lic. en Psicopedagogía (2 años)
- Lic. en Ciencias de la Educación (2 años)
- Lic. en Lenguas (Inglés, Francés o Italiano) (3 cuat.)

CICLO DE PROFESORADO PARA EGRESADOS TERCARIOS DE CARRERAS AFINES

- Profesorado en Artes Visuales (2 años)

CICLO DE PROFESORADO PARA EGRESADOS UNIVERSITARIOS

- Profesorado Universitario (3 cuat.)

CARRERAS DE POSGRADO

- Doctorado en Ciencias Jurídicas y Sociales
- Maestría en Derecho Procesal Penal
- Maestría en Derecho Ciencia y Tecnologías de la Información
- Maestría en Derecho Médico y Biológico
- Maestría en Planificación y Gestión Cultural
- Doctorado en Fonoaudiología
- Especialización en Conservación Preventiva de Soportes de Información
- Especialización en Violencia Familiar
- Especialización en Tributación
- Especialización en Medio Ambiente, Urbanismo y Desarrollo Económico
- Curso de Inglés Jurídico: dirigido a Abogados, Contadores Públicos Nacionales, Traductores, Escribanos y estudiantes avanzados de aquellas carreras.

LICENCIATURAS PARA EGRESADOS DEL INSTITUTO SUPERIOR DE ENSEÑANZA DEL AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO



▶ Licenciatura en Administración

Para egresados del I.S.E. con título de Técnico Superior en Hotelería o Turismo

▶ Licenciatura en Industria de la Hospitalidad

Para egresados del I.S.E. con título de Técnico Superior en Hotelería, Turismo o Gastronomía

Duración: 4 cuatrimestres

PASANTIAS LABORALES - CONVENIOS CON UNIVERSIDADES DEL EXTERIOR

Sólo una Gran Universidad conoce a sus alumnos por el nombre

Av. Corrientes 1723 - C1042AAD - C. A. de Buenos Aires

Tel. 4375-4601 - Fax: 4375-4600

e-mail: informes@umsa.edu.ar - Web Site: www.umsa.edu.ar



CENTRO RECREATIVO LUJÁN

Un lugar para disfrutar los 365 días del año

Ubicado sobre la ex ruta nacional N° 7, a la altura del km 62,1, a sólo 6 km de la ciudad de Luján, este centro recreativo brinda un amplio espacio verde con todos los servicios. Posee una piscina para mayores con un espejo de agua de 400 m², con vestuarios, y otra piscina para niños. Bajo su frondosa arboleda ofrece 50 parcelas para casas rodantes y 50 fogones con piletas de lavado, con luz y agua individual. Además cuenta con instalaciones deportivas integradas por 2 canchas de tenis, 2 de paddle, 3 de fútbol, 1 de vóley y 2 de bochas. Se complementa la infraestructura con proveduría, quinchos, autoservicio de comidas, sector con juegos infantiles y restaurante. Está ubicado en un lugar privilegiado para ser un punto de partida para numerosos paseos. Una visita obligada desde el centro recreativo es la ciudad de Luján. Allí se encuentra la Basílica Nacional Nuestra Se-

ñora de Luján, frente a la plaza Belgrano. De estilo gótico, se destacan sus dos altas torres, cuyas agujas se elevan a 106.5 metros. Sus 82 vitrales fueron confeccionados en Burdeos y se destacan por su intenso colorido. En Juan de Lezica y Torrezuri y Lavalle se encuentra el Cabildo, uno de los edificios más importantes construidos en la provincia durante el período colonial y testigo de importantes hechos históricos. Junto a éste está la Casa del Virrey, donde vivió temporalmente el virrey Sobremonte. Fue construida a mediados del siglo XVIII. A metros, el Complejo Museográfico Enrique Udaondo, en Torrezuri 917, es uno de los museos más importantes del país por las valiosas piezas y objetos que allí se conservan. El Museo de Transportes, en Lavalle y Nuestra Señora de Luján, alberga gran cantidad de carrozas pertenecientes a destacadas personalidades de nuestra historia, el hidroavión Plus Ultra y la Porteña, primera locomotora que circuló en el país •

5° Encuentro Nacional de PINTORES REALISTAS

Desde el 22 y hasta el 30 de junio del año en curso se realizará en la sede central de la institución el 5° Encuentro Nacional de Pintores Realistas, organizado conjuntamente por la Comisión Asesora de Cultura del ACA y el Cleo Art Club. Cabe mencionar que cada uno vive su propia realidad, pero tratar de tomarla lo más fielmente posible y plasmarla en una obra es una virtud de pocos. Se presentarán artistas de todos los rincones del país y expondrán trabajos de exquisita perfección y riqueza en la composición. Cleo Art Club ofrecerá charlas y seminarios de Historia del Arte, Teoría del Color y Riqueza en la Composición. Para mayor información e inscripción se sugiere comunicarse al 4824-3030 o a través de la página web: www.cleoartclub.com.ar

CASA ZAGAGLIA S.A.
FABRICA DE INTERIORES DE TAPICERIA
PARA TODAS LAS MARCAS

Av. Juan B. Justo 3350 Cap. Fed. Tel/Fax:4581-0130
Batalla del Pari 431 Cap. Fed. Tel/Fax:4855-4720
E-mail:casazagaglia@infovia.com.ar

LA CASA DEL NEUMATICO

DESCUENTOS SOCIOS ACA (unicamente por pago en efectivo)

Firestone Cooper Fate UNIROYAL GOODYEAR PIRELLI
MICHELIN DUNLOP BRIDGESTONE HANKOOK Continental
YOKOHAMA BF Goodrich

ALINEACIÓN Y BALANCEO COMPUTARIZADO
Tren delantero, Frenos y Suspensión. Revisamos y presupuestamos sin cargo

TODAS LAS MARCAS NACIONALES E IMPORTADAS
CON LOS MEJORES PRECIOS DE PLAZA

LLANTAS ORIGINALES O DEPORTIVAS
NUEVAS Y RECAMBIOS EN EL ACTO

AV. JUAN B. JUSTO 3005 Capital Federal / Tel. 4856-1439 / 0950 E-mail: lacasadelneumatico@yahoo.com.ar

Caballito FILM

Polarizado
(Para casas y edificios) \$ 119

Alarma \$ 199
Garantía 5 años

LAMINA DE SEGURIDAD ANTIVANDALISMO

- / AIRE ACONDICIONADO /
- / CARGA / INSTALACION /
- / AUTOESTEREOS /
- / TRABAPUERTAS CENTRALIZADO /
- / ALZA CRISTALES /
- / SISTEMAS DE SONIDO /

Socios ACA 30% de descuento

Todas las tarjetas

Av. Directorio 156 Cap.Fed./Tel.4925-6006/15-5259-9515
E-mail: caballitofilm@speedy.com.ar

ZANESE

CONTROL COMPUTARIZADO

CAJAS AUTOMATICAS

- Reparaciones
- Service
- Importador Directo de Repuestos

40 AÑOS DE EXPERIENCIA
BRINDANDO UN SERVICIO
DE ALTA CALIDAD

DIRECCIONES HIDRAULICAS ENVIOS AL INTERIOR

AV. DE LOS INCAS 5423 (1427) BS.AS.
TEL.4522-7669 / TELEFAX:4522-5826
e-mail: informes@cajasautzane.com.ar / www.cajasautzane.com.ar

HYDRO DYNAMIC

DIRECCIONES HIDRAULICAS
SERVO-TRONIC
MECANICAS

Servicio - Recambios-Instalaciones

Automóviles - Micros - Camiones
Mangueras Hidraulicas todos los Modelos

CENTRALES HIDRAULICAS CON CAUDALIMETROS
Y RESISTENCIA MECANICA UNICAS EN EL PAIS

RUTA 8 KM.34 Casa adherida al A.C.A.
(PTE. ILLIA 6325) J.C. PAZ / TELEFAX. 02320-434000

INYECCION BELGRANO

- Inyección Electrónica
- Taller de Conversión

GNC

- Diagnóstico Computarizado
- Mecánica Especializada

Horario:
Lunes a Viernes
de 8 a 19 Hs.

Av. Forest 1246 - CP 1427 - Capital Federal - Tel. 4554-8291

ASAMBLEAS DE LA FITAC Y LA AIT



En la ciudad de Quito (Ecuador) se realizó el 29 de enero la Asamblea Extraordinaria de la Federación Interamericana de Touring y Automóvil Clubes, y al día siguiente la de carácter ordinario de la IV Región de la Alianza Internacional de Turismo (AIT).

Estuvieron presentes los señores Alejandro Argerich, por el Touring Club Argentino; Enrique Andrade (Automóvil Club de Colombia); Ronaldo Bittencourt (Car Club do Brasil); Juan Manuel Bengolea Hurtado y Carlos Varas (Automóvil Club de Chile); Sonia de Aguilar (Automóvil Club de El Salvador); Oscar Estrada Jiménez (Automóvil Club de Bolivia); Gabriel González González (Automóvil Club de México); Hernán Gallegos (Automóvil Club de Ecuador); Godfrey Hemmerde y Mario Romero (Touring y Automóvil Club del Perú); Juan Luis Huidobro y Mariano Rigau (Real Automóvil Club de España); Carlos Macaya (Automóvil Club de Costa Rica); Francisco Marcano Andersen (Touring y Automóvil Club de Venezuela); Mario Montani (Automóvil Club Argentino); Gorki Obando (Automóvil Club del Ecuador); Salvador Rodríguez Ortégón (Asociación Mexicana Automovilística); Giovanni Sevilla Llaguno y Mario Dragan (FITAC)

El Touring y Automóvil Club de Paraguay, la American Automobile Association y la Canadian Automobile Association fueron representadas por el Automóvil Club de Chile.

Los principales puntos aprobados en la primera de las reuniones fueron:

1. Desafiliación de la Asociación Mexicana

Automovilista (AMA) por ser deudora de cuotas y operar con fines de lucro.

2. Afiliación del Automóvil Club de República Dominicana (ACD)

3. Afiliación del Real Automóvil Club de España

Es de destacar que el representante del Automóvil Club Argentino, Dr. Mario Montani, concurre en su carácter de vicepresidente 1° de nuestra entidad y como miembro permanente de la Comisión de Legales de la FITAC, la cual integra junto con los doctores Carlos Varas, de Chile, y Rafael Addiego, de Uruguay.

En lo que respecta a la Asamblea de la IV Región de AIT, se decidió:

1. Aprobar la afiliación del Car Club do Brasil.

2. Establecer la sede de la misma en Buenos Aires.

3. Elección de autoridades.

Respecto del punto tercero, por iniciativa del presidente del Automóvil Club de Costa Rica, Carlos Macaya, se decidió por aclamación que el titular de la entidad, por razones de practicidad, sea el mismo que ejerce el principal cargo en la FITAC, recayendo por lo tanto en el señor Giovanni Sevilla Llaguno.

Acto seguido el Sr. Sevilla Llaguno propuso a quienes ocuparían los demás cargos, todos los cuales también fueron nombrados por unanimidad, siendo los siguientes:

Secretario: Alejandro Argerich.

Tesorero: Carlos Macaya.

Revisor de cuentas titular: Oscar Estrada Jiménez.

Revisor de cuentas suplente: Mario Romero •

Plan de cobertura de salud

Durante los últimos meses se han producido diversas novedades en el Plan de Cobertura de Salud, las cuales se detallan a continuación:

ALTAS

CAPITAL FEDERAL

ALTERNATIVAS EN REHABILITACIÓN S.A. (Neurorrehabilitación a domicilio) Thames 2110 - 1° "E". Tel. (011) 4772-5443

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

LA PLATA

SUM S.A. (Servicios de urgencias médicas). Adhesión mensual.

Descuentos en medicamentos del 40%, odontología, enfermería, etc.

Calle 56 N° 1127. Tel. (0221) 4523462.

Descuentos del 15% sobre los precios de lista al público por la adhesión mensual, con un mínimo de \$ 12.

SAN PEDRO

HIPERVISIÓN (ÓPTICA)

Mitre 710. Tel. (03329) 423388.

TANDIL

HIPERVISIÓN (ÓPTICA)

9 de Julio 700. Tel. (02293) 447528.

PROVINCIA DE ENTRE RÍOS

CONCEPCIÓN DEL URUGUAY

HIPERVISIÓN (ÓPTICA)

Urquiza 110. Tel. (03442) 426548.

PROVINCIA DE NEUQUÉN

VILLA LA ANGOSTURA

HIPERVISIÓN (ÓPTICA)

Av Arrayanes 66 (Local 4). Tel. (02944) 494985.

PROVINCIA DE RÍO NEGRO

VIEDMA

HIPERVISIÓN (ÓPTICA)

Belgrano 157. Tel. (02920) 426016.

PROVINCIA DE SAN LUIS

CIUDAD DE SAN LUIS

HIPERVISIÓN (ÓPTICA). Artigas 844, Paseo del Padre. Tel. (02652) 430555.

PROVINCIA DE SANTIAGO DEL ESTERO

CIUDAD DE SANTIAGO DEL ESTERO

HIPERVISIÓN (ÓPTICA)

9 de Julio 374. Tel. (0385) 4217686.

Plan de cobertura de salud

BAJAS

CAPITAL FEDERAL

CENTRO MÉDICO DE DIAGNÓSTICO DER. CATARINEU
 Av. Rivadavia 6021.
 LABORATORIO DE ANÁLISIS ESPECIALIZADOS SICKTEST S.A.
 Paraná 772.
 SWISS REHABILITATION S.A.
 Aráoz 1904.
 CENTRO INTEGRAL ENTRE RÍOS S.A.
 Av. Entre Ríos 850.
 CENTRO DE DIAGNÓSTICO INFANTO-JUVENIL
 Viamonte 1331 Piso 1°.
 CONSULTORIO OFTALMOLÓGICO RECOLETA
 Ayacucho 1641 Piso 1° "H".
 CENTRO DE DIAGNOSTICO DR. MOREAU
 Yermal 1432

CAMBIO DE DOMICILIO DE GUARDIA CAPITAL FEDERAL

CERO
 Guardias de lunes a viernes de 21 a 9 y sábados, domingos y feriados las 24 hs. en: San José 356. Tel. (011) 4381-5248 y Av. Triunvirato 4096 Piso 1°. Tel. (011) 4522-6584.

CAMBIO DE NÚMEROS TELEFÓNICOS CAPITAL FEDERAL

LENTICÓN Nuevo número (011) 5032-1304/5.
 FADVIS Nuevo número (011) 5032-1304/5.

CAMBIO DE DOMICILIO Y TELÉFONO CAPITAL FEDERAL

HELPING SISTEMA DE SALUD S.A.
 Nuevo domicilio y teléfono: Tacuarí 147, Piso 2.
 Tel. (011) 4334-8888, rotativas.

AUMENTO DE DESCUENTO

CAPITAL FEDERAL
 LABORATORIO DR. GUSTAVO ALEGRÍA
 Mendoza 2621.
 Tel. (011) 4788-9837, rotativas.
 Ahora practica 40% de descuento sobre Valor de Nomenclador Nacional y extracciones a domicilio en Capital Federal.

ASOCIACIÓN ARGENTINA DE GINECOLOGÍA ONCOLÓGICA

La Asociación Argentina de Ginecología Oncológica aconseja que toda mujer se someta anualmente a la realización de un papanicolaou, concurriendo al centro hospitalario más cercano a su domicilio. De este modo quedará protegida para establecer un diagnóstico precoz y poder efectuar un eficaz tratamiento del cuello uterino.

ODONTOLOGIA DE EXCELENCIA

Invitamos a todos los asociados a conocer un nuevo concepto en tratamientos odontológicos. Creado para brindar solución a la gran variedad de problemas orales y con honorarios acordes a los tiempos actuales, cubriendo las siguientes especialidades:

IMPLANTES

Implantes de titanio biocompatibles con los tejidos bucales. Implantes de carga inmediata. Tratamientos de recondicionamiento óseo.

ADULTOS

- **Estética Dental** (restauración de dientes fracturados o manchados definitivamente con Carillas de Porcelana).
- **Carillas con luz Halógena.**
- **Blanqueamiento** (Exclusivo sistema americano y láser).
- **Prótesis Fijas** (sin paladar ni ganchos, coronas de porcelana americana y alemana).
- **Prótesis Removibles Flexibles** (irrompibles, livianas, funcionales, estéticas y confortables).
- **Prótesis Completas con Imanes.**
- **Coronas Puentes e Incrustaciones de Porcelana Libres de Metal** (perfecta adaptación, dureza superior, menor desgaste de sus dientes, estética superior eliminando los antiestéticos bordes oscuros).

3° EDAD

Atención de pacientes domiciliarios y discapacitados con nuestra unidad móvil. Urgencias

Tratamientos y Rehabilitaciones Orales Intensivas para pacientes del interior y exterior

>>> Normas de Bioseguridad y material descartable a la vista <<<

Atendemos Pacientes Particulares y Prepagas • Socios del ACA y Grupo Familiar • **CONSULTAS SIN CARGO**

UNICA DIRECCION: Ciudad de la Paz 1600 Piso 6° Dto. 'A' (esq. Virrey del Pino) Belgrano, Capital Federal.

Lunes a Sábados de 10 a 21 hs. Solicitar turno al Tel. **4786-9807** Tel cel.: (15)4939-8045



Espacio de Publicidad



Dr. Demirciyan Gaspar > Director <

Asociado al Plan de Salud del ACA.



Las prótesis flexibles

constituyen un sistema para soluciones protéticas removibles que gracias a la calidad de sus materiales sumada a la tecnología y precisión de la máquina inyectora nos brindan las siguientes ventajas: **Estética:** Traslucidez natural mimetizados con los tejidos dentales y eliminación de ganchos metálicos. **Confortable y Liviana:** Debido a su mínimo espesor y baja porosidad posee máxima adherencia a encías y paladares. Permitiendo así al paciente conservar una buena fonética. **Hipoalergénicas:** Por la ausencia de monómeros no irrita las mucosas lo que se convierte en biocompatible con los tejidos bucales. **Irrompibles e Higiénicas:** Alto módulo de elasticidad y bajo límite de fatiga. **Funcionales:** Contemplando los tres principios de soporte retención y estabilidad pero sin sacrificar la estética.

El material que se utiliza para la confección de Prótesis Flexibles es una resina inyectada que es al mismo tiempo flexible y resistente.

Nuevos convenios

Durante el transcurso de los últimos meses se formalizaron varios convenios que benefician a los asociados, los cuales se detallan a continuación:

JARDÍN DEL PILAR S.R.L.

Av. Santa Fe 3657, Capital Federal. Tel. 4323-5600
Cementerios Parques
Memorial, ruta Panamericana, ramal Pilar, km 47, Pilar (Bs.As.)

Jardín de Paz, ruta Panamericana, ramal Pilar, km 32,5, Malvinas Argentinas (Bs.As.)

Jardín de Paz Luján, Acceso Oeste, km 58, Luján (Bs.As.)

Campanario, ruta 2, km 34,2, Florencio Varela (Bs.As.)

Gloriam, Av. Espora 4700 esq. Sarcione (ex Quinta Rocca), Burzaco (Bs. As.)

Parcelas: Descuentos socios ACA: 10 % de convenio y 5% adicional por pago contado. Planes de pago hasta en 36 cuotas.

Casas funerarias y salas velatorias

Casa Lázaro Costa, Av. Santa Fe y Callao, Capital Federal

Casa Callao, Av. Córdoba 1800, Capital Federal

Salas O'Higgins, O'Higgins 2842, Capital Federal

Salas Malabia, Malabia 1662, Capital Federal

Compañía Principal, Larrea 1075, Capital Federal

Casa Raumberger, Arenales 2521, Capital Federal

Casa Callao Memorial, ruta Panamericana, ramal Pilar, km 47, Pilar (Bs. As.)

Casa Lázaro Costa, Portela 641, Lomas de Zamora (Bs. As.)

Casa Betti, Calle 46 n° 867, La Plata (Bs. As.)

Casa Betti, Con. Centenario n° 900, esq. Rivadavia, City Bell (Bs. As.)

Servicios fúnebres: Descuentos socios ACA: 10% de convenio y 2% adicional por pago contado. Planes de pago hasta en 6 cuotas.

CEMENTERIO PARQUE IRAOLA

Av. Gutiérrez 4526, Hudson-Berazategui (Buenos Aires). Tel. (02229) 454190 Informes: 33 Orientales 2269 1° "G", Capital Federal.

Parcelas y nichos: Descuentos socios ACA: 20%. Bonificación del mantenimiento (canon) hasta el momento del uso efectivo de la parcela y/o nicho.

CATANGE HOTEL

Ruta 94, km 71,200, Charata (Chaco). Tel. (03731)422090.

Alojamiento en habitaciones triples o cuádruples con baño privado. Descuento a socios: 10%.

ASOCIACIÓN DE PROFESIONALES ÓPTICOS (Rosario y 2ª circunscripción de la Prov. de Santa Fe)

Tucumán 1535, Rosario. Tel. (0341) 411-3104/0584. E-mail: aproop@inforvia.com.ar

250 ópticas adheridas. Desc. a socios: Lentes de sol 10%, lentes aéreas y de contacto 15%. Pago con tarjetas de crédito, no se efectúa descuento.

TRES 65 CLUB VACACIONAL

Calle 23, entre 52 y 54, Barrio Santa Isabel, Mar del Plata (Bs. As.). Tel. (0223) 4699085

Dirección postal: Estafeta Playa Serena (7609), Mar del Plata (Bs.As.).

Deptos de 2 y 3 ambientes: Descuentos socios ACA: 15% sobre tarifas de mostrador y 5% sobre mejor promoción si supera el descuento anterior.

ÓPTICA SAN JOSÉ

San Juan 530, Jáchal (San Juan). Tel. (02647)420526.

Descuento socios ACA: Óptica: 15%. Fotografía: 10%. Cirugía - Ortopedia: 10%.

PLAZA HOTEL

San Juan 546, Jáchal (San Juan). Tel. (02647)420256.

Alojamiento, desayuno y cocheras: Descuento socios ACA 15%.

SANTA RITA

Sgto. Funes 302, Jáchal (San Juan). Tel. (0264) 156735252.

Gomería: Descuento socios ACA 15%.

HOTEL SAN MARTÍN

Juan de Achegaray 387, Jáchal (San Juan). Tel. (02647) 420431.

Hotel: Descuento socios ACA 15%.

CAMPING Y CABAÑAS EL MOLINO

Santo Domingos/n, Rodeo-Iglesia (San Juan). Tel. (02647) 493092/420018.

Camping y cabañas: Descuento Socios ACA 15%.

COMEDOR CLUB DE AMIGOS

Santiago I. Funes 188, Jáchal (San Juan). Tel. (02647) 421257.

Comedor: Descuento socios ACA 15%.

FARMACIA FORTE

Sarmiento 96, Jáchal (San Juan). Tel. (02647) 420160.

Medicamentos, perfumería, accesorios: Descuento socios ACA 10%.

JORGE SEIFERT

Güemes 3221, 5° Piso "A", Capital Federal. Tel. 15-5114-6031.

Software navegador satelital: Descuento socios ACA 10 al 14%.

COMPLEJO IRUPÉ

San Lorenzo y Paraná, Federación (Entre Ríos). Tel. (03456) 482234. E-mail: info@complejoirupe.com.ar // www.complejoirupe.com.ar

Descuento socios ACA: 10%.

ESCUELA ETER (Asociación Civil la Azotea)

Acevedo 262, Capital Federal. Tel. 4857-5701/02

Carreras de Técnico Superior en Producción y Creatividad Radiofónica (10 cuotas) y Locutor Integral (9 cuotas). Descuento socios ACA: matrícula anual para alumnos de 1er. año de ambas carreras: 30%. Cuota mensual del 1er. año: 10%. Cuota mensual de seminarios cuatrimestrales: 10%.

CAMPING CABAÑAS POCHO

Ruta nacional 258, km 156, El Hoyo (Chubut). Tel. (02944) 471913/491810.

4 cabañas para 6 personas. 4 dormis para 2 a 4 personas (sin baño).

Descuento socios ACA: Alojamiento 10%, campamento 10%, alojamiento por más de 5 días, 10% más.

LAPROTECTORA SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUOS Y ACTIVIDADES SOCIALES Y CULTURALES ("LA PROTECTORA")

Calle 49 n° 674 La Plata (Buenos Aires).

Socios: baños turcos y finlandés, masajes, médico clínico, odontólogo, pedicuro, peluquería para caballeros.

Actividades: pelota paleta, gimnasia modeladora para adultos, yoga, tango, ajedrez, gimnasio (pesas y máquinas), tae box, full-contact, judo, karate-do, aikido, salsa.

Socios ACA: podrán utilizar las instalaciones en las mismas condiciones que los asociados de La Protectora y el grupo familiar primario, que reversionarán el carácter de invitados y abonarán las tarifas establecidas para los invitados de La Protectora.

Actividades: pelota paleta, gimnasia modeladora para adultos, yoga, tango, ajedrez, gimnasio (pesas y máquinas), tae box, full-contact, judo, karate-do, aikido, salsa.

Socios ACA: podrán utilizar las instalaciones en las mismas condiciones que los asociados de La Protectora y el grupo familiar primario, que reversionarán el carácter de invitados y abonarán las tarifas establecidas para los invitados de La Protectora.

Socios ACA: podrán utilizar las instalaciones en las mismas condiciones que los asociados de La Protectora y el grupo familiar primario, que reversionarán el carácter de invitados y abonarán las tarifas establecidas para los invitados de La Protectora.

Socios ACA: podrán utilizar las instalaciones en las mismas condiciones que los asociados de La Protectora y el grupo familiar primario, que reversionarán el carácter de invitados y abonarán las tarifas establecidas para los invitados de La Protectora.

Socios ACA: podrán utilizar las instalaciones en las mismas condiciones que los asociados de La Protectora y el grupo familiar primario, que reversionarán el carácter de invitados y abonarán las tarifas establecidas para los invitados de La Protectora.

Socios ACA: podrán utilizar las instalaciones en las mismas condiciones que los asociados de La Protectora y el grupo familiar primario, que reversionarán el carácter de invitados y abonarán las tarifas establecidas para los invitados de La Protectora.

Socios ACA: podrán utilizar las instalaciones en las mismas condiciones que los asociados de La Protectora y el grupo familiar primario, que reversionarán el carácter de invitados y abonarán las tarifas establecidas para los invitados de La Protectora.

Socios ACA: podrán utilizar las instalaciones en las mismas condiciones que los asociados de La Protectora y el grupo familiar primario, que reversionarán el carácter de invitados y abonarán las tarifas establecidas para los invitados de La Protectora.

Socios ACA: podrán utilizar las instalaciones en las mismas condiciones que los asociados de La Protectora y el grupo familiar primario, que reversionarán el carácter de invitados y abonarán las tarifas establecidas para los invitados de La Protectora.

Socios ACA: podrán utilizar las instalaciones en las mismas condiciones que los asociados de La Protectora y el grupo familiar primario, que reversionarán el carácter de invitados y abonarán las tarifas establecidas para los invitados de La Protectora.

Socios ACA: podrán utilizar las instalaciones en las mismas condiciones que los asociados de La Protectora y el grupo familiar primario, que reversionarán el carácter de invitados y abonarán las tarifas establecidas para los invitados de La Protectora.

Socios ACA: podrán utilizar las instalaciones en las mismas condiciones que los asociados de La Protectora y el grupo familiar primario, que reversionarán el carácter de invitados y abonarán las tarifas establecidas para los invitados de La Protectora.

Socios ACA: podrán utilizar las instalaciones en las mismas condiciones que los asociados de La Protectora y el grupo familiar primario, que reversionarán el carácter de invitados y abonarán las tarifas establecidas para los invitados de La Protectora.

Socios ACA: podrán utilizar las instalaciones en las mismas condiciones que los asociados de La Protectora y el grupo familiar primario, que reversionarán el carácter de invitados y abonarán las tarifas establecidas para los invitados de La Protectora.

Socios ACA: podrán utilizar las instalaciones en las mismas condiciones que los asociados de La Protectora y el grupo familiar primario, que reversionarán el carácter de invitados y abonarán las tarifas establecidas para los invitados de La Protectora.

Socios ACA: podrán utilizar las instalaciones en las mismas condiciones que los asociados de La Protectora y el grupo familiar primario, que reversionarán el carácter de invitados y abonarán las tarifas establecidas para los invitados de La Protectora.

Socios ACA: podrán utilizar las instalaciones en las mismas condiciones que los asociados de La Protectora y el grupo familiar primario, que reversionarán el carácter de invitados y abonarán las tarifas establecidas para los invitados de La Protectora.

Socios ACA: podrán utilizar las instalaciones en las mismas condiciones que los asociados de La Protectora y el grupo familiar primario, que reversionarán el carácter de invitados y abonarán las tarifas establecidas para los invitados de La Protectora.

Socios ACA: podrán utilizar las instalaciones en las mismas condiciones que los asociados de La Protectora y el grupo familiar primario, que reversionarán el carácter de invitados y abonarán las tarifas establecidas para los invitados de La Protectora.

Socios ACA: podrán utilizar las instalaciones en las mismas condiciones que los asociados de La Protectora y el grupo familiar primario, que reversionarán el carácter de invitados y abonarán las tarifas establecidas para los invitados de La Protectora.

Socios ACA: podrán utilizar las instalaciones en las mismas condiciones que los asociados de La Protectora y el grupo familiar primario, que reversionarán el carácter de invitados y abonarán las tarifas establecidas para los invitados de La Protectora.

Socios ACA: podrán utilizar las instalaciones en las mismas condiciones que los asociados de La Protectora y el grupo familiar primario, que reversionarán el carácter de invitados y abonarán las tarifas establecidas para los invitados de La Protectora.

Socios ACA: podrán utilizar las instalaciones en las mismas condiciones que los asociados de La Protectora y el grupo familiar primario, que reversionarán el carácter de invitados y abonarán las tarifas establecidas para los invitados de La Protectora.

Socios ACA: podrán utilizar las instalaciones en las mismas condiciones que los asociados de La Protectora y el grupo familiar primario, que reversionarán el carácter de invitados y abonarán las tarifas establecidas para los invitados de La Protectora.

Socios ACA: podrán utilizar las instalaciones en las mismas condiciones que los asociados de La Protectora y el grupo familiar primario, que reversionarán el carácter de invitados y abonarán las tarifas establecidas para los invitados de La Protectora.

Socios ACA: podrán utilizar las instalaciones en las mismas condiciones que los asociados de La Protectora y el grupo familiar primario, que reversionarán el carácter de invitados y abonarán las tarifas establecidas para los invitados de La Protectora.

Socios ACA: podrán utilizar las instalaciones en las mismas condiciones que los asociados de La Protectora y el grupo familiar primario, que reversionarán el carácter de invitados y abonarán las tarifas establecidas para los invitados de La Protectora.

Automovilismo deportivo ENTREGA DE PREMIOS



Los campeones posan con los trofeos recibidos.

El 17 de diciembre se efectuó en la sede central de la entidad la distinción a todos los campeones del automovilismo nacional. Fueron 37 los receptores de un trofeo que es réplica del que ganó Juan Manuel Fangio al obtener el 5° título del Mundo. Asimismo también recibieron menciones especiales Esteban Guerrieri, Juan Cruz Alvarez y José María López por haber sido campeones en Fórmula Renault Europea, World Series Light y Eurocup Renault V6, respectivamente.

Se hallaban presentes el titular de la entidad, Dr. Juan Manuel Sandberg Haedo, quien se dirigió a la concurrencia destacando la labor de todos los premiados; el presidente de la Comisión Deportiva Automovilística, Ing. Carlos García Remohí; el vicepresidente de la Federación Internacional del Automóvil, Ing. Rafael V. Sierra, otras autoridades del ACA, integrantes de comisiones directivas de distintas categorías y familiares de los agasajados. En nombre de los pilotos que recibieron premios agradeció Ernesto Bessone, quien se consagró campeón en dos categorías •

FE DE ERRATAS

En el número anterior de Autoclub se mencionó erróneamente, en la página 29, en el rubro Estaciones de Servicio del ACA, una ubicada en Río Grande (Tierra del Fuego). Lo cierto es que en dicha ciudad funciona una oficina de atención a los asociados •

Regina From Publicidad 4961-1140 Tel/fax: 4964- 3791

FILTRACIONES

SOCIOS ACA 10% DTO.
Colocación de membranas
Terrazas y Embaldosados
Reparación de Techos de Tejas
Colocación de Zinguerías
Pinturas Impermeabilizantes
Atención a Consorcios y Countries

30 AÑOS DE EXPERIENCIA 4552-3573
GARANTIA ESCRITA Gral. E. Martínez 835 - Capital

SIDHATA TAROT

más de 20 años dando
AYUDA A TODO NIVEL
Mencionando este aviso obtenga 1 sesión al **50% de descuento**
Pringles 511 - Capital
Tel: 4863-0005
e-mail: buscanrespuesta@yahoo.com.ar

GERRAMIENTOS GARRASCO

CERRAMOS BALCONES
PATIOS
QUINCHOS
TERRAZAS
MOSQUITEROS

HERRERIA EN GENERAL
TECHOS de POLICARBONATO - FIJOS y CORREDIZOS
CARRASCO 670 - alt. J.B. Justo 7500
Floresta - Tel.: 4674-2718

ENLOZADO DE BAÑERAS

En 3 horas sin quitar del lugar

Pulido y Plastificado de Pisos  Trabajos Garantidos

Brilux 4687-2217
4686-3870
Rodó 6978 Cap. Urgencias 15-5262-7046

PROTECCION DE BALCONES

Bauleras Piletas Terrazas
Rejas de Seguridad

FABRICA: VENTA AL PUBLICO
Presupuestos Sin Cargo
Thames 567 Capital
4855-9521/4776-7489

★ PLASTIFICADORA MB

Pulidos sin Polvo

Plastificados Alto Tránsito

COLOCACION y ARREGLOS **Garantía Real Por Escrito**

Hidroplastificado Sin olor- Seca en 3 Hs.
4953-6639

VENTILE GRATIS SIN MOTOR
Campanas Extracción Aire Cocina 
A MEDIDA
Inoxidable o Color
Cañón de Calor
Calefacción Radiante a Gas

Extractores de Aire Industriales o Familiares
SOPLAIRE Av Corrientes 4362 - Cap.
Tel - Fax: 011-4866-1034

PLASTIFICADOS

Y PULIDOS DE PISOS DE PARQUET Y MOSAICOS

COLOCACION. ARREGLOS
HIDROLAQUEADO SIN OLOR 

NUEVO METODO SIN POLVO
4865-5463
15-5405-5463
SAN JORGE Jean Jaures 441 Cap

CERRAMIENTOS DE ALUMINIO CERRALUM
• Cerramientos
• Aberturas
• Divisores para Oficina
• Mamparas para baño
• Marquesinas
• Colocación y Reparación

Herrería artística y de Obra
Techos Corredizos Policarbonato • Vidriería
Trabajos a Medida y sobre Planos

Presupuestos en el día sin cargo
4585-9113 Av. Donato Alvarez 1627 - Capital
Lunes a Viernes de 9 a 19 hs.
Sábados Abierto de 9 a 13 hs.

PULIDO Y PLASTIFICADO

COLOCACION-REPARACION
Pisos de Parquet y Mosaico

Garantía Escrita Real **HIDROLAQUEADO**
10 AÑOS ALTO TRANSITO

LAS PIRAMIDES 4862-5269
Atendido por su Dueña 

FABRICA de TOLDOS

-Todos los sistemas-
Consulte Piletas de Lona
Venta de Accesorios **Anaconda**
Reparaciones con Garantía **Camping**

Beazley 3747 - Tel: 4911 - 7649



Centros recreativos y turísticos

• CENTROS RECREATIVOS GRAN BUENOS AIRES

Náutico ACA Delta

A sólo 10 minutos del Tigre, sobre la margen izquierda del Río Luján, a la altura del Canal Benavidez.

Tel. (011) 4728-0407/10/12

Se puede llegar por vía fluvial o terrestre, circulando por Ruta Panamericana y luego por la Provincial N° 27 hasta el acceso al Náutico.

Centro Recreativo Luján

Ex Ruta Nacional N° 7, km 62,1, a sólo 6 km de la ciudad de Luján.

Tel. (02323) 42-4046.

• CENTROS TURÍSTICOS PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Bahía de los Lobos

Ruta Nacional 205 km 111,5 - Lobos (Bs.As.).

Tel.(02227) 494159.

Claromecó

Calles 43 y 46, Claromecó

Tel. (02982) 48 0130

Laguna de Chascomús

Sobre la margen sur de la laguna, en el Barrio Parque Girado. Se accede desde el km125 de la Ruta N° 2. Chascomús. Tel. (02241) 42 3934

Mar de Ajó

J. de Rosas y Melón Gil, Mar de Ajó (Bs.As.).

Tel. (02257) 42 0230

San Clemente del Tuyú

Avenida II y Calle 1, San Clemente del Tuyú (Bs.As.). Tel. (02252) 42-1124/1957.

E-mail: acampar@rpm-net.com.ar

PROVINCIA DE CHUBUT

Punta Cuevas

Bvard. Marítimo Almirante Brown s/nº, Puerto Madryn (Chubut). Tel. (02965) 45 2952

PROVINCIA DE CÓRDOBA

Villa Carlos Paz

San Martín y Nahuel Huapí, Villa Carlos Paz (Córdoba). Tel. (03541) 42 2132

PROVINCIA DE MENDOZA

Dique Cipolletti

Vistalba-Depto de Luján de Cuyo (Mendoza). Tel. (0261) 498-1621.

Potrillo

Ruta Nacional nº 7 - Depto de Luján de Cuyo, Potrerillos (Mendoza). Tel. (02624) 48 2013

PROVINCIA DE NEUQUÉN

San Martín de los Andes

Av. Koessler 2175, San Martín de los Andes (Neuquén) Tel. (02972) 42 9430

PROVINCIA DE SALTA

Rosario de la Frontera

Ruta Nacional nº 34, km 996, Rosario de la Frontera (Salta). Tel. (03876) 48 1143

PROVINCIA DE SANTA FE

Timbúes

Sobre el río Carcarañá, a 35 km de Rosario por Autopista Rosario-Santa Fe.

Tel. (03476) 48-1073 o (0351) 155283930.

PROVINCIA DE SANTIAGO DEL ESTERO

Termas de Río Hondo

Av. Buenos Aires s/nº - Villa del Lago-Termas de Río Hondo. Tel. (03858) 42-1648.

PROVINCIA DE TUCUMÁN

El Cadillal

Sobre Dique El Cadillal (Tucumán)

Convenios vigentes

Mediante acuerdos suscriptos oportunamente los socios del ACA pueden concurrir a diversos complejos turísticos-deportivos en las mismas condiciones que sus propios asociados, o haciéndose acreedores a un descuento.

> CABAÑAS

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Cabañas del Pinar

Av. 10 y Calle 123 - Necochea (Bs.As.)

Tel/Fax (02262) 42-2440

Descuento a socios del ACA:

Alojamiento 10 al 25% Desayunos: 20%

Cabaña Los Alpes

Ruta 226 km 158 Tandil (Buenos Aires)

Tel. (02293) 15581302 Descuento a socios del ACA: 10 % sobre tarifas vigentes.

Cabañas y Camping Pocho

Ruta Nacional 258, km 156, El Hoyo

Tel. (02944)471913/491810. Socios ACA:

10% de descuento en alojamiento y campamento y 10% más por alojamiento superior a días.

Puelo Ranch

Ruta 16, lote 52, Lago Puelo, Chubut.

Tel. (011) 4544 7425/4545 1291/15-5332

8747/(02994) 499411/12. ranchpatagoniapuelo.com.ar.

E-mail: pueloranch@elbolson.com

Socios ACA: 10% de descuento.

PROVINCIA DE ENTRE RÍOS

Los Pinos

Eva Perón 2052 - Concordia (Entre Ríos).

Tel/Fax (0345) 422-0134

E-mail: lospinosconcordia@ciudad.com.ar.

Descuento a socios del ACA: 10%

Los Robles

Eva Perón 2825 - Concordia (Entre Ríos)

Tel. (0345) 425-2669/155-085-233.

Descuento a socios del ACA: 10 %.

No opera con tarjetas de crédito.

PROVINCIA DE NEUQUÉN

Casas rurales Euskal Echea

Sobre Ruta 22, a 200 metros del acceso al Aeropuerto - Neuquén. Tel. (0299) 222-1000.

Descuento a socios del ACA, según la superficie y la cantidad de pasajeros, del 10 al 50%.

PROVINCIA DE RÍO NEGRO

Cabañas Rosas Amarillas

Av. Bustillo 4700, San Carlos de Bariloche.

Tel. (02944) 524700/(011) 4458-5358

E-mail: rosasamarillas@bariloche.com.ar

Internet: www.rosasamarillas.com.ar

Socios ACA: 10% de descuento.

PROVINCIA DE SAN JUAN

Cabañas y Camping El Molino

Santo Domingo s/nº, Rodeo, Departamento

Iglesia. Tel. (02647) 493092/420018.

Socios ACA: 15% de descuento.

• CENTROS TURÍSTICOS GRAN BUENOS AIRES

Quinta Silvia

Defensa y Tejedor, Don Torcuato (Buenos Aires). Teléfonos 4748-4341/0671 y

4846-1758/1760. Fax 4748-1415.

E-mail: nlf@anice.net.ar.

Descuento a socios y familiares directos: 8%

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Camping General Levalle

25 de Mayo 1029, Carhué (Buenos Aires)

Socios ACA: reciprocidad de servicios con los de la Cooperativa General Levalle

Campamento Municipal Laguna de Gómez

Balneario Municipal Junín (Buenos Aires).

Tel. (02362) 44-2331. Descuento a socios sobre el valor de las parcelas: 20%.

Camping Quimey Lemú

Ruta 11, km 391 - Pinamar (Buenos Aires).

Tel. (02254) 48-4949 Socios ACA 10 % de

descuento en Camping y bungalows.

Complejo turístico Tiro Federal San Pedro

Av. España 965 - San Pedro (Buenos Aires).

Tel. (03329) 423408/424116. e-mail:tirofede-

ral@sanpedro.com.ar.Web:

www.tfederal.com.ar. Socios ACA 10% de descuento en Camping y bungalows.

Balneario Municipal Tapalqué

9 de Julio e Irigoyen, Tapalqué (Buenos Aires).

Tel. (02283) 42-0008.

Descuentos a socios en balneario, camping, recreo y mesas-parrillas: 10%.

PROVINCIA DE CÓRDOBA

Camping Miami

Camino a Yacanto a 7 km de Santa Rosa de Calamuchita (Córdoba)

Tel. (0370) 439-1589 Descuento a socios

del ACA: 20% en Campamento y recreo.

PROVINCIA DE ENTRE RÍOS

Camping del Arroyo

Ruta 135, 3000 metros antes de la entrada a

Colón. Tel. (011) 15-5185-8000 y (011) 15-5185-9000.www.colonentrieros.com.ar/delarroyo



Hoteles, hosterías y moteles

PROVINCIA	Nº	DEPENDENCIA	UBICACIÓN	TELÉFONO	FAX	habitaciones	restaurante/bar	lavadero	aire acondicionado	calefacción	tv color	video cable	juegos infantiles	piscina	cancha de tennis	estación de servicio
Buenos Aires	1	Motel Villa Bordeu	Intersección Rutas 3, 33, 35	(0291) 488 6855/4600	(0291) 488 6855	20	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	2	Hotel & Spa Villa Gesell**	Av. 1 y Paseo 112 www.gesell.com.ar/hotelaca	(02255) 46 2960/2272 hotelaca@gesell.com.ar	(02255) 46 2272	27	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Córdoba	3	Hotel Dr. César Carman	Av. Sabattini (Ruta 9) y Bajada del Pucará (Cba.)	(0351) 458 9100/3470/ 4242/8300/3825	(0351) 458 3825	60	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Corrientes	4	Hotel Santo Tomé	Patricio Bertrán y Belgrano	(03756) 42 0161/0506	(03756) 42 0506	16	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Chubut	5	Motel Los Altares	Ruta Nac. 25, km 321	(02965) 49 5004	(02965) 49 5004	10	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	6	Host. Pto. Pirámide	Julio A. Roca s/n aca@piramides.net			16	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Formosa	7	Motel Ing. Juárez	Ruta Nac. 81, km 484	(03711) 42 0060	(03711) 42 0060	4	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
La Pampa	8	Motel Caleu Caleu	Ruta Nac. 22, km 859 dep 3255@aca.org.ar	(02931) 43 1019	(02931) 43 1019	8	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	9	Motel Col 25 de Mayo	Ruta Nac. 151 km 150 us colonia 25demayo@aca.org.ar	(0299) 494 8064	(0299) 494 8064	20	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	10	Motel Santa Rosa	Ruta Nac. 5, km 605,5 santa rosa ruta@aca.org.ar	(02954) 42 4067/43 6952 www.motelsantarosaaca.com	(02954) 43 6952	34	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
La Rioja	11	Motel Chepes	J. V. González y Las Heras	(03821) 42 0102	(03825) 42 2201/2 (03827) 49 4064	16	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	12	Hotel Chilecito	T. Gordillo y Alberto Ocampo	(03825) 42 2201/2		28	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	13	Hostería Anillaco	Cnel. B Reyes y Los Terevintos	(03827) 49 4064		28	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Misiones	14	Hotel Eldorado	Esperanza y R.P 17, km 9	(03751) 42 1370/42 1870	(03751) 42 1870	21	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	15	Motel Bdo. de Irigoyen	Ruta Nac. 14, km 1435	(03741) 42 0218	(03741) 42 0028	6	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Neuquén	16	Motel Piedra del Águila	Ruta Nac. 237, km 1399	(02942) 49 3272/75	(02942) 49 3272	6	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Río Negro	17	Motel Cipolletti	Ruta Nac. 22 y Av. L Toschi motelacacipolletti@arnet.com.ar	(0299) 478 1827	(0299) 478 1827	42	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	18	Motel Los Menucos	Ruta Nac. 23 y Prov. 8 dep 6098@aca.org.ar	(02940) 49 2044	(02940) 49 2044	6	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	19	Motel Choele Choel	Ruta Nac. 22, km 998 dep 3468@aca.org.ar	(02946) 44 2394	(02946) 44 2394	10	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Salta	20	Hostería Cafayate	Ruta Nac 40, km 1050	(03868) 42 1296	(03868) 49 1105 (03876) 48 1143	18	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	21	Hostería Cachi	Ruta Nac 40, km 1237	(03868) 49 1105/904/5/6		33	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	22	Host. R. de la Frontera *	Ruta Nac 34, km 996	(03876) 48 1143		21	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Santa Cruz	23	Hostería El Calafate	Valentín Feilber 51 robertolugo@cotecal.com.ar	(02902) 49 1004	(02902) 49 1027	16	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Tierra del Fuego	24	Host. Bahía San Sebastián	Ruta Nac. 3 y Comp. I	(02964) 42 5542	(02964) 42 5542	7	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	25	Hotel Canal Beagle	Av. Maipú 547 (Ushuaia)	(02901) 42 1117/119	(02901) 42 1120	56	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Tucumán	26	Hostería Tafi del Valle	Gdor. Campero y S. Martín	(03867) 42 1027	(03867) 42 1027	25	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	27	Motel Tucumán	Salta y México	(0381) 427 6037	(0381) 427 6037	16	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

* Con aguas termales.

**Se informa a los asociados que el Hotel Villa Gesell permanecerá cerrado durante mayo del año en curso, retomando la actividad normal a partir del 1º de junio.

Bungalows y unidades turísticas

PROVINCIA	Nº	DEPENDENCIA	UBICACIÓN	TELÉFONO	DISPONIBILIDAD	CAPACIDAD	SERVICIOS
Buenos Aires	28	Náutico Delta	Río Luján y canal Benavidez a 10 minutos de Tigre	(011) 4728 0407/10/12	18 unidades	2, 4/6 pers c/u	frigorifer, tv, calefacción, serv. de mucama y ropa blanca, piscinas, restaurante, bar, canchas, puesto de abastecimiento
Córdoba	29	Centro Turístico Villa Carlos Paz	San Martín y Nahuel Huapi	(03541) 42 2132	13 cabañas	7 unid, 6 pers c/u 6 unid, 5 pers c/u	rest./bar, calefacción, piscinas, juegos, canchas de fútbol, tenis, paddle y fútbol 5
Neuquén	30	Centro Turístico S.M. de los Andes	Av. Koesler 2195 www.7lagos.com.ar/aca	tel/fax (02972) 42 9430 servicio@smandes.com.ar	3 unidades	6 personas c/u	confitería, calefacción, tv, cable, juegos infantiles, estación de servicio
Santa Fe	31	Centro Turístico Timbúes	A 35 km de Rosario, a orillas del río Carcarañá.	tel (03476) 481073 (0351) 155283930	8 cabañas	5 personas c/u	serv. de mucama, baño privado, pileta, restaurante, heladera, calefacción, juegos infantiles, deportes.
La Rioja	32	Parque Yacampis Cdad. de La Rioja	Av. Ramírez de Velasco s/n	(03822) 42 5216	6 unidades c/ 4 habitaciones c/u	24 habitaciones c/baño privado	restaurante, bar, lavadero, serv. de mucama, aire acondicionado, calefacción, juegos infantiles, ropa de cama, piscina
Río Negro	33	Las Grutas	S.C. San Carlos de Bariloche 98, Balneario Las Grutas a 16 km de S.A. Oeste	tel/fax (02934) 49 7300 www.acalagrutas.com.ar acalagrutas@canaldig.com.ar	16 viviendas	6 personas c/u c/baño privado	cochera, parrilla, cocina c/vajilla, mobiliario servicio de mucama, ropa de cama, heladera, calefón, tv, juegos infantiles

ideas... hechas realidad **idea Componibles**

Solución de espacio con diseño



- Living
- Comedores
- Dormitorios
- Juveniles

Gavilán 1851 - Buenos Aires - Tel. 4585-6367
e-mail: ideas@ideas-componibles.com.ar
www.ideas-componibles.com.ar

MANCHAS DE HUMEDAD SOLUCIÓNE DECORANDO

Solución definitiva al problema de hongos, grietas, humedad e insectos

Revestimiento de Madera procesada para techos y paredes en cualquier ambiente inclusive baños Térmico - Acústico.
Lustre roble o cedro desde \$69.- el m²
Molduras \$5 m/lineal - Colocación 10%

CARPINTERIA FRANCESA Tel.: 4775-9107

Metaltec
Tecnología en Sistemas de Seguridad

Cajas fuertes de seguridad electrónicas.
No utilizan llaves.
Hogar - Comercio
Hotelería.
Envíos a domicilio.

Telefax: (011) 4755-0441
www.metaltec.com.ar - info@metaltec.com.ar



El diseño como fue concebido desde sus orígenes

FUSTER
MESAS & SILLAS



DESCUENTO ESPECIAL SOCIOS
ACS

Bahía Blanca 1487 • (C1407ACA)
Capital Federal • Telefax: 4567-3841
E-mail: Tarcot@speedy.com.ar

PWR
Power Ascensores

MONTAJE DE ASCENSORES ELECTRICOS Y MECANICOS.
MONTACARGAS Y MONTACOCHESES.
EQUIPOS ELEVADORES DE AGUA Y DESAGOTE
ABONOS

Más de 55 años en la actividad

Ecuador 1674 (1704) Ramos Mejía
Tel. 4653-3881/ 4699-1040
ascensorespowersa@hotmail.com

Agua limpia en su pileta todo el año

PAS PURIFICADOR DE AGUA SOLAR
Flotante ionizador no corrosivo!!
EVITE arrojar CLORO, ALGUICIDAS y CLARIFICADORES!

\$399 + I.V.A.
(011) 4823-3640

www.agentesolar.com.ar
info@agentesolar.com.ar



CERRAMIENTOS
ALUMINIOS Y CRISTALES

- Puertas
- Ventanas
- Divisores de Oficina
- Mamparas de baño
- Techos
- Balcones

RENUOVE SU VIEJA VENTANA DE HIERRO O MADERA POR UNA DE ALUMINIO - SIN ALBAÑILERIA
Cristales - Espejos
Policarbonato 4,6,8,10 mm.

4925-3020
PAVON 4237 CAP.





Guía de servicios

CONMUTADOR DE SEDE CENTRAL: 4808-4000.

CENTRO DE ATENCIÓN TELEFÓNICA: 0800-888-9888

AUXILIO MECÁNICO



Equipos provistos con la última tecnología se hallan distribuidos estratégicamente en 142 bases en todo nuestro territorio. En la hoja N° 62 podrá observar y recortar los números telefónicos para llamar al Auxilio Mecánico en todo el país.

SEGUROS 0800-888-9888



Contratados con Caja de Seguros S.A., para las siguientes coberturas: Automotores (con préstamo de automotor sin cargo), Vida, Incendio de viviendas particulares, Embarcaciones de placer, Accidentes personales y Para el hogar.

ASISTENCIA AL VIAJERO 0800-888-VIAJE (84253)



El Club le brinda sin cargo adicional la cobertura más completa e integral: el SERVICIO DE ASISTENCIA AL VIAJERO, en la Argentina, Uruguay, Brasil, Chile, Bolivia y Paraguay.

Números telefónicos para comunicarse:

En la Argentina: (011) 4814-9049

Desde países limítrofes 54-11-4814-9049

TURISMO (011) 4808-4040



La oferta que el Automóvil Club Argentino efectúa a sus socios en materia turística cubre una amplia gama de posibilidades tales como:

Excursiones nacionales e internacionales, Autoturismo, bungalows, hosterías, hoteles, moteles y unidades turísticas, balnearios, campamentos y recreos, reservas de hoteles, emisión de documentación internacional (licencia de conducir internacional e interamericana y libreta de paso por Aduana). Crédito Turístico. Fax (011) 4808-4566.

hoteles@aca.org.ar y turismo@aca.org.ar

ESTACIONES DE SERVICIO



Ubicadas en Capital Federal y en las 23 provincias argentinas, desde La Quiaca hasta Ushuaia y desde Mendoza hasta Puerto Iguazú, tanto en grandes ciudades, rutas o en parajes desolados en los que hay días en que sólo las visita el viento.

EMISIÓN Y RENOVACIÓN DE LICENCIAS DE CONDUCIR DE CAPITAL FEDERAL

0800-888-9888



Por convenio firmado con autoridades del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, nuestros socios y los poseedores de credenciales familiares pueden gestionar su primera licencia de conducir en nuestra Escuela de Conduc-

ción Juan Manuel Fangio, sita en Av. Sarmiento e Intendente Casares, donde es posible inscribirse para efectuar el Curso de Conducción completo o, quienes no lo necesiten, solicitar su anotación en el Curso de Educación Vial, que es requisito previo e indispensable para iniciar el trámite respectivo en el primer piso de la sede central - Av. del Libertador 1850, Cap. Fed., de lunes a viernes de 7.30 a 13.30 horas, donde funciona una delegación de la Dirección de Tránsito, para luego, en el primer día hábil de la semana siguiente, estar en condiciones de rendir los exámenes teórico y práctico en nuestra Escuela, de 8 a 11 hs., ante personal de dicha Dirección. De aprobar, en el mismo momento se le entregará la licencia. También podrán gestionar la renovación de las licencias de conductor para la categoría particular (B1 o B2) en nuestra sede central, ante la nombrada delegación, en los mismos días, dentro del horario de 7.30 a 12 horas, para poder realizar todo el trámite en el momento, como asimismo la gestión de duplicado por extravío, pero en este caso hasta las 11 horas solamente. Tanto para la renovación como para la emisión se deberá exhibir DNI o LE o LC en vigencia.

RENOVACIÓN DE LICENCIAS DE CONDUCIR EN MAR DEL PLATA (0223) 4912096



Por convenio con la Municipalidad de General Pueyrredón se efectúa en la Unidad Servicial Colón (Av. Colón y Santa Fe, de Mar del Plata) la renovación de las licencias de conducir otorgadas por dicho municipio, de lunes a viernes de 8.15 a 14.15 horas.

CARTOGRAFÍA (011) 4808-4460



Este servicio, muy apreciado por el socio, cuenta con un amplio fondo editorial que abarca: mapas generales, cartas turísticas, hojas de ruta y la Guía Turística de la República Argentina. Estas publicaciones fueron realizadas con tecnología digital, sobre la base de información levantada sobre el terreno por sus propios equipos de relevamiento de caminos que, a través del Posicionador Satelital GPS y otros elementos acordes, recolecta los datos que luego, en gabinete, se utilizan para lograr un producto cartográfico confiable para el viajero. e-mail: cartogra@aca.org.ar

PLANIFICACIÓN DEL TRÁNSITO

(011) 4808-4224



Con la incorporación de tecnología de punta, el ACA realiza permanentemente estudios de planificación del tránsito urbano, asesoramientos permanentes sobre el tema, proyectos de señalización vial (horizontal, vertical y luminosa), estudios de transporte y cualquier otra tarea vinculada con

la problemática vial. Estos trabajos resultan de la formulación de convenios con municipios de todo el país, así como diferentes reparticiones viales. Fax (011) 4808-4577. E-mail: plantran@aca.org.ar

EDUCACIÓN VIAL (011) 4808-4230



El ACA produce a través de esta dependencia material gráfico y visual dirigido a los distintos niveles educativos, así como también dicta cursos orientados a policía de tránsito, docentes, empresas que cuenten con planteles de choferes profesionales e interesados en la formación de formadores. Esta capacitación se realiza con la intervención de personal especializado en la problemática vial. Fax (011) 4808-4576 / eduval@aca.org.ar

ESCUELAS DE CONDUCCIÓN

En la Av. Intendente Casares 3997, en el Parque Tres de Febrero de la Ciudad de Buenos



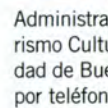
Aires, funciona la Escuela de Conducción del Club Juan Manuel Fangio. En la misma se desarrollan cursos integrales de manejo, 4 clases prácticas en simulador de manejo computarizado y 8 clases prácticas en la pista de aprendizaje propia. Además se complementa esto con lecciones de educación vial y mantenimiento automotor. Tel. (011) 4807-2738/4608

conducci@aca.org.ar/adm_1686@aca.org.ar

En el interior funcionan dos escuelas de conducción adheridas, que practican descuentos a los socios del Club. En la ciudad de Mar del Plata se halla "Ancar", en la calle J. J. Paso 3115, abierta de lunes a sábados de 9 a 20 horas, y en Neuquén "Lastreto", en Av. San Martín 489.

INSTITUTO SUPERIOR DE ENSEÑANZA (011) 4983-4228/4250

Otorga títulos oficiales, y en el mismo pueden cursarse las carreras de Hotelería, Gastronomía y Turismo. Además, por convenio suscrito con la Universidad del Museo Social Argentino, los egresados pueden seguir las licenciaturas en



Administración, Industria de la Hospitalidad y Turismo Cultura. Se halla en Medrano 162 de la ciudad de Buenos Aires. Consultas pueden efectuarse por teléfono, de lunes a jueves de 8 a 12 y de 18 a 21 horas. iseaca@aca.org.ar

TALLERES SELECCIONADOS

0800-888-9888



El ACA ha seleccionado talleres para que los asociados encuentren en ellos, además de una atención adecuada, la idoneidad necesaria que cada caso requiere. Los mismos funcionan en Capital Federal e Interior y aplican a los socios tarifas diferenciales.

ACANET: <http://www.aca.org.ar>

Consultas sobre este servicio (011) 4808-4640 (días hábiles de 10 a 17.30 horas)

DÉBITO AUTOMÁTICO (011) 4808-4340



Ofrece la comodidad de abonar las cuotas sociales y del seguro, las cuales se debitan automáticamente de la cuenta corriente bancaria o de la tarjeta de crédito. Fax 4808-4526 e-mail: debiauto@aca.org.ar

CREDENCIAL FAMILIAR



Es conveniente la obtención de la Credencial Familiar para cónyuges, quienes de este modo abonan una cuota mensual de \$ 18.

VENTA DE COMBUSTIBLES 0800-888-9888



Al cargar en nuestras dependencias se asegura doble garantía, la calidad genuina de origen de YPF y la responsabilidad del control del ACA.

VENTA DE PRODUCTOS 0800-888-9888



El Club comercializa exclusivamente para sus asociados filtros de aire y aceite ACA Rally y baterías ACA Serie 5, productos todos que pueden ser adquiridos en las dependencias habilitadas para su venta.

ESCUELAS NÁUTICAS



Funcionan dos escuelas náutico-deportivas donde se dictan cursos de navegación deportiva:

Escuela en la sede central del ACA en la Ciudad de Buenos Aires: cursos de Timonel de Yate de Vela y Motor con

clases prácticas en el puerto de Olivos y clases teóricas en la sede central. Cursos de Patrón de Yate. Viajes de instrucción a puertos uruguayos y puertos marítimos argentinos con prácticas de navegación astronómica. Tel. (011) 4702-0302, de 10:00 a 19:00 hs

e-mail: ernestodelgadillo@hotmail.com

En la ciudad de Rosario: cursos de Timonel de Yate Vela y Motor y de Patrón de Yate. Teléfonos: (0341) 421-5814, 421-0264 y 440-1278/9. Más información en www.aca.org.ar

ASESORAMIENTO JURÍDICO

(011) 4808-4470



Nuestro cuerpo de abogados brinda asesoramiento legal gratuito a los asociados por consultas relacionadas con transferencias, patentamientos, siniestros, infracciones, causas penales, etc., referidas a automotores.

GESTORÍAS DEL AUTOMOTOR



En la Unidad Servicial Once, sita en Av. Rivadavia esquina Agüero, de Ca-

pital Federal, Tel. (011) 4861-7111/4863-2256/15-49377185/7199, los socios de la entidad cuentan en forma exclusiva con una gestoría del automotor. Horarios de atención: de lunes a viernes de 10 a 17. Efectúa todos los trámites relacionados con el automotor, incluso con gestiones en el interior del país. Además cuenta con un servicio de informes preventivos para la compra-venta de automotores usados, sumamente importante, que le permitirán antes de concretar la operación saber si el vehículo tiene deudas de patentes o multas de tránsito y su situación dominal (prendas, embargos e inhibiciones personales). e-mail: acagestoria@ciudad.com.ar

También se realiza un servicio similar en el Centro Integral de Seguros Quilmes, sito en Hipólito Yrigoyen 279, Quilmes (Buenos Aires), martes y viernes de 10.30 a 14.00 hs. teléfonos 4253-0999/2485/15-5153-4007

Asimismo en el interior funcionan otras tres gestorías del automotor por otros tantos convenios. En Mar del Plata se halla el Estudio Héctor A. Fonzo, en Moreno 3215 3º "A/B", de lunes a viernes de 10.30 a 15.30 horas, con teléfonos (0223) 494-5826 o 472-6724, en Neuquén en Av. San Martín 489, y en Comodoro Rivadavia en San Martín 49.

CENTRO DE ATENCIÓN TELEFÓNICA

(011) 4808-6200



Para atender preguntas, sugerencias o comentarios sobre los servicios. De 9 a 18 horas en días hábiles con atención personalizada.

PLAN DE COBERTURA DE SALUD



Para socios, cónyuges e hijos solteros menores de 21 años, los cuales sin pagar cuota adicional, abonando aranceles diferenciados conforme al convenio firmado con cada establecimiento, pueden recibir atención médica u odontológica en Capital Federal, Gran Buenos Aires y diversas ciudades del interior. www.aca.org.ar/servicios/beneficios/plansalud/framesalud.htm

ASISTENCIA JURÍDICA Y CONTABLE

(011) 4808-4470



El ACA tiene implementado un sistema que permite a sus socios de todo el país y a los poseedores de Credencial Familiar contratar los servicios de estudios externos, seleccionados en virtud de los antecedentes que acreditaran, en condiciones preferenciales.

A tal fin habrán de dirigirse directamente al estudio que elijan, debiendo resaltarse que las obligaciones y responsabilidades emergentes de las relaciones que pudieran establecerse entre el estu-

dio y el socio serán asumidas única y exclusivamente por las partes de dicha relación, siendo el ACA totalmente ajeno a la misma. En cuanto a los honorarios que se pretendan, las condiciones ofrecidas por los estudios, al tiempo de su aceptación, están a disposición de los señores asociados para su verificación. En todos los casos de consultas de carácter jurídico, la primera consulta debe ser gratuita., Fax 4808-4520.

DESCUENTO EN FARMACIAS

0800-888-9888

Por convenio con la Cámara Argentina de Farmacias los socios del ACA gozarán de un 35% de descuento en los medicamentos que integran el vademécum de cada una de las farmacias adheridas de Capital Federal, Gran Buenos Aires y La Plata, presentándose con el carné social vigente, con sus cuotas al día, documento de identidad y la receta médica donde deberán constar nombre y apellido completo, número de socio, medicamento recetado, fecha de la prescripción, firma y sello del médico recetante. La nómina de farmacias adheridas puede consultarse en las dependencias de la Institución o al 0800-888-9888.

AUXILIO NÁUTICO



El servicio se brinda a los asociados en las 1ª, 2ª y 3ª secciones del Delta argentino para embarcaciones de hasta 17 metros de eslora y es gratuito hasta un máximo de dos horas en temporada alta (del 1/11 al 30/4) y de 1 hora en temporada baja (del 1/5 al 31/10). Luego de transcurrido dichos lapsos se facturará a razón de \$ 65 por hora adicional. Se puede requerir todos los días durante las 24 horas por VHF en los canales 16 o 22 (USA), a través de Unifón o Personal *888, por Movicom al 15-4477-0349, telefónicamente al 4745-0901/0318 o en forma personal en Sauce 1161, San Fernando (Bs.As.). En tanto, en Rosario, atiende de lunes a viernes de 9 a 20 hs., sábados, domingos y feriados de 9 a 22 horas, brindándose a embarcaciones de hasta 30 pies. Efectúa rescate náutico y/o mecánica ligera. Amplia zona de remolque sin cargo. El servicio puede solicitarse por VHF canal 74 o bien al (0341) 154 689000.

DESCUENTO EN VERIFICACIÓN TÉCNICA VEHICULAR EN LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

0800-888-9888



(Por convenio con la Cámara Argentina de Empresas Verificadoras de Automotores -CAVEA-) Los socios del ACA podrán efectuar anualmente una verificación previa gratuita y gozarán de un descuento del 15 % sobre las tarifas vigentes al llevar a cabo la revisión definitiva.

Asimismo, los automovilistas que se asocien al ACA en las diversas plantas de la provincia de Buenos



Guía de servicios

Aires, adheridas, podrán realizar sin cargo alguno y al instante la verificación técnica de su vehículo. Las plantas adheridas son: Munro, Capitán Bermúdez 4651. San Martín, Av. Balbín 5094. Zárate, Teodoro Fels y Río Colorado. Ituzaingó, Av. Pte. Perón 9372. Malvinas Argentinas, Av. Illia 7032. Lanús, Río de Janeiro 3375. Lomas de Zamora, Hilario Ascasubi 1901, Lavallol. Bahía Blanca, Camino del Sesquicentenario y Calle Jujuy. Tres Arroyos, Av. José Ingenieros y Calle Claromecó. Tandil, ruta Nac. 226, Parque Industrial Tandil. Olavarría, Av. Circunvalación y Av. Pueyrredón. Mar del Plata, ruta N° 88, km 9,5, Batán. Necochea, Av. Lobería y Calle 549, Quequén. Junín: Parcela 10, Parque Industrial Junín.



VERIFICACIÓN GRATUITA

En la Unidad Servicial Palermo, ubicada en Godoy Cruz y Demaría, la concesionaria FOCBAR S.R.L. realiza, en forma gratuita, con equipos de análisis computarizados y atención personalizada, un control técnico vehicular donde se verifican la alineación de dirección, aptitud de sus componentes (cremallera, rótulas, extremos), estado de los amortiguadores y resortes de suspensión y la eficiencia del frenado en las cuatro ruedas. Los equipos de análisis utilizan tecnología digital y efectúan la evaluación en pocos minutos y sin tocar una sola de las piezas del vehículo. Luego de visualizar en pantalla los valores obtenidos, se le agrega al asociado una ficha técnica impresa con los resultados de la verificación.

+ SERVICIOS ACA

ESTACIONAMIENTO SIN CARGO EN CAPITAL FEDERAL (011) 4863-3408

Los socios domiciliados a más de 100 km de la Ciudad de Bs. As. y que cuenten como mínimo con un año de antigüedad de vinculación con el Club, podrán estacionar sin cargo donde disponga el Club, por un máximo de 10 días, con previa reserva telefónica efectuada con 72 horas de anticipación al número (011) 4863-3408. Para mayor información puede dirigirse a la filial más próxima.

ESTACIONAMIENTO SIN CARGO EN ROSARIO (0341) 448-4410/ 424-7799

Los asociados con domicilio fuera de la zona del Gran Rosario, es decir Rosario, Villa Gobernador Gálvez, Funes, Roldán, Granadero Baigorria, Puerto General San Martín y San Lorenzo, que tengan como mínimo un año de antigüedad en la institución, podrán estacionar hasta 10 días por año (continuos o discontinuos), sin cargo, en el Centro Servicial Ingeniero Pinasco, situado en Barón de Mauá 1053, Rosario (Santa Fe). Para ello deberán efectuar la reserva correspondiente con 72 horas de anticipación.

VALES DE COMBUSTIBLES

La compra de chequeras de vales de combustibles permite efectuar la carga de los mismos en cualquier dependencia del ACA sin los riesgos de transitar con dinero en efectivo. Se pueden adquirir en sede central o en cualquier filial habilitada a ese efecto.

BIBLIOTECA

Instalada en la sede central, cuenta con más de 20.000 volúmenes sobre automovilismo y de interés general. Puede visitarse de lunes a viernes de 10 a 17 horas y cuenta además con una biblioteca circulante para los socios.

FAX-ACA

Funciona en 126 dependencias de todo el país para que los socios puedan emitir o recibir mensajes desde o a cualquier parte de nuestro territorio. Para el socio exclusivamente la recepción diaria de hasta 2 hojas es sin cargo, y en caso de emisión abonará convenientes tarifas.

SERVICIO POSTAL

Para que los socios puedan remitir diferentes piezas postales desde nuestras instalaciones en todo el país, con un descuento del 10% sobre las tarifas vigentes (por convenio con OCA).

ALQUILER DE AUTO SIN CHOFER

(011) 4311-1000

(Por convenio con RENT A CAR INTERNACIONAL)

La empresa bonifica a todos los socios del Club con un 10% sobre sus tarifas en el alquiler de autos sin

chofer. El beneficio se encuentra disponible en todas sus filiales de la Argentina y en las del exterior (Uruguay, Chile, Brasil, EE.UU., España, Italia y resto de Europa). Fax: 011-4311-7491, e-mail: aireservas@arnet.com.ar o aieurocar@arnet.com.ar Internet: www.arentacar.com.ar

LUBRICENTRO MODELO 2002

(011) 4771-2888/4772-7222/4777-7911

En la Unidad Servicial Palermo funciona el Lubricentro Modelo 2002, el que cuenta con maquinaria de última generación y personal altamente capacitado, para asegurar una atención personalizada, calidad y eficiencia en el servicio. También se destaca que el servicio de cambio de aceite y filtros en general cuya mano de obra es gratuita desde abril de 2002 se brinda de lunes a viernes de 8 a 19 horas, sábados de 8 a 17 hs. y domingos y feriados de 10 a 18 hs. Para mayor información se podrá consultar a los teléfonos 4771-2888/4772-7222/4777-7911 o acapalermotaller@com.ar

REVISTA AUTOCLUB

Publicación trimestral, exclusiva para los socios del ACA, con notas de interés general y sobre los servicios y actividades de la

Institución, la cual se remite sin cargo a sus domicilios.

AUTODIAGNÓSTICO PREVENTIVO Y LUCES MEDIAS OBLIGATORIAS (0223) 491 2096/99

Podrá requerirse en el taller mecánico de la Unidad Servicial Colón-Mar del Plata, certificado bajo normas ISO 9002. Cuenta además con toda la tecnología y maquinaria de última generación y personal capacitado. Tel. (0223) 491-2096/99 internos 145/152. dep_6386@aca.org.ar

DESCUENTO EN ESTACIONAMIENTOS DE LA CADENA APART CAR

Los socios pueden obtener un 15 % de descuento con la sola presentación del carné social con la cuota al día. Establecimientos que integran la cadena: Recoleta: Libertad 1058, tel. 4813-6457. Barrio Norte: Azcuénaga 1048, tel. 4822-5638. Puerto Madero, Av. Alicia Moreau de Justo 1700, tel. 4315-2719. Microcentro: Av. Corrientes 680, tel. 4328-7471, y Rivadavia 739, tel. 4342-8080, Capital Federal.

AUTO PROTECCIÓN

Consiste en un tratamiento a base de acrílico-teflón que protege la pintura del auto de los rayos ultravioletas, lluvia, salitre y detergentes. Asimismo se efectúa limpieza de tapizados y grabado de cristales. Se realiza en la Unidad Servicial Palermo, Godoy Cruz y Demaría, de lunes a viernes de 9.30 a 18.00 hs., y sábados de 9.30 a 13.00 hs. Tel.

(011) 4773-7958/7892/ 4771-5198 Int. 128, y en la Unidad Servicial Flores, Av. Rivadavia 7530, de lunes a sábados de 8.00 a 18.00 hs., tel. (011) 4612-0022/7854, ambas en Capital Federal.

COBRANZA DOMICILIARIA

Para quienes no abonan sus cuotas sociales a través del sistema de débito automático, o en nuestras dependencias, el Club dispone de un cuerpo de cobradores domiciliarios.

TRANSPORTE DE VEHÍCULOS (Bateas)

(011) 4808-4020

Los socios del ACA podrán contratar a precio sumamente conveniente el servicio de transporte de vehículos durante la temporada estival a la costa atlántica (Mar del Plata y Villa Gesell), con la empresa Servicios Móviles S.A. El servicio contempla el traslado de vehículos particulares, en rodamiento y de aquellos con problemas mecánicos y/o siniestrados, siempre que puedan rodar. Fax al 4808-4588.

REVISTAS TURÍSTICAS ACA

(011) 4808-4460

Se distribuyen gratuitamente a los socios en las unidades serviciales y a través de la página web del Club www.aca.org.ar (archivos Adobe PDF). Estas revistas contienen información turística general, de servicios, fotográfica, cartográfica y de los paseos a realizar en los principales centros turísticos de la República Argentina.

EDUCACION VIAL



Conducción a la defensiva

CURSO TEORICO EXCLUSIVO PARA EMPRESAS Y ORGANISMOS.

Tel: (011) 4808-4226/4230
eduvial@aca.org.ar
www.aca.org.ar



Techos Traslúcidos **BOXER**

Irrrompibles - Aislantes del Calor



PLAN TOLDO CANJE Por solo \$156.- de diferencia por m², cambiamos su antiguo toldo de aluminio, policarbonato o polyester por un hermoso carredizo

Descuento 5% Socios **ACA** - Instalamos en cualquier punto del país
Puede llamarnos (incluidos domingos y feriados) Solicitando Técnico Gratuitamente

CAPITAL 4639-8146 <small>Mercedes 2484</small>	V. BALLESTER 4764-2923 <small>J. V. Gonzalez 2131</small>	L. de ZAMORA 4244-5392 <small>Cerrito 868</small>	CASTELAR 4692-2244 <small>Saladillo 3230</small>
---	--	--	---

Fin de semana en Buenos Aires

FIN DE SEMANA SUITE DOBLE
DESDE \$120.- FINAL

Total por persona. Todo incluido
Desde viernes 17 hs. a domingo 20 hs.

98 suites equipadas

- Servicio de habitación
- Cafetería
- Televisión por cable
- Cochera
- Desayuno incluido para dos
- Baño privado
- Aire acondicionado y calefacción
- Servicio de internet



APART HOTEL LIMA 265

Lima 265 sobre la avenida 9 de Julio
A 500 metros del Obelisco - Edificio ACARA
Teléfono (011) 4381-2054
email reservasacara@infovia.com.ar
www.ApartLima265.com



El lugar ideal para pasar el día, la semana o habitar todo el año.
Contamos con habitaciones confortables, salón comedor, salas de estar, plaza de estacionamiento y 3500 m² de parque.

Salones para eventos, seminarios, congresos y reuniones de primer nivel.



Hotel ★★★ "Maiten"

Consulte Planes y Promociones Especiales

Centenera 1877 • San Justo • Prov. de Bs. As.
Tel. (011) 4466-0561 • Fax. (011) 4486-6804

Sitio Web: www.maiten5.arqa.com.ar • E-mail: maiten@sinectis.com.ar

Next Publicitario (011) 4793-3666 (011) 4798-2485 e-mail: nextpublicitario@ciudad.com.ar



Auxilio mecánico

Ante cualquier inconveniente en las comunicaciones los asociados podrán solicitar el servicio desde todo el país en el número

0800-777-AUXI (2894)

Capital Federal, Gran Buenos Aires, Luján, Pilar, Ingeniero Maschwitz y La Plata

0800-777-AUXI (2894)
4808-6400 - 4803-3333

Desde Movicom, Personal y Unifón *222

En todo el interior del país se puede requerir el servicio desde CTI digitando *222

BUENOS AIRES

Ayacucho	02296-452687
Arrecifes	02478-450997/455200
* Azul	02281-442446 (8 a 12.30 hs) 02281-425284 (8 a 12.30 hs) 02281-15539137 (las 24 hs.)
* Bahía Blanca	0291-4550076/77
Balcarce	0800-7772894/011-48033333
Benito Juárez	02292-453071/087 /452608
* Carhué	02936-432433
Carmen de Areco	02273-442200
Chacabuco	02352-427641 02362-15670604/15511995
* Chascomús	0800-7772894/011-48033333
* Chivilcoy	02346-423822
* Dolores	0800-7772894/011-48033333
General Belgrano	02243-452341/454082
General Pirán	0800-7772894/011-48033333
General Villegas	02241-15679547
Gorchs	02226-15531904
* Junín	02362-430309
Las Flores	02244-453171 02241-15541315
* Lincoln	02355-422163
Lobos	02227-424270/15621644
* Mar de Ajó	0800-7772894 011-48033333
* Mar del Plata	0800-7772894 011-48033333
* Mercedes	02324-420525
* Miramar	0800-777-2894 011-4803-3333
* Necochea	0800-7772894 011-48033333
9 de Julio	02317-430574
* Olavarría	02284-442446
* Pergamino	02477-420733
* Pinamar	0800-777-2894 011-4803-3333
* Punta Alta	02932-421785/423188
Río Tala	03329-493140/498179
Saladillo	02344-453763/455865
Samborombón	0800-7772894/011-48033333
* San C. de Bolívar	02314-420268/426746
* San Cayetano	02983-470126
* San C. del Tuyú	0800-777-2894 011-4803-3333
* San Nicolás	03461-426650/15666095
* Santa Teresita	(atendido desde S.C.del Tuyú)
* Tandil	02293-422200
Trenque Lauquen	02392-422460/426133
* Tres Arroyos	02983-427049

* 25 de Mayo	02345-462603
* Villa Gesell	0800-7772894/011-48033333
CATAMARCA	
* Catamarca	03833-424513/430499
CHACO	
* Pcia R. Sáenz Peña	03732-420471
* Resistencia	03722-424066
CHUBUT	
* Com Rivadavia	0297-4464036/4471845 0297-15-62523247 15-624-23034/37
Esquel	02945-452382
Garayalde	0297-4477801
Los Altares	
* Puerto Madryn	02965-473204/15-674154
Puerto Pirámide	02965-495042
* Rawson (atendido desde Trelew)	
Sarmiento	0297-4893185
* Trelew	02965-435771/5197 02965-15-514043

CÓRDOBA

Ascochinga	03525-492011
Canals	03463-421048/4221338
* Córdoba	0351-4214636/5239/2020
* La Falda	03548-423156/422674
* Río Cuarto	0358-4645116/4645216
San Francisco	03564-421870/429392
* Villa Carlos Paz	03541-423349/429321
Villa del Dique	03546-497233/497827
* Villa María	0353-4533365

CORRIENTES

* Corrientes	03783-424545/427423
Curuzú Cuatiá	03774-422771
Itá Ibaté	
* Paso de los Libres	03772-424333/424334

ENTRE RÍOS

* C. del Uruguay	03442-440807/440266
* Concordia	0345-4213478/4216544
* Gualeguaychú	03446-426088
* La Paz	03437-422534/421752
* Paraná	0343-4311319/4317627 Cel. 155-124080

FORMOSA

Clorinda	03718-424820
* Formosa	03717-451810/452600

JUJUY

Humahuaca	03887-421005/421429
* La Quiaca	03885-422274
* San S. de Jujuy	0388-4223865/4234950

LA PAMPA

Caleu Caleu	02931-431019
Col. 25 de Mayo	0299-4948064
* General Pico	02302-432199/15605357
* Santa Rosa	02954-422435

LA RIOJA

Chepes	03821-420101
Famatina	03825-493032
Gob. Gordillo	03826-422483
* La Rioja	03822-425381
Villa Unión	03825-470200

MENDOZA

* Mendoza	0261-4314100/4313510
* San Martín	02623-431861
* San Rafael	02627-424288/424286
Uspallata	
Villa La Paz	02626-421026/421531

MISIONES

Bdo.de Irigoyen	03741-420028
* Eldorado	03751-422284

* Oberá	03755-421205/422232
* Posadas	03752-423456 /424858 03752-425858
Puerto Iguazú	03757-420165/421125
NEUQUÉN	
* Chos Malal	02948-421174
* Neuquén	0299-4422325
* Piedra del Águila	02942-15-669739 02942-493185
* San M.de los Andes	02972-429194/427332 02944-15-608149
Trafal	02944-490800
* Villa La Angostura	02944-494148/15-559397
* Zapala	02942-421226

RÍO NEGRO

* Choele Choel	02946-442162/442006
* Cinco Saltos	0299-4980707
* Cipolletti	0299-4422325
* El Bolsón	02944-15-601212
* General Roca	02941-15-643346
Los Menucos	02940-492044
San Antonio Oeste	02934-430426/ 02920-15-602200
* S.C.de Bariloche	02944-423001
* Sierra Grande	02934-481222
* Viedma	02920-422441

SALTA

Cachi	03868-491145
* Cafayate	03868-421285
Rosario de la Frontera	03876-481229
* Salta	0387-4310229 / 551 / 834
* Tartagal	03875-421939/425094

SAN JUAN

Las Flores	02647-497047
* Jáchal	02647-420023
* San Juan	0261-4214205/4214245
Valle Fértil	02646-420124

SAN LUIS

* San Luis	02652-423188/420081
* Villa Mercedes	02657-423012/435050

SANTA CRUZ

* Caleta Olivia (Atendido desde C.Rivadavia)	
El Calafate	02902-491004/027
* Río Gallegos	02966-427010/420477

SANTA FE

* Ceres	03491-420151
Firmat	03465-423116
* Rafaela	03492-423714/434734
* Reconquista	03482-421315
* Rosario	0541-4401278/9/4487385
* Rufino	03382-429360/15577965
* Santa Fe	0342-4555242/4553768
Tortugas	03471-494114/494993
* Venado Tuerto	03462-432525/423467

SANTIAGO DEL ESTERO

* Santiago del Estero	0385-4218899/4212270
Villa Ojo de Agua	03856-421023

TIERRA DEL FUEGO

* Río Grande	02964-421850/15-614449
* Ushuaia	02901-433445/421121

TUCUMÁN

* San M. de Tucumán	0381- 4311522/4311049
Villa Alberdi	03865-471314

(*) Indica zona gratuita

Usted nos conoce

Silla *Sube Escaleras*
Rectas y Curvas



Elevador Residencial

Plataforma Vertical A S 32



Plataforma
de Acceso
a Edificio



a través de los años, nuestro mayor objetivo ha sido introducirnos en el mundo de la **accesibilidad**, descubriendo y **ofreciendo soluciones** factibles. **adaptamos hogares** de personas con diferentes gustos y necesidades pero con los **mismos sueños**: seguir disfrutando de sus espacios **como siempre ...**



UNA BATERIA PARA CADA NECESIDAD



Automotrices (Nacionales e Importadas) - Vehículos infantiles - Náutica
Motocicletas - Golf - Alarmas - UPS - Jet Ski - Luces de emergencia



SIEMENS Paneles Solares (Equipos - Instalaciones)



Descuentos a
Socios ACA

VAN ZANDWEGHE H NOS

UNA BATERIA PARA CADA NECESIDAD

Ventas por mayor
y menor - Tarjetas

Av. Directorio 3602 - Capital Federal - Tel.: (011) 4637-2904 - E-mail: info@vzh.com.ar

En Córdoba:  **ENERGETIKA SRL.** - F. M. Esquiú 1238 - Tel.: (0351) 425-0110 429-0067
E-mai: energetika@arnet.com.ar

www.vzh.com.ar